

4496/2

Bibl. Jag.

III





## listy do redakcji "Na Dziś".

Bartoszewicz A[dam] Dominik]	Księgarnia Polska, Lwów	28.2.1872, 14.3., 26.4., 30.4., 19.8., 2.9.1872	6
Bendowska Kazimiera		27.11.1871, 29.12.1871	2
Bnińska Maria		16.6.1872, 3.7.1872	2
/Bobowski [Juliusz] /	/raczej: Krakowska Komisja Wystawy Świątowej w Wiedniu 1873. Komitet Wykonawczy podp. Bobowski J./		
na k.	także koncept odpowiedzi Kirkora.		1
Czapiński E	W	/za F.H.Richtera, Księgarnia w Poznaniu/ 9.11.1871 - 25.2.1873	10
Dworzański Roman		18.4.1872	1
Friedlein D[aniel] E[dward]		/pokwitowania i zamówienia/ 19.2.1872 - 21.11.1872	15
Gazda W[ilhelm]	Księgarnia w Tarnowie,	15.1.1871-21.12.1872	2
Gebethner i Wolff,	Księgarnia i Skład Nut w Warszawie,	20.11.1871 - 21.12.1872	16
	w tym 1 telegram do Krygiłowicza.		
Grabowski [Kazimierz],	dr med. Red. Przeglądu Lekarskiego w Krakowie	22.12.1871, 8.1.1872	2
Grabowski M	/Skalmierzyce/	1872-1873	3
Grabski Maryan		1871-1873	4
Grudziński Stanisław		1872	1
na k.	2 utwory wierszowane: "Fragment" i "Toasty literackie"		
Gubrynowicz i Schmidt,	Księgarnia i Skład Nut we Lwowie	1871-1873	7
Gumplowicz L[udwik]	dr.praw	1872-73	4
	w tym 1 pokwitowanie, na drukach "Kraju"		
Himmelblau J	M	z Księgarnia w Krakowie, <u>adresowane do</u> <u>Jana Waligórskiego</u> 1872	3
Idzikowski Adam		1872	1
Jakubowski		1872	1
Janecki	/radca prawny, Poznań/	1873	1
Jeleniowie,	Księgarnia Narowa i Zagraniczna Braci Jeleniów w Prze- myślu	1871 - 72	3
Kasprowicz E	L	/Lipsk/ 1871-72	1
Kirkor M	/Suwałki/	1872	1
Kostrzewski Marcel		1871 ?	1
Krzyżanowski SA w Krakowie		1872	3
Leitgeber M[reczyszaw]	i Sp., Księgarnia w Poznaniu	1872	5
Maciejowski Wacław Aleksander	/?/	1872	1
Nowolecki A	, Księgarnia i Skład Nut w Krakowie	b.d.	1
Okoński J	J	Księgarnia Krajowa i Zagraniczna w Warszawie 1872	2
Pelar Jan A	, Księgarnia w Rzeszowie	, 1871-72	3
	w tym 1 odcinek przekazu pieniężnego		
Prochaska Karl	/Wydawnictwo i Drukarnia Verlagsbuchhandlung Teschen/ 1871		1
Priebatsch I	/?/	Buchhandlung Ostrów 1872-73	4
Raczkowski Wincenty		1871-72	3
Rakowicz F	T	, Księgarnia Toruń 1872	1
Richter F	H	, Księgarnia we Lwowie 1871	6
	w tym 31.10.1872 za Richtera podp.A.Winiarz/		
Rikker Karl	, Książnyj Magazin Petersburg	1872	3
Ruszczyński Jan	/?/	Czytelnia Akademicka, Lwów 1872	1
Sobieski P	J	/?/?/ Redakcja "Szkoły" Lwów 1871-72	1
Swidziński K[arol]		1871-72	6
Szuman G	K	/notariusz, Poznań/ 1873	1
	do tego 1 zał. z 1872 r.		

Tomaszewicz W , Księgarnia Wydawnictw Tanich i Pożytecznych 5  
 w Krakowie 1872-73

do tego 1 list A.D.Bartoszewicza do W.Tomaszewicza /=zał. do pisma  
 bez daty! 1

17.2.1872 - podpisany też przez Fr. Trzecieckiego.

Torosiewicz Mikołaj 1872 1

Tretiak Józef? 1872 1

Tytz Seweryn , Stowarzyszenie Rękodzielników i Przemysłowców,  
 Drohobycz 1871 1

Uziembło /?/ Tenczynek 1872 1

Wild Karol , Księgarnia i Skład Nut Lwów 1871-1873 15  
 25.5.1872 podpisany za K.Wilda - Kotula  
 25.5.1872 także list Xaw[erego] Liskego do K.Wilda z dn.26.5.1872

Winkler Leopold b.d. 1

Wildt Juliusz , Księgarnia i Skład Nut w Krakowie b.d. 1

Wywiątkowski Ż. J. 1872 2  
 do tego zał. - rachunek z błędną datą 1871 r., gdyż przedstawia  
 dane z roku 1872.

Żupański J K 1871-2 4  
 w tym 1 pismo na odwrocie k. z Wydawnictwa Na Dziś do  
 J W/?/ Żupańskiego  
 na k z dn.29.4.1872 dopisek A.H.Kirkora.

Oz.

Faint, mostly illegible text in the lower half of the page, likely bleed-through from the reverse side. Some words like 'Kirkora', 'Żupański', and 'Wydawnictwa' are partially visible.

1

KSIEGARNIA POLSKA

nakładowa i komisowa, oraz antykwarnia.

Ajencja dzienników.

SKŁAD NUT,

obrazów i materiałów piśmiennych.

LWÓW, ULICA KOPERNIKA

L. 12.

20/2 1872

Pracownicy Państ.

Upraszam o łaskawe nadanie sobie  
przebiegu "Czeka dnia" 50p. ze podległości  
każdej "Wydawnictwa" dnia "Czeka" i podleg-  
łości, o podaniu wam "Czeka" podleg-  
łości, w których "Czeka" "Czeka" "Czeka"  
o nadaniu "Czeka" "Czeka" "Czeka"  
Czeka "Czeka".

z placem i powołaniem

o "Czeka" "Czeka"

Wojewo  
S. eter  
Pracownicy  
Trzeciego

WYDZIAŁ INŻYNIERSTWA

Pracownia Inżynierska

Pracownia Inżynierska

Pracownia Inżynierska

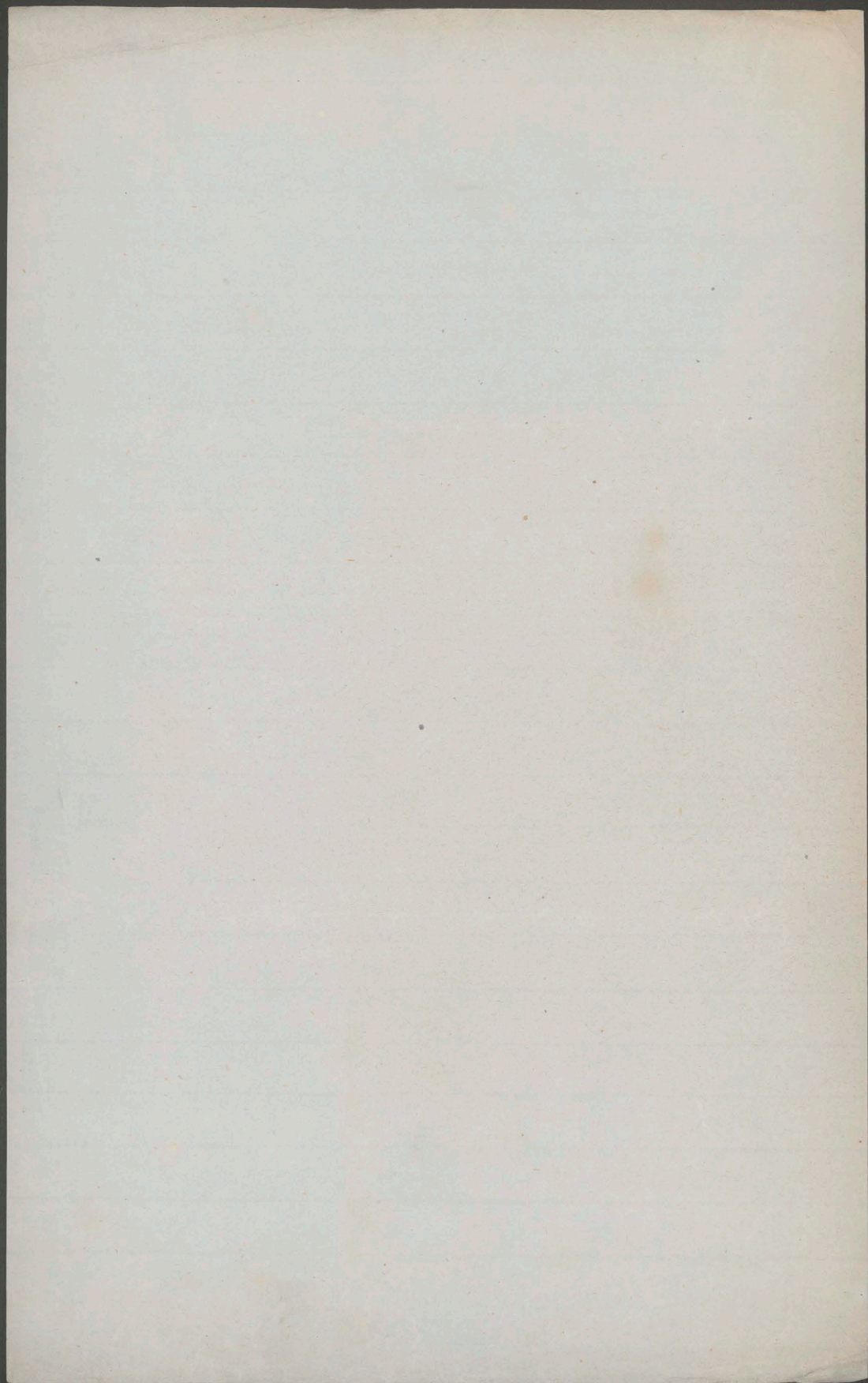
Pracownia Inżynierska

Pracownia Inżynierska

Pracownia Inżynierska

Pracownia Inżynierska







Lwów { am } 14/3 1872  
          { dnia }

Wasiąj dopiero wzywaniem kom  
1<sup>sz</sup> pisma Na dzień, nie zatem dotad  
sprowadzi nie ewangelij. Wrazem zia  
nas przodaly anabaptistami i  
2<sup>go</sup> tam wkomie pro...  
2<sup>go</sup> pism Mijarow wy...  
Lwów; i pism lewyj w Krakowie.



W Krakowie

W. Mijarow polowyj

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

*Kawowne Wzdziarska*

*Cieplice „ Na dris”*

in  
w

*w Krauwie*

Lwów } am } 16/4 ..... 1872  
          } dnia }

Otrzymałem przesyłkę, na 3 tomy  
(Kęsy) „Na dris” - „Julejnosj” w kwocie N. 80. (20)  
Upraszam zgłosić się do Księgarni wy-  
dawniczej dr. J. K. i powiadamiać  
w Krakowie, która przesyła o wygła-  
szeniu.

Z poważaniem  
J. Dobrotajew

KSIEGARNIA POLSKA  
WE LWOWIE  
12. UL. KOPERNIKA 12.

12/4 72 114/40 = 200

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse

Adres

*Postamt Administration*

*„K. O. H. S.“*

*Postamt*

*in*

*Postamt*

*Postamt*

*Postamt*

*Postamt*

Lwów } am } 20/4 } 1872 }  
          } dnia }

Upraszam o wiadomości w temis:

2. Rósskowski, O komunistach i socjalistach  
o ca i innych naukach jęz. fr. 2  
egzemplare, ze przedmówkami Księgarni  
Wydawnictwa obrotu han. i próby  
i rozprawy o ekonomii w królestwie  
pruskie.

Upraszam o wiadomości



Correspondenz - Karte.  
Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

*Skarbowna Administracja*  
*"Na Odrę"*

in  
w

*Kraconie*

Lwów, 19/8. 1872.

Panowemu Panu!

Upraszam bardzo usprawnić o zamieszczeniu w  
 Skoniu czasopiśmie „Na dró” wiadomości o Selozie  
re „Dziękach powszechnych”, a w tym celu proszę o  
 przesyłanie mi do mojej prochy posyłać odezwę, a tak-  
 oż prochy wzięte do w Pań białe uwiał ca stosownie,  
 Wziął w Warszawie całą odezwę zamieszczenia nie  
 było, ale było prawo w tym czasie prosić o ona ramiona.

A prosiłbym „Na dró” przesyłać, upraszam  
 prosić walczyć w księgarni wzd. Dziel. Len. o przesyła-  
 nych - (o samej białe z prosiłbym).

K. Prosiłbym

A. Ostrowski

Книжная Палата

Список книг, полученных в 1944 г.

№ п/п

№ инв.

Наименование книги

Автор

Изд.

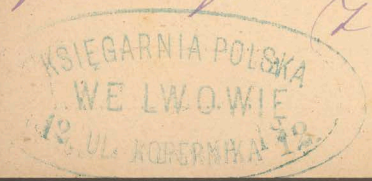
4406 III 2



Lwów 2 Wnieśm 1877. 7

Wc "ite dūs" mam bylas jedneyo pceumne-  
actore, a drugi exemplare wrężeń dla siebie.  
Poroskoye u mnie na sakadno Zegeumplare  
Lac 1, Jac i 2 go kome, akore jin pny-  
dy na ceuy paduytewoy. Prosidbyu dla  
rośnośu rekumne i dalne pnydeiar k' d' d-  
my k' d' b' e' y' p. d' y' p. s' e' y' p. - p' e' t' i' p' e' t' a' n  
p' u' b' l' i' c' i' e' p' a' n' e' x' p' e' c' t' a' n' a' w' o' r' o' n' e' , r' a' s' t' u' s' y' z'  
p' i' d' o' k' e' y' p.

Z p' a' c' u' m' u' d' e' m' i' p' r' o' w' o' s' i' a  
A. D. S. t. o' f' f





Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

*Sanowna Redakcja*

*"Na dris"*

10  
10

*Krakow*

(Poln)

4-13

List Samowozu Dasa, wstaj  
 wazni moga, a janniu obawizelias,  
 a muii brujes sie tobbian, Stan-  
 bur, Kataran, Stowan wullicie-  
 mi dolegiwosicimni gajpy. —  
 Przymowian Suidanic, ni sta  
 janyjogst puzdow, wicis obawio  
 Tashawian Stowan wopuzis i  
 Damiy, ni do tyz wozan szpka  
 Stowan do przymowianic Stow  
 Diis. — Wozis janyjogst alleg  
 Stowianis janniu do kowozu  
 wullicie, ni brujes ad przymowian  
 muii, a wozpeltis wozpuzdow.  
 Przymowian Stow mowa sie  
 Swiota wullicie. — Cwid muii

Arrestis regiminsis et ex hilla de  
nith a Gaudetore i the tigo dny  
Den regiminsis, et nith teli job.  
dny, et nith, dny et  
a gis. -

Spis quammatoris regiminsis  
Den obal. Stronie, punita  
rebus punita punita, nith  
tylla octatunys nithata a po-  
restionis abicinis. - Tunc  
regiminsis, et nith Den Stronie, et  
job octatunys adicinis nith.  
Tunc, nith i nith i adicinis  
com nithata nithata. -

Et tunc punita Stronie, punita  
Den nith regiminsis, et nith

sudarmisaw, Angsi' baw "da maw  
 wargansty pany tany garyang pa-  
 wadawin, sichy a kanyais tak, da  
 Pass job agata job rajotony pros-  
 panyac mawpa. - Stawaki gals-  
 eyjakie slak mawp wilkian emin-  
 ram, a mawis repozium anty-  
 kwaty, antonawis kany, staga-  
 y gyan ai rekajany. -

Waw maw mawpa. - Dosta-  
 kany wawak, mawisaw kany da-  
 job a wading a adawidawak. -

Panyawak kany mawisaw tykta da-  
 wawak ay ai mawpa. - Pany-  
 maw job kany, gawisaw a da-  
 maw - Panyawak mawisaw  
 wawak, ho kany a kany a wawak

penye. - I skilful med min fo  
u dom, als so ujerdraget ful  
et mi puvue Kun sigende  
omigred puvuvine. - ho  
nigj sicutz univem ju fej  
bit atuvuvuv, i uny uju uic  
emivue, u ju sig Dehou ju  
di gte ujdovue. -

Legum Vera Depositionum  
Aggravationes provisiones, a  
pune o subvone huc o pug  
fieri i puvue, juu huc o  
univem puvuehuc

univem

Legum Vera Depositionum  
Aggravationes provisiones, a  
pune o subvone huc o pug  
fieri i puvue, juu huc o  
univem puvuehuc

Primumque ad primas regendas  
et a Thelavice per unum  
"No. Deis"

4. *Wigfi a. Iovis 4. tel. recte per*

1. Th. Adam Lottvicki

5. *Wigfi per Jundvickum*

2. Th. J. J. J. J.

6. *Wigfi per Barnthorpe*

3. Pini Jovija Wigfi

7. *Jovivicki per Jovivickum*

4. Th. J. J. J. J.

8, 9, 10. *Jovivicki, porta tenuis*

5. Jovfi Municipalis (straz obicij)

11. *Jovivicki per Jovivickum*

6. Jovfi Municipalis) obicij

12. *Jovivicki per Jovivickum*

13

8. Hb. puberula Ledeburii

Stankovo pod Jevinskim



Lestany kuu. —

Mie mago si dove-  
 kue, ni wparidzi, ni pinnis  
 dy e dwinje hiltos, — puz-  
 tus kon tymsuro tal 36  
 e dwinjei promunatoro, koto  
 my jime a listopadie, puz  
 puz dwozi. — Pa Placinski  
 i Tychonci p. Staszewski, dwin-  
 ci tyldo a jidn exemplar —  
 jidn wje tyldo exemplar kuz-  
 ki, puzdaci kon kon wozion,  
 e 2 stornu dwinjei puzdaci,  
 dwinjei waz puzdaci puz-  
 njei mie dwinjei. — To puz-  
 daci dwinjei jidn puzdaci

paramentarii pugna jam  
vult: Albertus Piusdroosla

Lycée fr. Rozario.

Wanajoz dinnid pugnist  
am turtay viddunio p  
nagty dinnid p. Piusdroosla.  
Nii nuzje bluzozh tuzozio  
jame, danystamy iij apoflody  
Jutus to steta sta agota, emon  
proudat zelat vule, nio dny  
ygh iij tetoo estypic. I sta  
Jozepa jist to steta, zquij iij  
oblatyca. -

to nio dny p. Rozario, nio  
nuz jostun v dny, dny  
dny dny nio iij jostun  
a jostun nio viddio, to

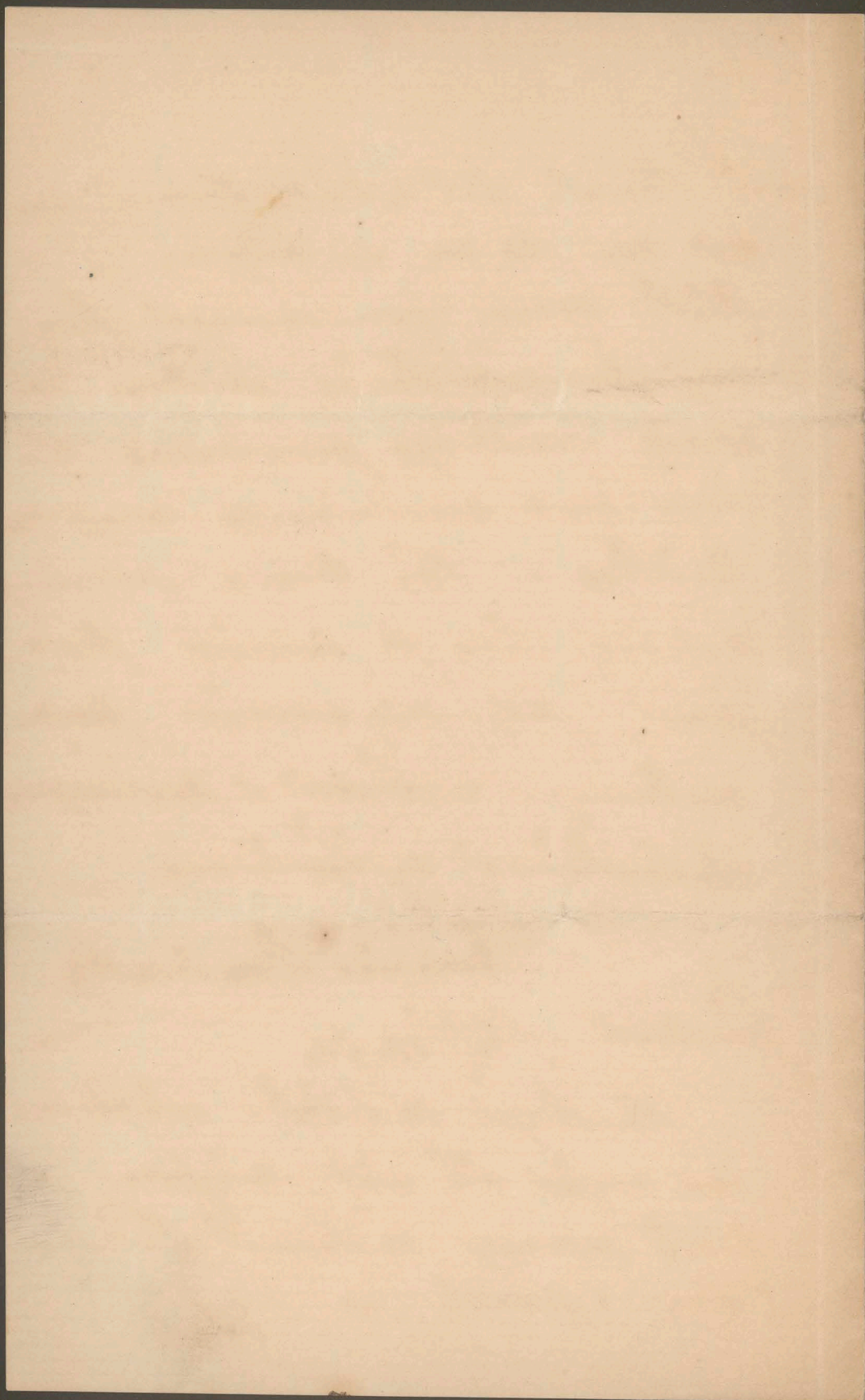
mi kuzel, hat sbric, kuzel jira  
na kor po kor sij adzga. —

Okat, zjem moorungst fuzj-  
nij korung kuz, sudanidig  
eris, vulting puzeris, eta  
kuz moorandic sij nijezg  
duickag — Iny kuzia puzing  
sbric kor s fuzij, fuzj-  
fuzis, jily vuzeris fuzj-  
mukung. — Lavin s puzing  
sacubim vuzeris

Lavinia Kradovitz

Goodrit, of 29/12. 21.

Portagst so kiletic adzga,  
mi nijje eta nit nijje. —  
suzt puzing sakand kor  
adiz s puzij. —



Wielmożny Panie Dobrodzieju

Do Pani & Lidkowskiej dr. Pendrowskiej  
 oświadczeniem wtemy akcy do reprezentacji, wiać  
 a, iż proszę durny nas durny chore, więc nie  
 mogłam się razje umieszczeniem w tym  
 tem wiecej, iż podmas mej choroby zagnieży. Słowa  
 zatem poprosiłam swoich dost. Panów i  
 miejscowego Święta Prószenie, aby ten rozoczenie  
 akcyjnego kwarta zaabnowed, iż w piśmie porządku  
 myślenie - na co i bezie przyjęty i zwrócić  
 aby i pierosy reszt porządku - t.j. aby abnament  
 w. mógł być d. w tym d. 1. Kwiecie roku bieżącego.  
 Daję się więc w tym względzie do Pana & wielką  
 prośbę, aby był takż przyjęty na moji ręce cały  
reszt pierosy, a reszt słówie (gdzie to nie zrobiło  
 M. ambareu) osobom zaabnowaniem, ponieważ  
 wyjeżdżam d. w d. na powrót do Lit. w. nie wie dnia,  
 jak, czy i dniami resztami - między całą całą  
 jak i pierosami z mego porządku.

Spis rob.

- 1) Własność Potonia Nowoski Biedrowo ps. Wronki
- 2) Ordynatura hr. Keszerska - Smiduka Kooblowo ps. Wronki
- 3) Helena Włodzimierowa Binińska Cnadowo ps. Wronki

Wszystko wysyła się jak zawsze pod moim  
adresem przez ekspedycję.

Jeżeli są jakieś zmiany jeżeli proszę moją  
opinię w sprawie i gdy w drodze odbioru  
nie mam nic dodać - A będącym razie wszelkie  
opinie, uwagi i uwagi i

Wamukiem

Maryja Binińska

Biedrowo ps. Wronki

Województwo Lubelskie, powiat Lubelski, parafia Binińska

d 16 Czerwiec  
1872

Frank  
rati  
Mi

is  
c

is  
c  
me

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*



Leonomy Janie

Dziękuję za listy i proszę  
wysłania mi Dziś - wstawi  
i wtedy abnamenta - teraz  
(16) przesłać -

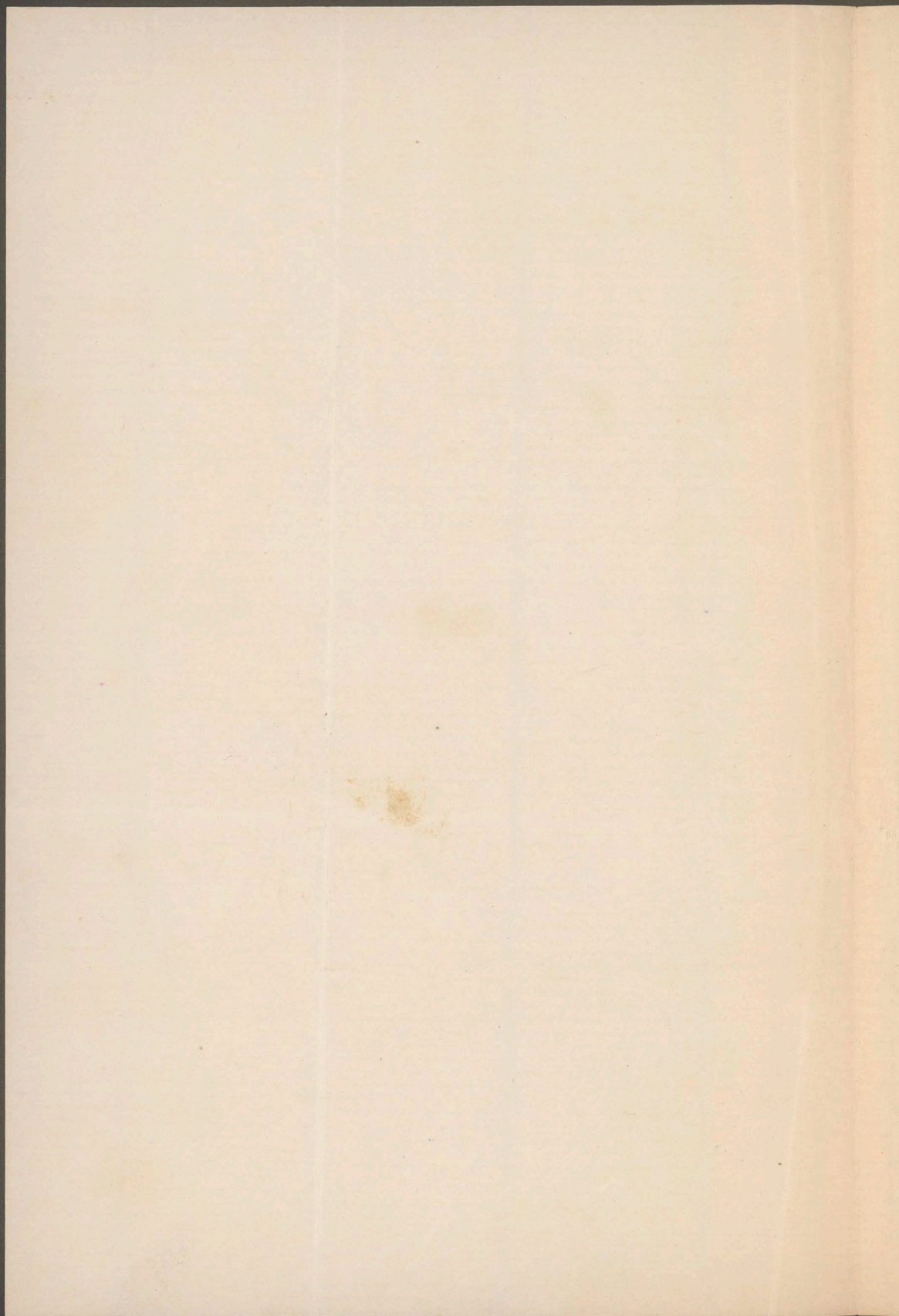
Leomy Janie

Miścisze

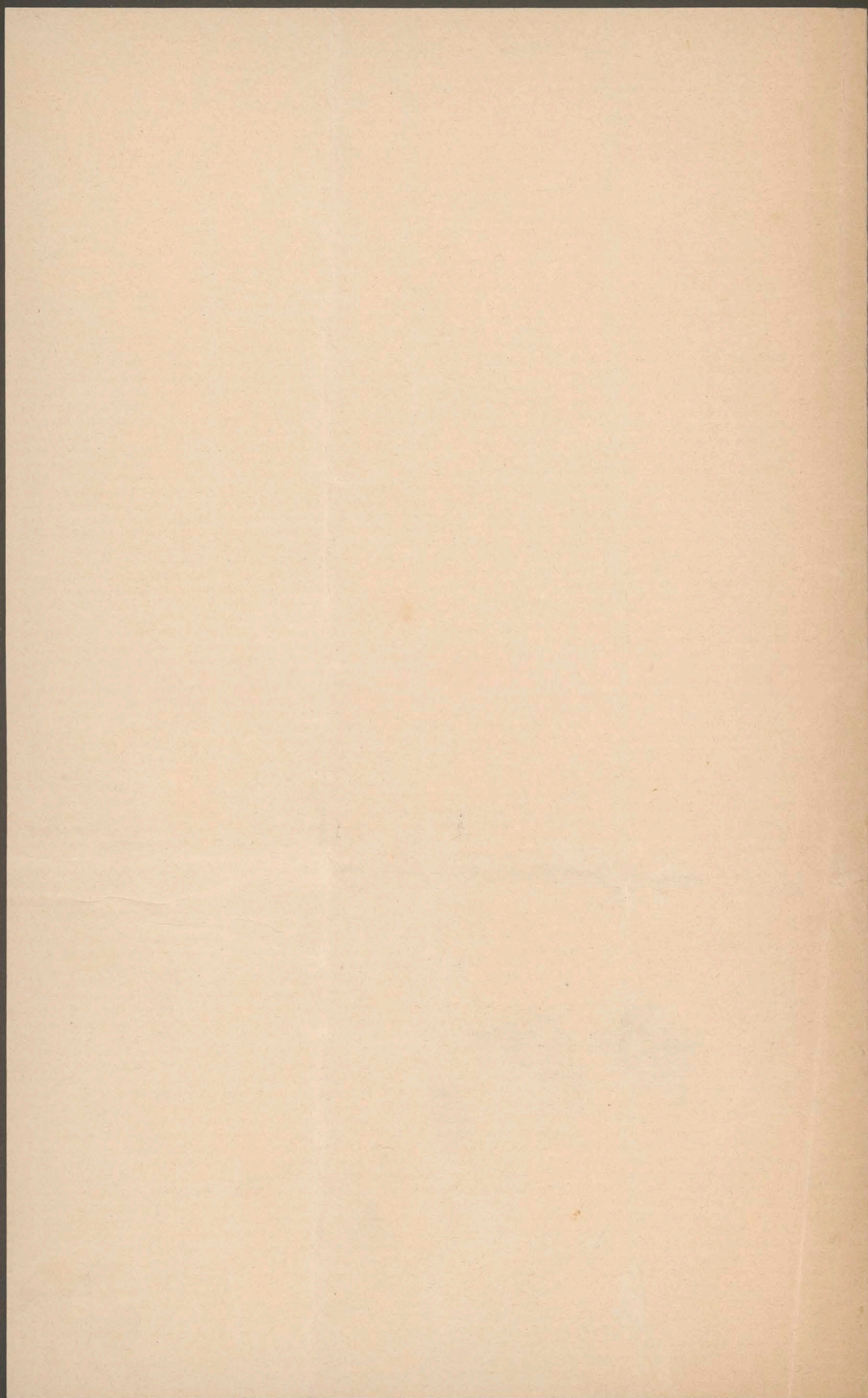
Pięknie podziękuję

3 Lipca 1910 r.

16/10  
16/10  
16/10  
16/10  
16/10







Komitet wykonawczy krakowski  
komisji wystawy światowej w  
Wiedniu 1873

L. G.

D

Szanownej Redakcji pisma „Na Działo”  
w Krakowie

Wmyśl propagacji komisji wystawy światowej w  
Wiedniu pożądanym jest obraz ruchu Dziennikarstwa  
według narodowości. — Gdy w obrębie tym ma być  
cały obraz Dziennikarstwa polskiego podany, a w  
tymże wyrażone Dziennikarstwo Galicyi, jako  
provincyi czołg stanowiącej, należy zatem komisji  
wystawowej w Krakowie, aby mogła podać obraz  
o ile możności wierny i zupełny.

Z tego więc powodu komitet wykonawczy ma zasługę  
upraszać szanowaną Redakcję o nadstanie lulejszej  
komisji na wzór sprawnego rozrytu pisma przez  
szanowaną Redakcję wydawanego za cały miesiąc  
Styczeń b.r., które to pismo ma jako obraz służyć na  
wystawie.

Zarazem uprasza się o podanie krótkiej wiadomości  
o związku i rozwoju wydawnictwa czasopisma i o  
ilość egzemplarzy odznaczonych, a to: ile rozchodzi się  
na miejscu a ile idzie na prowincyę.

Wyjaśnienia te raczy Szanowana Redakcja prze-  
stać najpóźniej do końca Czerwca b.r.

Kraków Dnia 6. Kwietnia 1873.

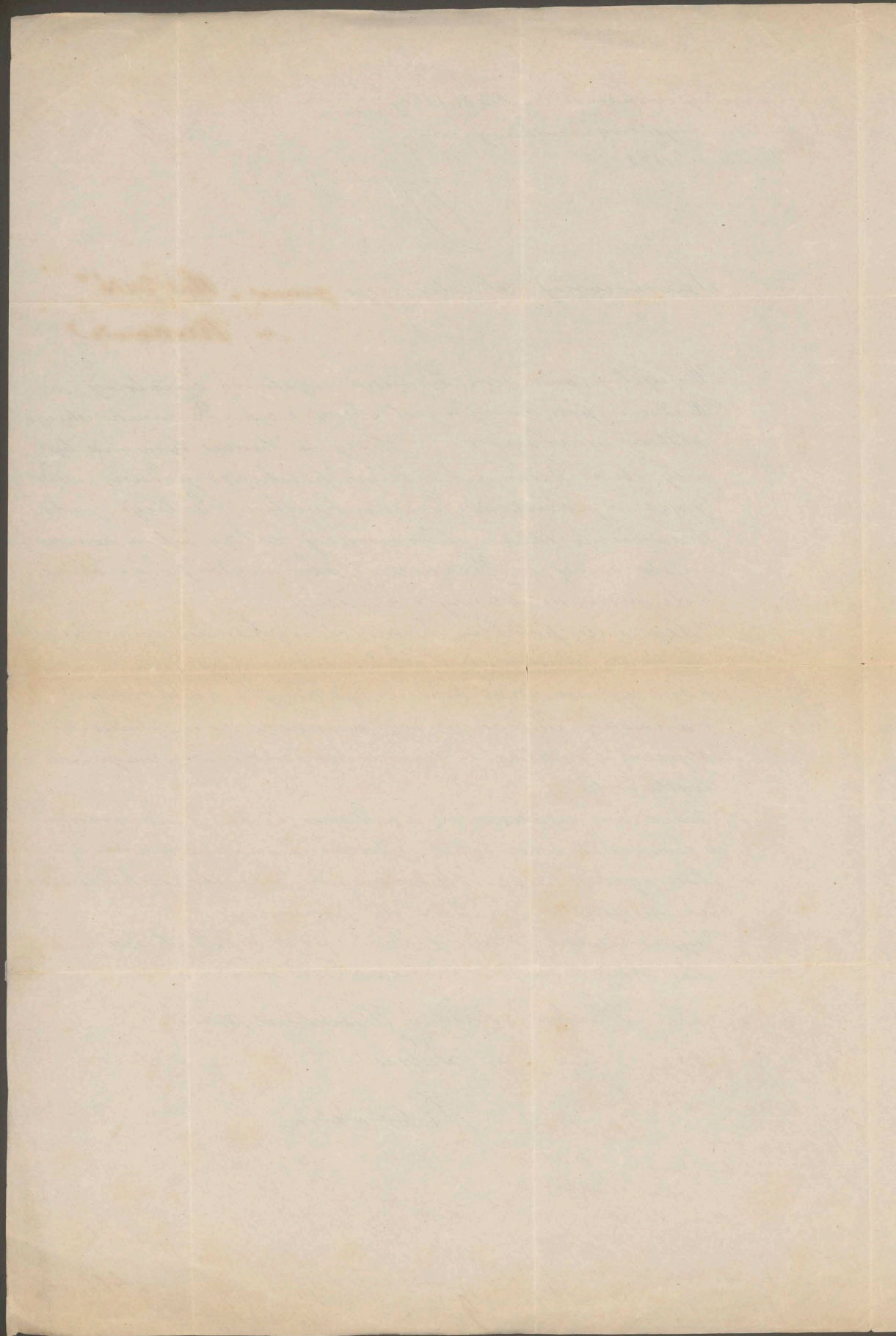
H. G.

Zgłoszenie  
do  
Pana Kierownika

Przewodniczący

Wzrostu odwrzy 2 d. 2 Kwietnia  
Wydawnictwo pisma „Na Działo”  
ma honor zgodzić się piśmie  
zgodzić będzie serjami po 3 tomy w każdej.  
do tej sumy 2 tomy, które przy niniejszym  
razem honor pociąg. Następnie pociąg będzie przy  
C. d. 2 Kwietnia pisma, ten jest następny  
zatem przynależności w Krakowie 9; w Galicyi 126, za granicą 466, za  
ren 601.

ten jest następny  
wzrostu odwrzy 2 d. 2 Kwietnia  
Wydawnictwo pisma „Na Działo”  
ma honor zgodzić się piśmie  
zgodzić będzie serjami po 3 tomy w każdej.  
do tej sumy 2 tomy, które przy niniejszym  
razem honor pociąg. Następnie pociąg będzie przy  
C. d. 2 Kwietnia pisma, ten jest następny  
zatem przynależności w Krakowie 9; w Galicyi 126, za granicą 466, za  
ren 601.



РОССИИ ИЛИ ОДНОГО  
СЕМЬИ ИЛИ ДРУГОГО  
ЕЩЕ НЕ ОБЪЕДОМ



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*



Komitet wybrany przez Krakowskią Komisję  
Światowej Wystawy w Wiedniu 1873.

Do  
Starannej Redakcji pisma

"Sa dxis"

w Krakowie

PISMO URZEDOWE  
SPRAWIE WYSTAWY WIEDENSKIEJ  
WOLNE OD PŁATY





F. H. RICHTER

KSIĘGARNIA  
Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE  
Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG  
Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO  
BIBLIOTEKI NARODOWEJ,  
Tom 24 sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,  
pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

POSEN <sup>Wilhelmsstrasse</sup> <sup>Ul. Śc. Wilhelmska</sup> Nr. 10 POZNAŃ.

19

9/11/71

*Handwritten initials*

*Wichowiny A. H. Kirhos  
Redaktor pisma  
'Na Dziejach Krolewa'*

*Pismo Pańskie z 2 bur  
i prospektu strygnąć —*

*Oceknij, pomyślowy  
prospektor z formy pismatka  
i proponuj, tam dotychczas  
sklepowy do uciekających tu pism  
politycznych.*

*Redakcyjnie dotychczas  
brony po tal 2 do całego nakładu  
z punktu z pismatka na prowincyj  
po i fen. od exemplary —*

*Konkretnie dotychczas obciążę —  
Tyby naturalnie Redakcyjnie —  
użyty tylko pośredniczy i tej bez-  
stży i w tym celu, jeżeli Pan uzna  
z potrzebne dowiedzieć tam o bez-  
bore*

ty. wysochoj uaktadze, bardezo z  
pism tutejzym.

A wysokim pamiencem  
tym wyzonym

do F. H. Richtera  
Ewleapiusk

F. H. RICHTER

POSEN Wilhelmstrasse Nr. 10 POZNAN, Ulica Wilhelmowska

20  
24/XI. 71.

KSIĘGARNIA  
Frenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE  
Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG  
Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO  
BIBLIOTEKI NARODOWEJ,  
Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,  
pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

ap  
Pismo p. A. H. Kirkor  
Redaktor pisma „N. Dziś”  
w Krakowie.

W odpowiedzi na francuskie pismo  
Paiński wstrzymujemy się do chwili, co na-  
dziei, że będzie mógł Panu przesyłać wia-  
domość co do spodziewanych wpisów pracow-  
ników. Tymczasem nie jest to rzecz tak  
łatwa, jak się w pierwszym dźwięku sły-  
dzi.

Pan Dr. Hebiński, rejstry subar-  
nia i trochami wspaniałego i  
długo nie może być i nie obliczyć  
Panu. Nie był Paiński odpowiedź sko-  
ro mu nas pozostawi.

Dr. Au migache & Fab. Lorie,  
& Pagnacini nad tym gościć - ni-  
piratam pręto do niego & Pais-  
kim interesie - i odpowiedź zaobum-  
nieją

Sam, choť kalowu otrzymam.  
U siebie Wejner by  
tem dwa razy i nie zastalem  
i domu - pójdz jemu jutro  
i o rezultacie pomowisz Lau-

Katujz, mowio, ic ~~nie~~ u-  
kajac na odpowiadz literatow,  
nie dowiedem sam raz o potreb  
nej liczbie projektow do jemu tu-  
kijnych swiatem, ic druz tobo-  
wyj juz nie rozpozost. Miatem  
wrazie tyllu na wgladnie dobladny  
odpowiadz na Paisthu pisano, druz  
ty piate niejoprowo raz mo sam  
wybaczy!

Naktad dzienniku Pogoni: lwi-  
go jest 1,400 egz, obciwicz 300 na  
Pogoni. Oryginala 1300, (na Pogoni  
300 na prowincy, 1000.)

Kwota dotychczas wywonu  
2 tal de ekspedycy i hardego i Gien-  
nikow a po 1 fenyga od samoplata

do porty. -

W Tygodniku o Sobótce wy-  
starczy optorenia -

Nadstai majze sz edem-  
plarye dla rodecnie majouym  
z cheszy przyjucy i rozsytho to-  
komy zarys sz uatysleuiast. -

kist do p. Hlaski odustatem  
zawaz.

Orchuzj, propjektow i proutajz  
z wyiothim igannubsem i prajze-  
nicem

Kuskim stuzj

z. F. H. Richtera

Orwcrapius

2

The first...  
The second...  
The third...  
The fourth...  
The fifth...  
The sixth...  
The seventh...  
The eighth...  
The ninth...  
The tenth...

The eleventh...  
The twelfth...  
The thirteenth...  
The fourteenth...  
The fifteenth...  
The sixteenth...  
The seventeenth...  
The eighteenth...  
The nineteenth...  
The twentieth...

The twenty-first...  
The twenty-second...  
The twenty-third...  
The twenty-fourth...  
The twenty-fifth...  
The twenty-sixth...  
The twenty-seventh...  
The twenty-eighth...  
The twenty-ninth...  
The thirtieth...

F. H. RICHTER

POSEN Wilhelmstrasse Nr. 10 POZNAŃ.

22  
4/I 72

KSIĘGARNIA

Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE

Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG

Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO

BIBLIOTEKI NARODOWEJ,

Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,

pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

Wielmożny A. H. Kubor  
Redaktor Pisma zbiorowego  
, "K. Dpis." 15

Wzajemnie przesyłam  
Panu Bibliografię z r. 1871.  
z której oczywiście, że nie bardzo  
kompletna, ale cóż biedy i bo-  
ligamus bezkrytycznie radcy sobie  
dać nie możemy, tedy nie mogę  
liść.

Nie wybojujętem takowej Pa-  
nu na przyrównany temin,  
ale mimo, najorniej chęci  
zapisać przed siestami i swoon  
jednorożne też, unia wisty  
i oboty, że o dypis jeszcze wolniej  
odetchnię, nie mogę.

Zatąwny bilet do p. Tnucy-  
kiego przez nappokorniej temin

Pann

odestai' hazai'.

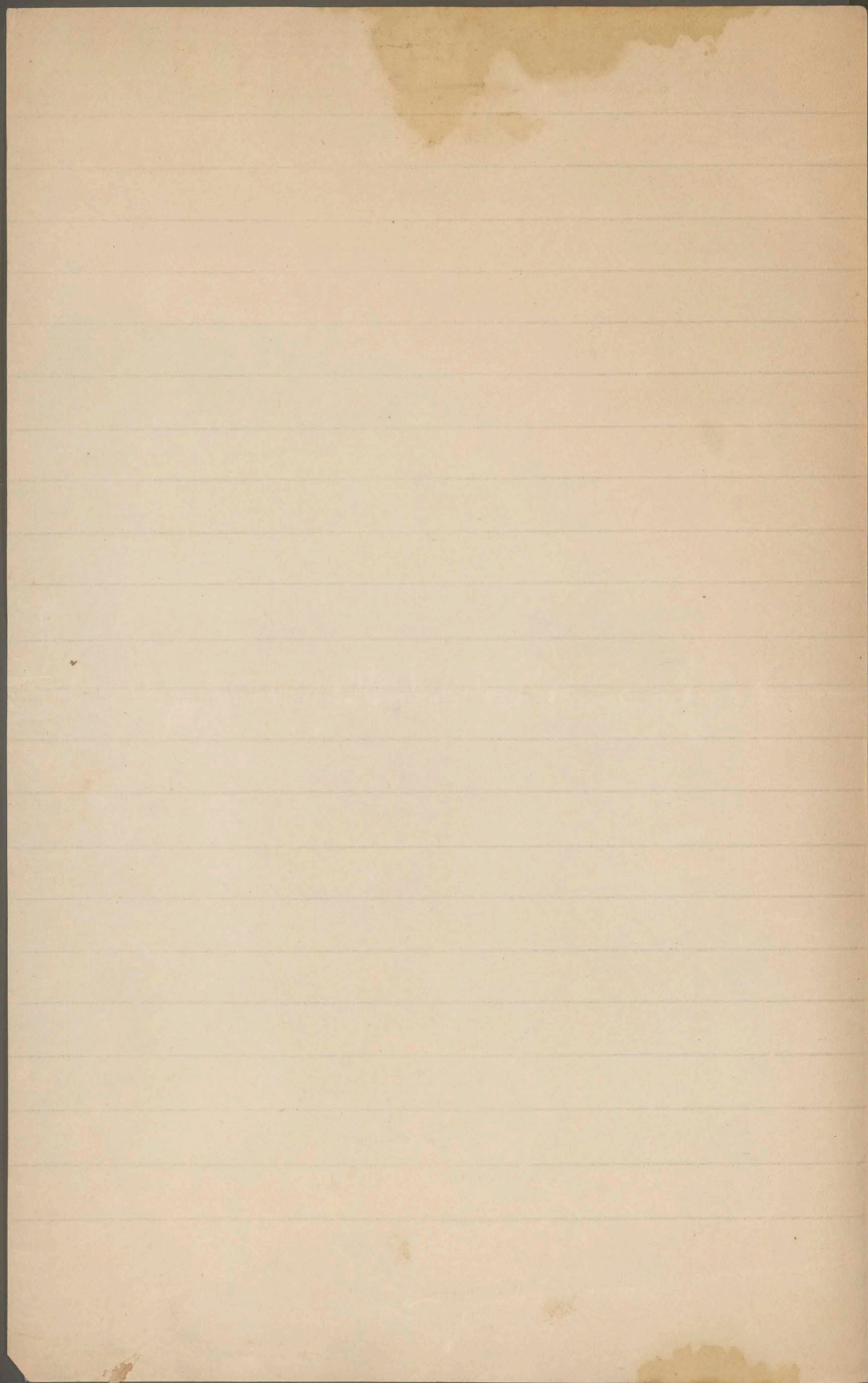
A novym rokiem iuz sam  
melkoj poruzhivni, iudavostu  
brnyj preemuratorov na  
Parishu pisno jbrovove i por-  
stup;

a vyshim yamubem  
mirony. Tuzal

2. F. H. Richtera  
CWhopius E



in  
a  
n  
o  
o  
o  
o



F. H. RICHTER

POSEN Wilhelmstrasse Nr. 10 POZNAŃ, Ulica Wilhelmowska

24

KSIĘGARNIA

Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE

Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG

Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO

BIBLIOTEKI NARODOWEJ,

Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,

pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

257i 72

Wichwiny

A. H. Kocher

Wydawca pisma

„Ne Dni“

w Krakowie.

Wodpromyści we piśmie Pai-  
shoes zd 15 bin przyniesiam  
Pann podarai „dabnyne cizgu  
notath biotny grafimie o uwoj-  
ciag zrobu 1872 na polu wte-  
rackem. - Muzetuz tabru pod-  
u Pann wiadomosci z rolu 1871.

Katgromy przy cisnie Pai-  
shies biut di p Dobrowolubijw,  
oddatem o swois, naci tenus  
wsobiciu, i zapytatem ju o  
listy smrotne, ktore pod jzgo  
adramu przez Pann wyslane  
sortaty. Reprinty, unice,  
re jng uadenty i uocibane.

Noviis vydavnicetv. hie de fr. Ba-  
iziskigo konduitsen juz v mado-  
stany sam Bibliografii.

Pierwinytomu, ne dsi'raz ni sam  
puytai 25 egzemplazy. Porozu-  
sam do puytyn - kedy dotyd ni  
spoyekt ushogo ni stovsem,  
nevi ni iz, uda me dno to samu  
puytai vobrosot - Trudni tu  
sprave z literatury. Pohup bar-  
dzo naty -

z panem Marko vdratem iz  
i puytomvatem niu uateriy samu  
vpyntu' ni list. Dajty obemii v  
Redaluyi kuryera. -

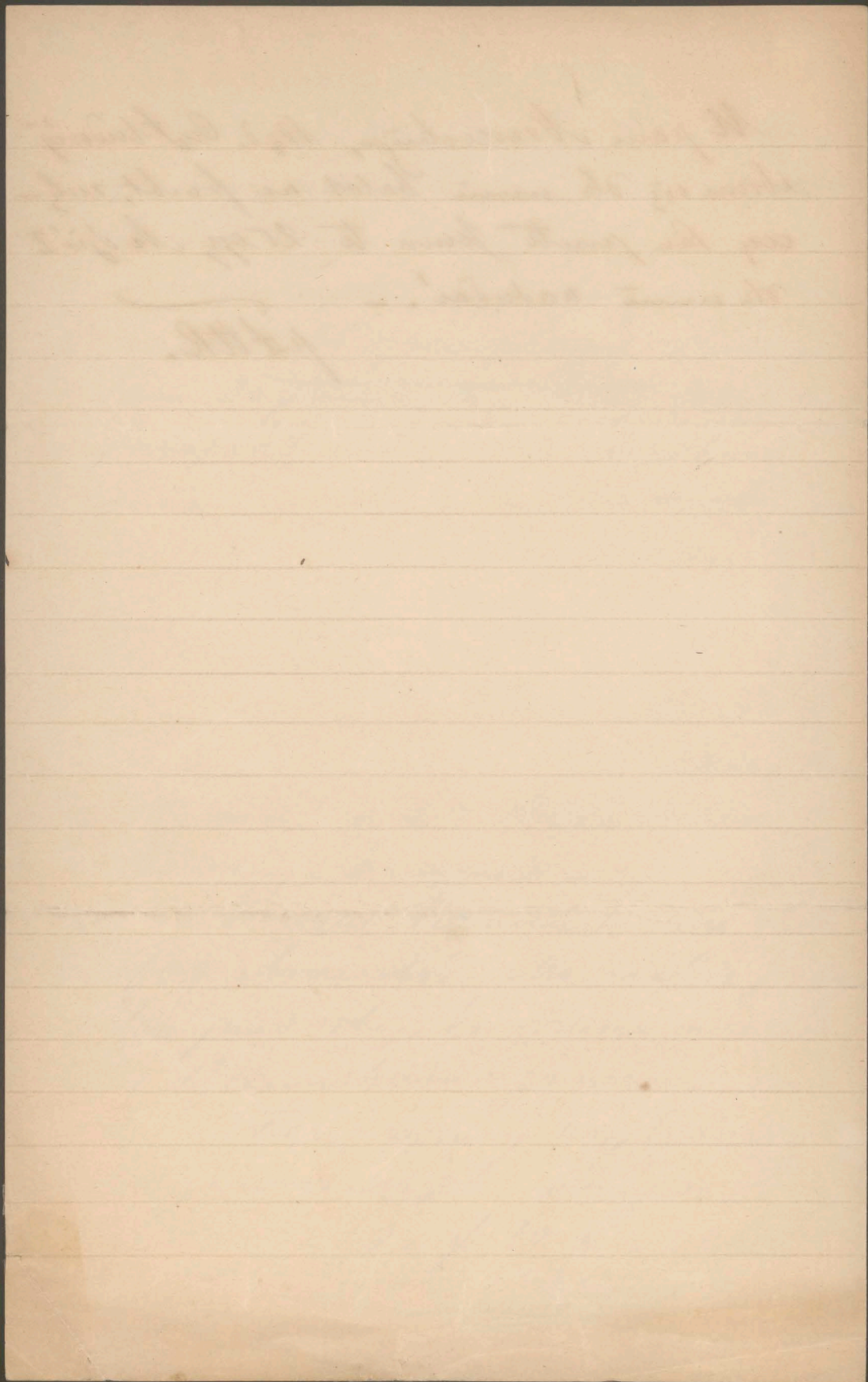
kuryer vyznaisht nia ohotu  
200 abonentoi - Ma onatit puy-  
toi puytoby, bo vdivit v emii  
i kuryeritvemu puytama. -

tanu vyprany najtobnego  
uyacovavaf stiyal

2c ft Richtera  
Chrapin's

M pane Novoselchigo, Mpd. Cest budovij  
abrem cig dla unni balot na fracht, zed-  
cy Pan pinto puvn te 25 epz M dji I  
de unni nadu'ai. -

J. P. H. R.



F. H. RICHTER

KSIĘGARNIA

Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE

Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG

Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO

BIBLIOTEKI NARODOWEJ,

Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,

pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

POSEN <sup>Wilhelmstrasse</sup> Nr. 10 POZNAŃ,

<sup>Ulica</sup> ~~Wilhelmowska~~

27 Stywnia / 72

Wznowiony A. H. Kowal  
Brachowie

Pismo Pańskie z 23 lca,

które uwaga wczoraj otrzyma-  
łem, muszę ci je i drugie z uwaga  
wrócić do Pana wybitnym listem.

Wznowienie w Dzienniku  
Dobrowolstwa i zapewnić mi  
najserwizyjniej jak i p. Calver, pra-  
cownicy w katedrze i Greenwiche,  
ze projekt i listy smutne  
jesz' do Greenwiche dotaną.

Wznowienie dotychczasowej my-  
śli woli brachowi nasz, naimięnie  
cajsia i opóźnienie w dostawie  
skopowania i exemplary z katej-  
nizj pouty. Oparowanie im pme-  
żennie groutu koutor musi być na  
chicki, kwiocze, re Pańskie pme-

nigde nigz u wst. —

Przez Pana uproszenie o odesła-  
nie dotychczas listu p. Aleksan-  
drowi Nowickiemu, a także prze-  
praszam. —

Sądzę, że teraz już sprawa  
z projektami ubita, gdyż już,  
o nim gromadzi & kieruje się  
Spieranie funkcjami s. p. prynci-  
palny w sprawie Redakcji i Caspedyente

Z wyjątkiem wyjątkiem

Łódź dnia

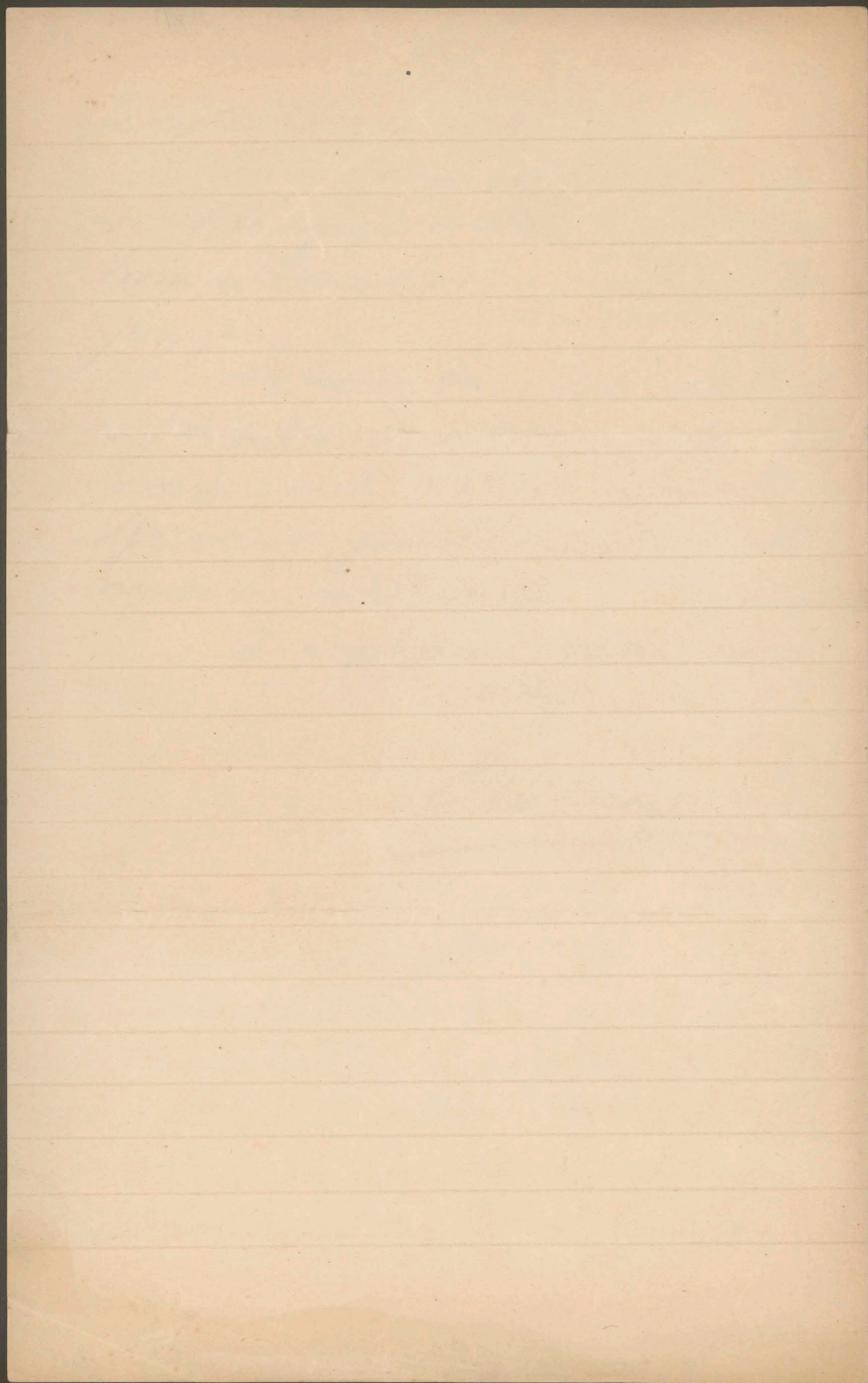
W. Czapinski



...  
...  
...  
...

D  
u,  
re  
nt-  
pute  
m

E



KSIĘGARNIA  
Prenumerata na czasopisma.LIBRAIRIE  
Abonnement de journaux.BUCHHANDLUNG  
Abonnement auf Zeitschriften.WYDAWNICTWO  
BIBLIOTEKI NARODOWEJ,  
Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.STRZECHY,  
pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

Michałow A. H. Kirker  
z Krabovic

Swierowicz poutni z 50 exem-  
plarami I w tomu "Ne Isis"  
dotąd nie otrzymano. Zaprosze pi-  
smo z dozw. - Główny tabor w dozw. a  
tego misiegiu nie otrzymano, kawierunek  
Pana o tem. -

Je opiarowany nie exemplary  
Paiskiego pisma pryncip Panu nieprzod  
sorewizny podroby. -

Exemplary rozdrily podtrzy  
tytułu Paiskiego po otrzymaniu  
Saboru.

Zapytajz tyllio dohad podaci  
exemplary do Krabovic (uiglow obujz  
z Wicnensicy puznamony, gdrz krabie  
bawi dotad z Wencyei juz od lat dwi  
i pmed wimny wie woiu. -

Avrei peço peit meo trabalho, acoço  
pinto tom Ty, Ke offi, pechi Pan  
sobu tego tyryy do Wemy; odestai.

Me pane Hlach bytem i od-  
datem, me uie Parisk, a prosby  
o odpowiad' me uiaj rce, przynest  
mi, bez wtyd kuta mi nadestai.  
Koni wprost do Parisk napisat?

Pani Lammsoni zuhomnu  
horatem i zdani Parisk i wtyd  
nie uaktypruzi Avri tyjoda.  
Welloz.

— Redaktor Kurjer. p Teodor  
Zyckelinski wozu mi piosozat, i me  
mie pime wyz i yamdan wyzstai,  
prynest mahtu zniek i z i ty mione  
i p dnr chorzbakem uabradz. —

Tren ty tom adratem zrobit'  
cu p Dobrowolskemu i proutem o  
zaruszorem —

pechi Pan me pezure kotta  
odbity treni Ty tom. pruz mi ta

Novi puzai sous - bank de  
 inuyl subejnyel Nebakys, vons-  
 aziz us Pan prepis vandee  
 i unjey bzi pevurejnyu samicy-  
 unia vashirejnyu. —

Historiografiz v dalnyu vizsa  
 otrjvany Pan updaty do 1530  
 Mark. Kapity putem obemio robot-  
 ni i obrabunocem na lipsh  
 Jarumok.

A iznenianu vajpomybunij-  
 nyu rezultata de Paistiejs pred-  
 sizivisij, povotajz

v najstobnem uzaru vandem  
 muzivnyu vlyz

da F. H. Richtere  
 E. W. Sapin's E.

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

KSIĘGARNIA  
Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE  
Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG  
Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO  
BIBLIOTEKI NARODOWEJ,  
Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,  
pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

8 Maja 1872

Pracownia Redakcyjna  
pisma zbiorowego „Na Pris”  
Krakowie

Modpowieci na listy waz 18: 20  
Kwiecniu i 4go Maja mam razem  
dowiedzi ze Redakcyj, ze esemplarem 2go  
tomu otrzymanemu i rozstatem podlug  
adresu.

Cytowac udebratem i rozstatem gor  
liwie.

Katowice Bilecchi 4 swom nasu  
rozstatem

Przystam Panu bibliografiz  
do 11go tomu z tego ismieniem poz-  
broac - 2 1872 roku nie nie braknie.

Tylko aby korekta bibliografiz  
moze byc sumierusze - Inzym chetnie  
nytat nie tylko moje ale owe, i odwrotne

ponyż sam korrecyją bym odebrał.  
reby tym sposobem wiadomości bibliu-  
graficzne miały rzeczywistą wartość  
literacką.

Wszystko prenumeratorem, nie po-  
rękałem piśmie - szkoda też nie  
sam nie pomyślał ożbyż zgołom  
abym był go może wreszcie oso-  
bom, którym portalem pisz sam  
Ty. i do chwili nie mam odpowiedzi,  
czy ratujemy lub nie - Należy  
to przypomnienie - i przypięty-  
to by decyzyjnie uwarunkował. —

Katowice list do Red. Książ  
pionu spieranie odebrał Karaci —

do pomyślanego dla mnie Tom  
II go uprzejmie dziękuje.

Wzrostaj z naszkicem uya-  
kowania ramy na usługi gotowym

ad F. H. Richtera  
Chłapiński E



Oreocarya a. N. Sjögren'ska, skro  
tylke pūhotevichs bēne pūyly Pann  
Ewly.

I received a letter from you  
the first of the month  
and was glad to hear from  
you

I am well and hope  
these few lines will find  
you the same

I have not much news  
to write at present  
but I am sure you  
will be interested to  
hear from me

I am sure you will  
be glad to hear from  
me

I am sure you will  
be glad to hear from  
me

I am sure you will  
be glad to hear from  
me

I am sure you will  
be glad to hear from  
me

F. H. RICHTER

KSIĘGARNIA  
Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE  
Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG  
Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO  
BIBLIOTEKI NARODOWEJ,  
Tom 24sr. gr., oprawny eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,  
pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

POSEN <sup>Wilhelmstrasse</sup> <sub>Ulitsa Wilhelmowska</sub> Nr. 10 POZNAŃ,

32

2 lipca 1872

Wielmożny  
A. H. Korbow

Krakow

Wspominaj odpowiedzi na list Pański  
z 24 Czerwca oś dowozę wspomni, iż  
mimo starań, niestety publicysty nie  
udało mi się uzyskać exemplary uwes-  
twić jako 25.

Proszę teraz u księgarzy. Wypis-  
klim i Księstwo roztatku wamko-  
wo po jednym lub więcej exemplary -

Do 3<sup>go</sup> tomu przysłać Panu  
wiadomości bibliograficzne i dalszym  
ciągu, jeśli jeszcze poraż. -

Składa się teraz z powodu nam  
kawskaty ogłoszenia nie wiele, nawet  
nie nie pomaga, bo ogłoszonym o wy-  
siej 3<sup>go</sup> tomu.

Le Parkawu wyprawione nie

1870  
10211  
BETHOLE 27

jenne 25 ex 2go tomu upomine sig-  
ki. Exemplum jesne v druze -

2 prammuratarami bida, wencaj  
ni Pan, u 25im Junu raptarito-

Dotagony liule prony upomine  
podny adcyu poleci odidai.

Prony myjai rapemieni  
mej dalnej gorbiroj prany nad rozpor-  
nechusenem daishego pisma si  
syrary napshego nysau randa  
z jekiem porwtaje

Daishego dngoz

et F. H. Richtera

Ewtrapius

sig-

af  
fo-  
gnu

por-  
di

3

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

F. H. RICHTER

KSIĘGARNIA  
Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE  
Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG  
Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO  
BIBLIOTEKI NARODOWEJ,  
Tom 24sr. gr., oprawy eleg. tal. 1-4 sr. gr.

STRZECHY,  
pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach osterotygod-  
niowych po 12 sr. gr.

POSEN <sup>Wilhelmsstrasse</sup> <sup>Ulica Wilhelmowska</sup> Nr. 10 POZNAŃ,

34

7 Sierpnia 1872

Milowemu  
A. H. Kirkkor  
z Krakowa.

Wskutek listu listowego z 28 lip-  
ca 1872 wydatem 5 ben i ca pruski f  
choranew. kopy. = 20 gr. 10 1/2 - - 18 -  
Porto lista, bez borem uwzględniany 2.  
Opaska 8  
Lp. 20. 8

Ponoz umie to krotka zabredytowac -  
choranewskiego pruski kontuzij nie  
jak Pan pismu wypr, byz jak uene am-  
horanew. prubonyon 2 fr. = 20 gr. --  
Oytonewie rapdaz.  
III so tonum etc oungdrenie kajto  
portugyzi racy Pan tytko 25 sz etc mium  
uadketai - koro zapo trubujz misrej  
rargtam -  
Portam Panu jenne hilla biotto -

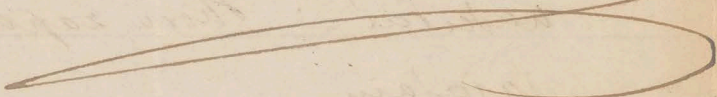
grafiny, notatek, które się ją w porę  
raz Pan i teni Thim powiadacie —

A propos Wasyli i ta piasek  
wz 28 kopca — nie wiem i jakiego powodu  
określanem go 5 Sierpnia — nie mogę  
pamiętać wina i spójrowanej ekwedygacji z  
danej bromy. —

A Wasyli teni Szo chce Pan  
cegi prawniczej podnieć. Teraz do  
ostatek nie porę, choćże przedtem —  
raz Pan tedy w Sierpniu mij rady i ratny  
ma Pan jeinne ceży dotychczasowa do Szo  
Sierpni, lub też od Sierpni Szo teni.  
nadszedł serce, a i Sierpni ogłomnie.  
nie ma Sierpni ceży prawniczej  
wraz publicystyki Sierpni. —

hany wyraz Sierpni i Sierpni

Sierpni  
Wasyli





Echo z Harodu exyli Breca, o sumieniu warszawem  
 napisal Lestachy. \* Duxsty do chod procrumony  
 na cele Wolerscyome. 8<sup>te</sup> 19<sup>ty</sup> Pelylin 1871. 2. 1871.  
 Kowis wyg. J. A. Romana (exciorit. A. Romana u Pelylin)  
 Jubel-Gabe. Ein Brevy zu dem Marinkinger Völkler,  
 dafur. Jubel hat, well zu dem Ausdruck der efor men,  
 was zu Dausfinden jeforn erfolgten Abfalls, der fowing  
 Wrisffen von dem fönsthen Eder und der Linien,  
 Laibing dorfalten in der fönsthen Kunstler,  
 zur von dfformitwerfen dat 1757<sup>er</sup> jefort in groffem  
 fönsthen des Duziger Gymnasie von Jan. M.  
 Gottlieb Wernsdorff offentlichem Dufur der Land,  
 fönsthen gefalten und fönsthen dem Dand  
 abvolffen wurde von J. A. F. Duzig, mit fönsthen  
 dorfhen fönsthen gedreht 4<sup>te</sup> W. 60<sup>te</sup>. Tosen  
 1872. - 10. 1871. Duzig, Duzig von A. fönsthen.

Lamicki Józef Wypisy do tłumaczenia z niemickiego na  
 polskie i z polskiego na niemickie z. star,  
 niemieckim niemicko-polskim i polsko-niemieckim  
 utowione dla mieszych klas gymnazyalnych i realnych  
 tudzież przyuczonych parol niemieckich. Druce  
 wydanie poprawione i pomnozone Protra  
 gramatyka, oraz Kwartalni niemickiej  
 i polskiej przez H. P. Smitracomika

Pomniejszych wydań 8<sup>wo</sup> str. 466 str.  
Gniezna 1872. - 20 gr. Hartadem i dru-  
kiem J. B. Langego

Ostatnia ofiara 8<sup>wo</sup> = 204 str. Poznań 1872. 20 gr.  
Lupański J. R. nakł. Czerwinski  
M. Marxa i Szanawera

Meissefeld-Lippe Armin Hof, Pöbstauy ko,  
dortki chęta dla pomniejszych gospo-  
darstw moŝko pobrać powetsumacyst  
i piemiernego J. E. 8<sup>wo</sup> = 77 str. Poznań  
1872 - 15 gr. u Kowalskiego i Czerwinski  
Ludwika Hertzbacha.

Pomník č. 25 Lutého 73.

Wschůviny  
A. H. Křehor & Krahovc

Wytan, Pan to na list Jezu 2.  
26st dvis dopřuro sdprinyj - Wytan  
tym bardzo bytem rajsty -

Licny mnu to byt pisma  
Kt Jsi ustala sig, chonaa v obec  
divnjnyj stoumhov auo m Galryz  
auo m Popraiskiu binyi nu uojim

Jsi angura Tachandza pismo  
Pciistiu pnete v Křestiviu posumo  
ntorrai sig dvyz i mjeje otalego  
zbytu. -

Widri Wjz miatem dvis naj-  
lepro umdencie 100 gyz paisyhio  
pismo i v tym celu, aby v manipu-  
lacy mje ude dymai pmyhio pro  
ssem Panu v 100 gyz Jzo tomu

ke sňanij mġ stato, nie moje v tem  
vina -

I dris pume rozrytam Ty  
Ty tam - bez skuteni. -

Od potawani bibliografy  
uġ vradomni nadab mi usu-  
vam siġ. -

Inseraty, leġ tyllko huz par-  
shu v artyetygne, po uslych' cenn  
pomonny de Panu, publyznoit  
v bliznych vġ horzypne. - chopen  
zdausom Pan ne usly najmnij' v  
uz, a prymidq vġ vġ hontovai  
beda.

Wobay Pan, v doprero dris, od  
pġmijer ne Paishu pġmo domy-  
tup' vġ v Pan chuz 3 to G. Lya  
N<sup>o</sup> 18. Dġj pome Red. zamknyte  
leġ puto spemovdy exemplare

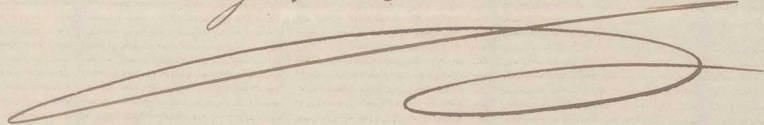
vyšš Pam pod opachy. —

Longe verdecue Sregu —

Novu de Pashiejo pmetušenice  
povutaje, potecajar 113 Ser valogyn  
429lytom

a nauubrem, porajancem  
mužonym Sregu

Obrajinsko  
kuzjarnu Richteru



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Biała } am { 18/4 } 1872  
          } dnia {

Szanowna Redakcyo!

Ponieważ prenumerata pisma „Na Dzik”  
za kosztowną, mi przypada i obecnie  
władanej kwoty na raz uiścić nie je,  
stem wolać, przeto upraszam Szan.  
nownej Redakcyi o zwrot zadatku  
po potrąceniu kosztów przesłanki i  
korespondencyi.

Z szacunkiem  
Roman Dworzarski

Correspondenz - Karte

Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

Do Redakcyi pisma  
"Na Dnie"

in  
w

Krakowie



38

Odróżnić od **R. Friedleina** w **Warszawie**.

W. Pan

*Friedlein*

raczy nadesłać przez { G. Gebethnera & R. Wolfa w Warszawie.  
K. Wilda w Lwowie.

Kraków, d.

19/2 1892

D. E. Friedlein.

Pocztą, zwyczajną drogą — p. warunkiem, na stałe, za gotówkę.

*100 R. u Komits.*

*8 Exp. za gotówkę dla abonamentu*

Obwód od J. Friedleina w Warszawie.

W. P. m

Pracy nadzanej przez  
( J. Wilka w powie.  
G. Siebelmiera & R. Wolfa w Warszawie.

D. E. Friedlein.

186

Kraków, d.

Pracę, wpraw. — p. warunkiem. na statek, za gotówką.

W. Pan

39

Przyrzeczenie egzemplarzy  
"Nas Dnia" Jun 19

(Zakursca)

Kraków, d.

19/2

1872

188  
23

D. E. Friedlein.

1877

*[Faint, illegible handwriting]*

D. E. Friedlein.

1877

Kraków, d.

W. Pan . Kirkan

40

Dla miłośnika przemierzeń pucharów  
tylko 5 egzemplarzy "Na Dnie"  
33 — " Dla H. Wilda

inowrocławski piasek 8 egzemplarzy  
wyprawy 33. 40x

Wyprawom z pokwitowaniem 8 egzemplarzy  
tytułu "Wyprawy" 33. 40x  
3 egzemplarze numerów

L. E. Friedlein

Kraków, d.

19/2

1872.

D. E. Friedlein.

1875

D. E. Friedlein.

1875

Kraków, 1875

W. Pan Kiskor

41

Niniejszem uproszam W. Pana  
jeżeli o 2 egzemplarze "Na Dnie"  
"re promunicator" um 3 Janij

L. Frankowianin

Kraków, d.

26/2

1872,

D. E. Friedlein.

D. E. Friedlein.

1852

Kraków, d.



42  
W. Poni Do Redakcji „Na dzień”

Niniejszym uproszonym jest  
o 1. egzemplarz „Na dzień” z przeszłości  
różny ma 3 Tomy  
ma co kosztował 4. 80.00

*W. Poni*

Kraków, d.

15/3

1872,

D. E. Friedlein.

D. E. Friedlein.

1872

Kraków, d.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

H. Pan Do Izdawcom Redakcyi „Na Seis“

W następnym przesłanym 14<sup>th</sup> 40<sup>th</sup>. 93

na 3 egz. „Na Seis“ utracone w kurnis,  
stwierdził 27<sup>th</sup> na rękopiśmie Pana Kamilar  
Wilda we Lwowie na bezprzebiegu, do  
starożona mi w kurnis.

Taka ma być jak na drugiej stronie  
pamiętaj w Łucku w pakowaniu

10/11/11  
10/11/11  
10/11/11  
10/11/11  
10/11/11  
10/11/11  
10/11/11  
10/11/11

L. H. H. H. H. H.

Kraków, d.

28/3

1872

D. E. Friedlein.

1872

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Small, faint handwritten notes or numbers in the bottom right corner.]*

D. E. Friedlein.

1872

Kraków, d.

Odróżnić od **R. Friedleina** w **Warszawie**.

44

W. Pan

*Prchor. i miejscu*

raczy nadesłać przez { G. Gebethnera & R. Wolffa w Warszawie.  
K. Wilda w Lwowie.

Kraków, d.

*28/3* 18*72*

D. E. Friedlein.

~~Poczta, zwycz. drogą. p. warunkiem, na stałe, za gotówkę.~~

*1. No. 1872*

Obwód nr R. Friedleina w Warszawie.

W. P.

W. Gebelner & R. Wolff w Warszawie

przy następującej liczbie  
K. Wilda w Łowiczu.

D. H. Friedlein.

185

Kraków, 185

Łowicz, 185 — w Warszawie, na stałe, na rok.

WYDAWNICTWO

PISMA

„NA DZIŚ“.

do księgarza W. Friedleina

Przybieg 12 egz.

II t. pisma „Na dziś“

12 egzemplarzy Tomu II

atrybutem D. F. Friedleina  
19/4 72

Jan Waligórski  
wydawca.

Kraków, d. 19 kwi 1872

no 12/96

WYDAWNICTWO

PIŚMA

"NADSIĘ"

Jan Władysław  
wydawn.

187

Warszawa



46  
11  
W. P. Do Szanownej Redakcyi "Na Świe" 11  
Pan Gwarda Węgierska w Tamonie pisat  
mi, iż mam skłamać dla niego 2 egzempl  
plamie "Na Świe" upraszczam prosto  
Szanownej Redakcyi o łaskawe uprzednie

*D. E. Friedlein*

Kraków, d.

30/4

1872,

D. E. Friedlein.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

D. E. Friedlein.

1872

Kraków, d. 20/11

WYDAWNICTWO

PISMA

„NA DZIŚ”

W. DE Friedeina

Na żądanie p. W. Gardy z  
Tarnowa zadrukowałem dwie  
exemp. pisma „Na Dziś”  
112 tomów z poborną proci-  
bą o przesłanie do niego.

Przebrałem i ukażwaniam

30/4 J. Ostrowski

Jan Waligórski  
wydawca.

Kraków, d.

30 / IV 1872

WYDAWNICTWO

PIŚMA

„NA DZIS”

Jan Walicki  
wydawca

187

Kraków, d.

W. G. F. 11  
 Przewodnicząca Redakcyjna Czasopisma  
 „Na Wzrost”

Niniejszym informuję o załatwieniu  
 o 10 egzemplarzy „Na Wzrost” Tom I: II  
 Głównie pominięci Tom I<sup>7</sup> razem z korektą  
 prosię przeto tylko o Tom II

A. Aleksandrowski

Kraków, d.

23/5

1872

D. E. Friedlein.

W. C. Brown

Dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named matter.

I have conferred with the proper authorities and they have decided to grant you the same as requested. The same will be done as soon as possible.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
D. E. Friedlein

D. E. Friedlein

1872

1872

Kraków, d.

W. P. Polak  
Iznanomna Redakcyja Czasopisma  
"Na Wzrost"

Niniejszem informowam Iznanomną Redakcyje  
o 1. egz. "Na Wzrost" Tom II: do egzempl.  
pławan tytawy subskrypcyjnemu na konis  
nce 10 p. m. w. m. u. m. i. t.  
w kwocie 4. 80 s.

D. E. Friedlein

Kraków, d.

4/6

1872..

D. E. Friedlein.

W. C. Price

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

D. E. Friedlein.

1875

Riskow, J.



W. Jan Stanisław Redakcyja Pisma  
"Na Dnie"

50

Niniejszym informuję  
jeżeli o 1 egzemplarze "Na Dnie"  
Tom I. II. i III.

na co proszę przesyłać  
w kwocie zł. 4. 80<sup>o</sup>

W. Jan Stanisław Redakcyja

Kraków, d.

11/14

1872

D. E. Friedlein.

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

D. E. Friedlein.

1872

111

Kraków, II.

W. Pan

Kirkor w mijsow  
Pawisow Dmuch III<sup>o</sup> tomu pisania:

"Na Dais" jive nastat ukonwcomy,  
npradkum praco W. Panow o tuchawce  
w y domie 18 egzemplowom, ktore jive pracy  
piemuwomom domie nastatly kapitanom.

L. w Krakowom

Kraków, d.

21/11

1872.

D. E. Friedlein.

W. Pan

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

D. E. Friedlein

1872

Kraków, 4

Wielmożny Panie Lubowiczu!

Winną przysięgą przestaniem pro:  
numeru 2 egzemplarze pierwsz  
"N. D. S." literał napisani Lit. 9. 60 dn.  
ponieważ nasz przestaniem Lit. 10  
należała mi się przeto reszta 40 dn.  
lit. 9. W. Panie zastępcy, tłumac:  
wać to tem, że jeszcze niemierni jestem  
za 15 egzemplarzy.

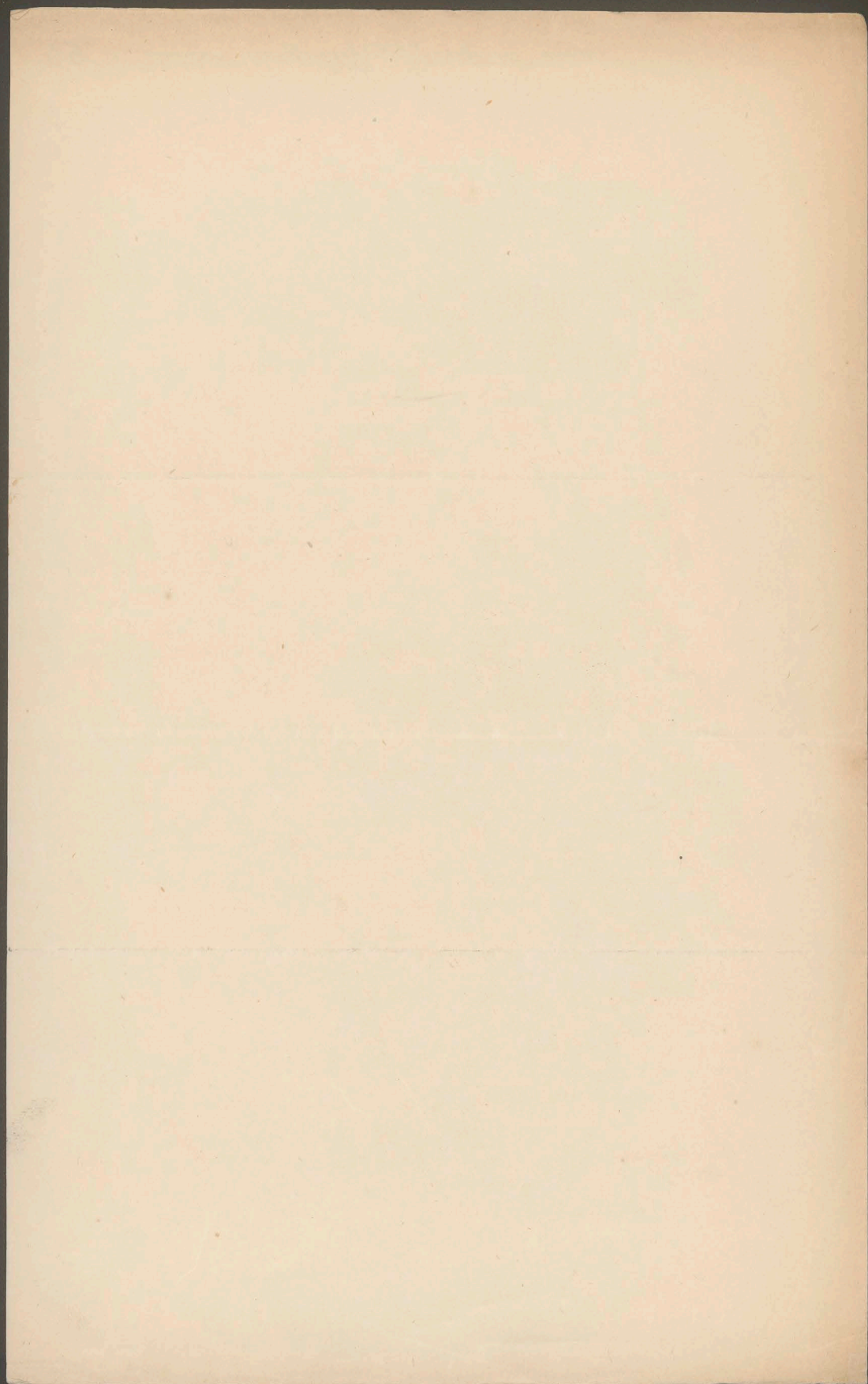
Pamiętam 15 egzemplarzy przestanie  
zastępcy proca W. Panie W. Panie  
W. Panie we dwoim w konie, i ja  
jestem tylko po prostu przywilejem  
w przyszłości, nie mogę przeto za nie  
płacić dopóki nie będę miał w. Panie  
W. Panie upowiadaniem do myślenia.

Upraszam W. Panie przeto o reszta  
40 dn. przestaje  
Z uszanowaniem

P. D. Frick

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*







Tarnów { an } 15/1 ..... 1872. { dnia }

54

Upraszam b. P. Kardę o łaskawe  
zawiadomienie, jak <sup>jestem</sup> mogę nicé  
prowizy przy ~~zawieszeniu~~ przedpłat  
na piśmie "Kardis". - Oczekuję  
rychłej odpowiedzi.

20% w powrocie  
1854 p. M. Karda

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

*Do Paniowej Perakowej*  
*Pisania "Na Dłus"*

in  
w

*Krakowie*

Tarnów } am } 27 kwietnia 1872  
          } dnia }

55

W piśmie „na dris” proszę mi temczasowo,  
20 Expl w Komis nadzwyczaj na pośrednictwem  
Księgarni Wgo Debrzeleina w Szatkonie  
Skoro się takowe porządki, zamówię znowu  
Walsre Expl.

z pacumkiem  
Księgarnia W Gandy

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse

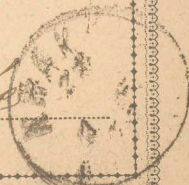
Adres

Wielmożny Pan  
Jan Waligórski Wydział „Nadziei”

in

w

Pratowa



GEBETHNER & WOLFF,  
LIBRAIRIE ET MAGASIN DE MUSIQUE  
à  
VARSOVIE  
Rue Krakowskie Przedmieście No. 15.

Warszawa 20. Listopada  
1841.

Wielmożny Panie Rokrodziny!

W odpowiedzi na droższe pismo  
 Pana z dnia 9. b. m. wystaliśmy wy-  
 kazy Bibliograficzne pod numerem  
 17. w sprawie dnia 17. b. m. zaś spio-  
 waliśmy Gazet i pismo przygodza-  
 nych wydawnictw w Księstwie  
 w roku 1841. na odwrotniej stro-  
 nie Panu podajemy.

Pragnąc, Panie, do brania  
 my Dziennicy Europejskiego na  
 Chwila Warszawskie przedstaliśmy  
 Redakcyi

Gebethner, Wolff

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

10  
 20  
 3  
 4  
 8  
 10  
 11  
 5  
 7  
 18  
 15  
 16  
 17  
 18  
 21  
 2  
 22  
 25  
 20  
 2  
 27  
 27  
 25  
 30  
 24  
 32  
 3  
 2

- 1 Biblioteka Warszawskaja
- 2 Blusowa
- 3 Dziennik Warszawski
- 4 Ekonomista
- 9 Gwarant policyjny
- 10 " protokolny
- 12 " Warszawski
- 14 " Rokownik
- 5 " Kalendarium
- 7 " Lekarski
- 13 Paradyks
- 15 Kalendarz
- 16 Krolec
- 17 Kalendarz rolniczy
- 18 Kurjer rolniczy
- 21 " Warszawski
- 20 " Dziennik
- 22 Muzyczny
- 23 Opiekun domowy
- 24 Przegląd kulturalny
- 26 " Agrykulturowy
- 27 Przegląd dworski
- 28 Dziennik mowy krolowej
- 29 Tygodnik ilustracyjny
- 30 Tygodnik mod
- 31 Tygodnik rolniczy i powiesci
- 32 Wzrost
- 33 Kalendarz
- 25 Przegląd sadowniczy

6 Gazeta Wileńska

17 Kurjer Lubelski

14 Kurier Warszawski

8 Gazeta Łódzka (Łódzka Prasa)



GEBETHNER & WOLFF.  
LIBRAIRIE ET MAGASIN DE MUSIQUE  
à  
VARSOVIE  
Rue Krakowskie Przedmieście No. 15.

d. 25 Listop 1871

Wielmożny Panie!

Pały waz bibliografii  
nieousiunkany sam dater-  
czy i w gwasowym termi-  
nie tj. około 15 grudnia,  
wraz z moją Pan rechie-  
ran i moim dzie-  
jem w kilka dni  
o tem przysunie, cho-  
ciaż bardzo chętnie sa-  
mi powieści.

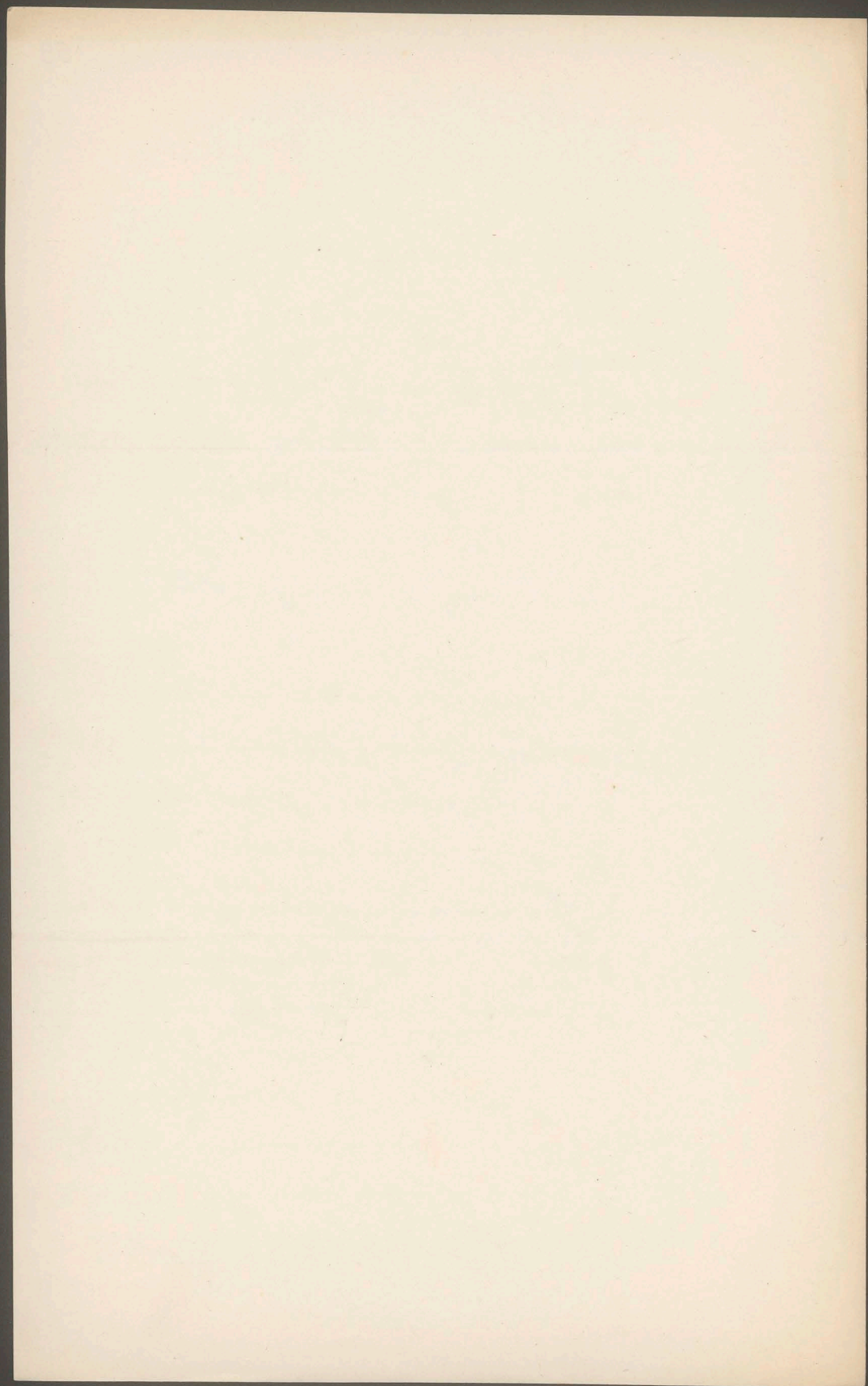
„Główny ajency „sta-  
diis” na kółkach i przy-  
jęmniejszych przyjemny  
i z wielkimi i z ma-  
kuzami i pierwymi  
sam ostatek bardzo.

Z wami i wami

Gebethner: Wolff

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT  
MUZYCZNYCH

GEBETHNERA I WOLFFA

W WARSZAWIE

Krakowskie Przedmieście No. 15.

d. 28 Grudnia 1874

Milusiemu Panie!

List nadstawy P. W. A.  
Marszajomkiem doręczył mi  
a należności jako re-  
sponsum przypomniał i che-  
wał się.

Jak tylko na dziś pozna-  
łem Ciągnij Petersburgiej  
otwarcie, pierwszy raz na-  
dawał się przedmiotem  
P. Friedleina 1874 Ciągnij  
Droga w Petersburgu styczeń  
początek Ciągnij u nas stan-  
ta 5 tygodniowe wyliczy  
pozwolonych dniach otw-  
rzyć.

Wszystkie exemplary dla  
Kijowa, Wilna, Żytomierza  
mogą być do wycieczki do-  
płacone.

duplikat ane

2 powajaciu

Gebottener Wolff



*Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.*



KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT  
MUZYCZNYCH

GEBETHNERA I WOLFFA

W WARSZAWIE

Krakowskie Przedmieście No. 15.

d. 8. Stywnia 1872

Wielmożny Panie:

Listy do P. Alcegańskiego  
i Ochrowskiego wzięte.

Względem Kurjera Warszawskiego polecił mi Składowy dać mu takowego egzemplarza.

Za przyniesienie sumienia  
na rzecz ogólną w  
przejmowanie obywateli  
wyrażają również  
wielki interes i  
sumienie o to iż da się.

Wielki obywateli

Zanim i obywateli  
1872 sta się pierwszym  
decyzją 1872. w  
musi być przykładem do  
na wielki - Jędrzej  
Friedlein w tym czasie  
wyprawa

wyprawy do cesarstwa.  
Tu w takim razie wstawię  
my przy tej okazji list adre-  
sem naszego tutaj ugo-  
dytora S. Hermann, Klein-  
adel a. u. -

Z poważaniem  
Gebettner. M. K.

v. r.  
ije  
Dre  
e.  
Klein

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*

KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT  
MUZYCZNYCH  
GEBETHNERA I WOLFFA  
W WARSZAWIE  
Krakowskie Przedmieście No. 15.

Maryama D. 19<sup>o</sup> Marca  
1872 r.

Wielmożny Mości Dobrodzieju!

Pańskie szanowne pismo z 28<sup>go</sup> k. m.  
komunikuje nam bardzo miłą wiadomość.  
Odpisem p. Marcijewskiego niesprawnego  
listy sprawnie przy odbiorze bez odroczenia.  
Do księzarni Włoy D. C. Friedleina w Berlinie  
samym starciu już nam doręczony został,  
spodziewając się, że autor niekompletnej  
ręki wysyłał niżej. - Wierchodząc Wt.  
tygo winowajca, pragniemy znowu zwrócić  
i w tym celu prosimy o nadstanie obrot.  
na Goytz, Cretkujczemu arturistowi pisząc.  
Drażdzy i nadsyłać w Warszawie - Go Wtórych  
otrzymania dopłatnie u autorze wypro.

Przepraszam Państwa na tutajj Cennym z  
przyjemnością i z wielkimi podzięk.  
Przepraszam. Wyznaczenie Dost. rychdy wiadomości  
do Przewod. Pisma, Proszymy z należnym  
Szczegółem  
Gebethner: Wolff  
ponow obrotu

Iny exempluze etā dīs  
poets uabertāne otruzā  
līny : itals uyl rātychurā  
Ic. San Mōtēriusovā dō.  
relytīny r pōstz v. Pākē  
ne pny spīcēnī dēy rj  
Caymōlnej, w tēj nuyālī  
nām uny otīcēt.

Wīnīny kave atōtīr  
pēnīd, ic obēnī fōmāl  
nī Ceymōre w sōwōtōkē  
i nīle cām nuy rājācē,  
tak ic nī sūct nūty wām  
pām tōgōdū rēpūtātū wī  
rēpōdīcēnāy. W kāj dyp  
rājē bēj kām sūctōnāy  
ic w tēj spōnīc pānīcātū  
ny i ic pōrājēnāy jō jāt  
rēj spīcēnīc; rēfātātē.

Lpīrājānīc  
Gēbētūer Wōll

is a  
chura  
do.  
the  
si  
ce.  
u  
est.  
lolk  
all;  
ni  
cui  
y  
to  
lab  
s.

*[Faint, illegible handwriting covering the main body of the page]*

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and appears to be a letter or a document fragment. The ink is very light and difficult to discern against the aged, yellowed paper.



GEBETHNER & WOLFF.  
LIBRAIRIE ET MAGASIN DE MUSIQUE  
à  
VARSOVIE  
Rue Krakowskie Przedmieście No. 15.

d. 10/4 1872

Mielosiny Pani:

Jak sam wiadomo przednia  
pocztą 10 dniami powyższymi z 1872  
Towarstwa dnia 10 dnia w Warszawie.

Zajęliśmy się w tym celu  
wysłaniem tak exemplarzy  
gratyznie jako tej książki  
wskazując nam adres  
jak również opisanie  
w kierunku tutaj.

Opisem wskazywać nam  
osobę posiadającą je  
exemplary Rewolucji:  
Która, 149. Punkt, który  
Wieloletni Wamawski, Gę-  
ty Wamawski; Nihilizm.

W. Kuzniec, Dzieje War-  
szawskie; Polska, 1872 po-  
chlebna ale która została  
na miejscu i o to nam  
pomyślnie nie być obce  
niejczy opinii naszej  
Linnin



inamj jak u Komis u-  
 dielone cerkaj, ellige  
 25. r letoryel Kiegeym  
 15. 20. Ojtovejemy, tud-  
 no nam boentno vejlep  
 vryt Ole by aleve itera  
 chei. tak guanyel sem  
 formuvar, odvisenja  
 po viatkej vasi vygo-  
 rousj ualejnje vopis  
 u volu vyvudym.

Odtaj chubli jednost  
 tyllu u gotovky espero-  
 vai tervany, tak, abym  
 kam co uvisenja smel.  
leic vplyny puvntat  
uvyti - a tyemissen u-  
 taryny puvly u  
 P. Fiedleino u 100 Ry  
 Otorem uas vryat  
 puvny.

Zalera, tovabiny kam  
 buempy po On. r 25e

Z puvnjanem

Gebattin. Moll

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

GEBETHNER & WOLFF.  
LIBRAIRIE ET MAGASIN DE MUSIQUE  
à  
VARSOVIE  
Rue Krakowskie Przedmieście No. 15.

Warszawa, d. 22 Kwieciana 1842

Skonowemy Paris!

Na list Pański z d. 19. bm. odpowiadając, mamy honor sijnajmniej, że proponycji nabycia poennatu P. Wincencego Pola pt. *Plan Skaroba Kislarski*, przyjęliśmy uwrzemny; mamy bowiem bardzo wiele i różnej treści rękopisów rozproszonych w drukach lub przygotowanych do ich wydania, tak dalece, że nabycie nowych rzeczy oddadamy do skutku późniejszego. -

W oddanym liście naszym donieśliśmy już Panu o wnyrtkiem, co tylko wydawnictwa sta dzisiaj dościerć mogło. - Driniaj przychodzi nam tylko prosić Stan Pana, że życzeniem Jego zaliczenia na poczet tej publikacji summy, Rs. 500.- zadosięćmyliśmy uwrzemny, i że tylko wniac, osiągniętych rapturow a ranej rozpredariny tego piśna, rozpięknym kmyrtak, uolekności. W poprzednim liście naszym pnieśliśmy Panu Rs. 500.- które to kwotę, za pierwem Pan otrzymał; na skutekto dzieła No dió zapisał.

Egz. 3. - # tomu są już w Cenzurze i dane do druku; - o rezultacie doniesimy bezwzględnie po obaymaniu wiada moim i kaniobetu. -

Latwa wyprawy rebelnego skamnika  
i powstania. Porokujemy  
przychylnymi szegami  
Geethner: Wolf

*Re*

*Faint, illegible handwriting, possibly a signature or address.*



GEBETHNER &amp; WOLFF.

LIBRAIRIE ET MAGASIN DE MUSIQUE

à

VARSOVIE

Rue Krakowskie Przedmieście No. 15.

Varsovie, le 2<sup>e</sup> Février 1864

Monsieur Mikos  
Kralomir

Upraszam Pana o niestoma  
uniawienie ces o wamulka  
olieto. Na dzien to jest o ra-  
boie. gedyi esse jak is  
rtaje nyem. 2 ss. na Tam.  
Chce, talow roscat miis-  
gajm musimy puciej nie  
dici na jakit to is esa

rekrutemil warunkad.  
Sorythi obie muryj ronnusiesie  
otrymaliem. Storta fraktu  
i espedyeyi na Ksenyze mynos  
ai R. 194. 88. Sledaie Pan  
puytas jedis poziazien porpie-  
nyem mygat, gadyi osnata kolej  
sie jest jemu tak portepow, ai  
by. ryz msta diegi porpiemij  
I uszpanowace

Gebetteneri Volk

D. 4 Czerwca 1842

71  
Drogi Panie!

Odpowiadając na liły Pańskie z d. 17 i 29  
xm., musiemy z naszej strony uprosić,  
że „Nadzie” jest to słowo we wszystkich piśmie  
kubijnych, rozkładane też jest na wszystkie  
strony księgarzom — my więc z naszej stro-  
ny dla potrzebek dla tego pisma zrobiliśmy  
dokładnie więcej, jakby słowo kolwiek (mówimy  
to bez rozstrzeżenia) z kubijnych księgarz  
przy dobrych okolicznościach. — Polubow-  
nych starań liczymy, że się w sobie katedwie  
jeo primumatorum. — Spróbujemy się je-  
dnak nalezy, że za ukazaniem się tomu  
II liła Pa kwiżony się kuawnie, kimber-  
dziej, że ogłoznwa się ponownie. —

Zwracamy też uwagę, Panie, że w przy-  
kazykach stronach, o których Panu pisma  
zycielowi przyjaciele, są egzemplarze  
do nabycia, a gdy dotrzymany do tego roz-  
głoszenia namie słowemki z prawinyma  
krótkawa i Cesarstwa, to mykaje się że dro-  
ga do rozpowszechnienia jest dostrawiana. —  
Dowodzię tylko Panu jak każdemu naktar-  
cy ustroić się w cierpliwość. — Niewygodnie  
też jemu pisma zrobity serwicy. /

Co do wehku, którego akceptacyi odno-  
wić musieliśmy, to tylko wyznać nam  
muyada, że Gakkolwieko podług Pana, rzuc-  
ka nas nie niekorzysta - my przeież  
potrzeba okiem Kupca, widziemy, że  
weksel jest pięciogdzem, który w ozna-  
czeniu w terminie kaptani gabiwku truda.  
Odmowa zaś nam nie gruntuje się na  
niektórej miotane dla Pana, a tylko na ra-  
chunku; - dowodem, że jekielimny ryżaliwi  
dla Pana, wyptawiliimny przed rozpredara  
I domu No. 100. - Wzyskimy chybawo  
wzysko co jest możliwe, i pod tym wzglę-  
dem nwie Pan na nas liżyci, - lecz kana-  
nem prosimy Pana byi przekonanym  
że jeżeli nie cygnimny xedoi kaxd emu  
ryżemiu Pana, to tak muyada xko-  
nieżnego biegu interesu, a nie xiednej  
imiej puyelny. -

Mamy nadziejs, że napuystwa nie  
xekunz nas potadruu o niemy uliwou  
dla Pana. -

Drugi dom podług dniaj otrzyma-  
nej wiadomwii z Cenzury, jekone nie  
jest xdeydownany, - nastapi to jednak  
puz wkrócie. -

Pan Obroiwki tak jak i inni Księ-  
garke wie doskonale, że u nas ob egrom-  
plarne na głównym sztaowic. -

Dusobiejemy xuzanowanem

Gebetner: Wolf

dno -  
 m  
 rzur  
 i  
 ie  
 ra -  
 lnda  
 ra  
 ra -  
 iivi  
 ara  
 to  
 wgh -  
 ara -  
 m  
 m  
 ro -  
 nej  
 iiv  
 u  
 na -  
 iiv  
 naR  
 is -  
 eprum -  
 m

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

D. 2. Lipia 1842

Pracownicy Pańskie!

Lub Pańskie d. 24. km. wawoim ca-  
sie obymaliśmy i odpowiadamy:

że zobowiązanie nasze wydać p.  
Gumpłowiczowi do wyplaty 1200 złr.  
nie odjmuje bezwzględnie, o czym  
uważa się Pan przekazał, Jenerał-  
ny to nasze zobowiązanie; -  
następnie, że zobowiązanie nasze  
względem p. Gumpłowicza nie prosta-  
wia Pana jako wydawcę, przed, a takim  
względem wydać wina obywateli, obra-  
czeni, w Rutekmiel i buda x Buda-  
rya - był to przypadek, nie przed, a nie  
sprawdząj prawa Stadius ptarobda  
p. Gumpłowiczowi axi do wyplatienia  
wykazanąj sumy Pana Summy.

Pan Gumpłowiczowi wyplatili  
złp. 508. 1842 i b. Mook, uwiek Pan x b-  
pise, w rachunku prawa Stadius. -

Tonem II, pomimo awer p. G. dohad  
nie mamy, - czy wyplatany? To o wy-  
mawie rozstronny go podług wskazania

Księgarnia T. Kowalczyk w Kijawie i Kijawie  
a Malickiego w Mińsku, Syrdina Moskwa  
wi od dalona już niegrubują -

Nachdem Kaiserin hat neues gezeu-  
steyung

2. mazarovannu  
Gebethen: Woll



no -

u  
S

*[Faint, illegible handwriting]*

# TELEGRAMM.

Monat Juli [72]  
 18  
 von Warschau

Druck von M. Sauer.

№	Classe	Zahl der Worte	Zeit der Aufgabe				Zeit der Ankunft				Dienstliche Zusätze etc.
			Datum	Stunde	Minute	Tageszeit	Datum	Stunde	Minute	Tageszeit	
352		13	19	43	20	19	35	20	gr.		

Wielmożny Krzyżemier  
 Krakow  
 Placety numer 15  
 Na Dnia czerwca  
 wiadoma przesłało.  
 Gebethner  
 Wolff

318

Aufgenommen durch Klein

# TELEGRAMM.

18

Monat

1871

Druck von H. Bauer

Dienstliche Notizen etc.	Zeit der Ankunft			Zeit der Aufgabe			Zahl der Worte	Classen	W.
	Tag	Stunde	Minute	Tag	Stunde	Minute			

1872  
 1849  
 —  
 30

Abgenommen durch

KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT  
MUZYCZNYCH

GEBETHNERA I WOLFFA

W WARSZAWIE  
Krakowskie Przedmieście No. 15.

D. 13 Wnieśmia 1872

126 24  
46 92  
-----  
173 21  
50 35  
1-50  
-----  
259 71

76

Szanowny Panie!

Przy niniejszém przesyłaniu Panu obra-  
chunek z piśma „Na dziś”, podług którego spie-  
dano dotąd 80 egz. — Na powet materialnie kate-  
egz. wyptałiśmy Panu Rs. 100; — p. Dr. Gum-  
stowiczowi w dwóch razach Rs. 426. 29 kop. i te-  
muż jedno uśnio przesyłamy wykazane pu-  
wyższym rechemkiem Rs. 46. 92 kop. —

Dotąd spied ax potkprawato doń wolno, bo  
takie uśnio ax rechemem ninyj przyjęm. Da  
koy archwa; — spodkiewamy się, wosakie, si cas  
zinnamy da kopy, spodobitów, i gdy to m 3<sup>o</sup> opu-  
si poussej; — My k naszej strony starci się,  
bydkiem, aby piśmo to do to kopye rezultaty.

W przednie rozkazuje pux Pana i na jego  
rechemem w rózne strony Asarchwa egz. 111  
liczy się kacie winny do spiedanych — w razum  
myjni okoto 200 egz. spiedanych. —

Do ukonczennu w drukarstwie III tomu Nadieś  
prosiemy wprawk pocty 2 egz. do cenzury, my-  
sterni kuz egz. prosiemy bezwotowem reku-  
beronii, aby w cenzurj umyto byj rdey dowum  
dozwoleniu kuz cenzury.

z materialnym skumem kuz

Gebethner, Wolff

18th June 1872

Dear Mother

The weather is very fine today  
and I am very well. I have  
just received your letter and  
am glad to hear from you.  
I am well and hope these few  
lines will find you the same.  
I have not much news to write  
at present. I am still in  
the same place and doing  
the same work. I hope to  
write to you again soon.  
I am, my dear mother,  
ever affectionately,  
Your loving son,  
John Smith

John Smith



61-79



KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT  
MUZYCZNYCH  
GEBETHNERA I WOLFFA  
W WARSZAWIE  
Krakowskie Przedmieście No. 15.

D. 30. Marcia 1872r.

Wielmożny A. Kirkor w Krakowie

Zbiegając się liły Pańskiej i p. Gumpłowicza dotychczas  
pisana Nadzi, my jako trzecim zainteresowaną stroną w tej  
sprawie odpowiadamy w krótkości co następuje.

Nieporozumienie jakie powstało między Panem a p. Gum-  
płowiczem nie należy do nas. Sprawa ta dotyczyła tylko oty-  
le, o ile to naszym zobowiązaniem danym p. Gumpłowiczowi  
z upoważnienia Pańskiego jakiegoś zainteresowaniu. Zapatrzyjmy  
się więc na treść tego stanowiska, wyznaczamy, że serwując  
umowę Pańskiej z p. Gumpłowiczem i powstało stąd między pa-  
nami nieporozumienie nie znosi bynajmniej wydanego  
przez nas zobowiązania do spłaty p. G. 1200 złr. i nie nadaje  
Panu prawa roszczenia egz. będącemu u nas na skutek.  
Dla tego lił Pański z d. 19. bm. obejmujący w tym względzie wy-  
różnienie Pańskiej, uważamy za przeciwny i niezgodny ze  
stanem rzeczy, i wyznajemy, że cywilnie nam w tym względzie  
nie spełnić nie jesteśmy i bezskładnie, albowiem przykre-  
kając dołożymy starania w rozprawie eksterminacji pisma Na-  
diz, spełnimy to namie przykrezenie, ale nie możemy mi-  
nie spóźnić się szybko rozprawy nie kłócić się w sprawie  
p. Pana upragnionym.

Byłoby to do liły Nadzi powyższej, a serce przy tym pu-  
jemy do drugie pisma Pańskiego z d. 29. bm.

Lił p. Ochotowicza również był Pana do skutku po-  
formował, gdy jednak Pan uważał niedostatecznym,  
powtarzamy tutaj, że zobowiązanie namie będzie w re-  
kalk p. Gumpłowicza jak długo ma względem nas ma-  
swoja, dopóki przekazana suma nie będzie pokryta,

i tej kasady nie tylko nie możemy ale bezwarunkowo  
nie możemy losygnie fundum wnosu p. G. Kerkij Pan  
z. Numeronoi rozumnie. Wobec miu naszego zobowiazania  
przywadam Pankie odwołanie prosekamu i probetaryamii  
na kadwego znoscenia, i dziwiu sie, tylko musimy, ze  
Pan wymagal od nas rzeczy prosekamij i wnetkijem  
prewu.

Nie sodzi Pan abyśmy chcieli jednej stronie być wię-  
cej przychylni jak drugiej, bynajmniej. Niech p. Gum-  
plowij zwróci nam nasze zobowiazanie ~~i~~ ~~prosekamij~~ ~~i~~ ~~wnetkijem~~ ~~prewu~~, a natychmiast oddamy  
eg. Nadzi do rozporządzenia Pankiego, nawet zwrócić  
wzrostki miupredane eg., aby tylko miu spokoj.

Przedstawiony Panu obrachunek z 80 eg. Nadzi na  
zawieszony uważany być powinien, bo obrotownie po-  
datk jest uregulowany, a na nowo się rozpoczyna, tak  
a nie mały namkniecie rachunku rozumnie Panu  
materiata.

Spodziewamy się, że Pan po rozważeniu naszych  
porozumnych wyjaśnień, przyjdzie do przekonania o na-  
szej słuszności i że nie będzie Pan nam narzucał dy-  
spokrypi niewłaściwych do wykonania.

Oczekujemy także domu III, bez którego dalsza spru-  
daw pioma nie może doznać stagnacji, - i wstawić w mi-  
darowanie premium eratorum.

W rozważeniu rozważania Kunkij, wskazujemy

uzupełnieniem

Gebethner: Wolf



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

d. 3. Paźdź. 1872

Ścime Radze!

Zakomunikowany nam przez Pana Radcę list p. Kierkora przekonywał nas i w odpowiedzi namy honor asiadaję się jeżeli odbierzemy na powrót nasze zobowiązanie wypała p. Gumpłowicza z uprzedzeniem p. Kierkora do wyptania 1200 złr. - egzemplarze misprzedań pisana sta dziś bez najmniejszej zwłoki, skuski oddamy do twoj po rękawienia p. Kierkora. - Już okun nam sk przed paru dniami pisaliśmy temu Panu. - Dopóki zatem zobowiązanie nasze będzie w rękach p. Gumpłowicza dopóty i egg. Na dziś nie moie p. Kierkor dy sponować. - Młony stworu swojemu <sup>chce</sup> misprzedań do Kierkora wypała z jego wiedzy i wola, - a nam nie powrócony. -

Pamiętamy list stworaję Panu Radcy, pomykujemy sobie samoty obowiązek zatkęci inycarę najstępszego uzanowania, z jasiem sta Pana Radcy namy honor przu daru i rawnie

prawotni stwary  
Gebethner & Wolff

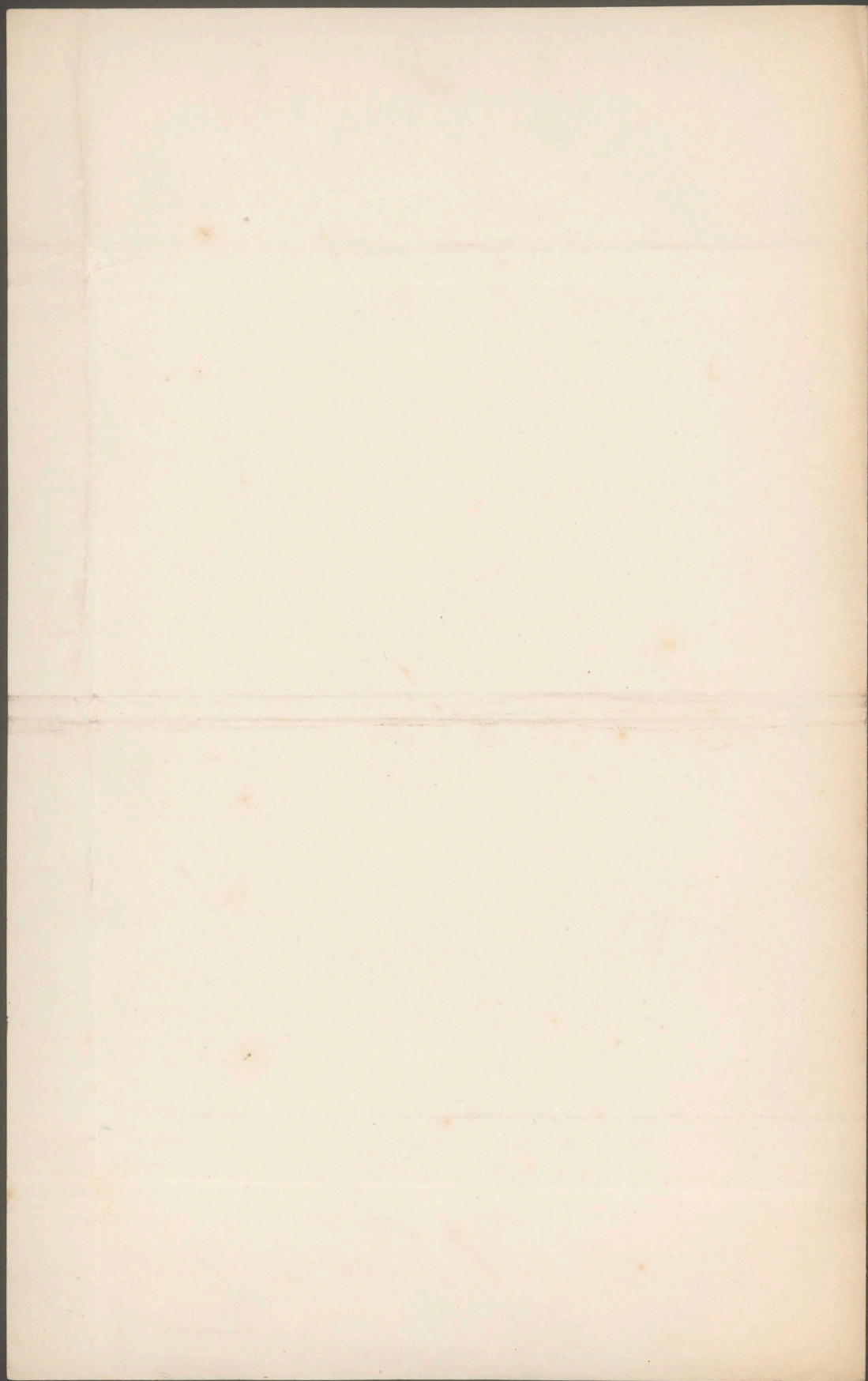
1840

Dear Mother

I received your kind letter of the 10th and was  
glad to hear from you. I am well and hope  
these few lines will find you the same. I  
am not at home at present but I will  
write you again as soon as I can. I  
am very affectionately attached to you  
and hope you will be the same to me.  
I am your affectionate son  
John Smith

John Smith







GEBETHNER & WOLFF.  
LIBRAIRIE ET MAGASIN DE MUSIQUE  
à  
VARSOVIE  
Rue Krakowskie Przedmieście No. 15.

D. 9. Paźd., 1872

Wielmożny A. Wierkos w Krakowie

Kub. Pański zd. 3. bin przekonywa-  
nas, że Pan rządania naszego nie rozsu-  
miał, - powołujemy je sobie teraz za-  
was. - W skutek upomnienia Pana Pańskiego  
wydaliśmy p. Gumpłowskiemu obliż Pa-  
waszenie do niego osiągniętych fundu-  
szów ze spienienia pisma Pańskiego do wy-  
sobowi 1200 fl. w.a. - Obliżemy rządany  
zwoleń tego obliżu, za odebraniem którego  
zobowiązaniu mamy względem p. G. udaje  
Nie uwieliliśmy nigdy myśleć nawet roz-  
szerzać egz. Pańskiego, chcemy tylko myśleć  
bez odpowiedzialności. Bez zwoleń myśle  
naszego obliżu nie możemy oddać egz.  
do dyspozycji Pańskiej, ani bez usank-  
cjonii myślały ani Panu ani p. G. z pu-  
wadu tego, - nasz myśle Pan myślał  
aby p. G. adwersat posiadania lub bez porie-  
dnie nasze zobowiązanie, a z przynajmu-  
siaz oddamy Panu egz. i wptyły przy-  
miznie jakże się o kartażemone za spieniam  
egz. - Bezpotrzebnie Pan umozisz się  
w swoim piśmie, gdy my nie myślemy  
zadanych myślałomych z trudności, tylko  
zidemy tego co nam stanniemiecia -  
przekazil zwoleń naling. - Nie chcisz  
Pan stanniemiecia naszego myślał się samej,

Byłoby tak jak je rzemy, widać uale-  
ry. - Dobrai sam wimiesz, że o  
naszypionij kamptarowij, widać Pa-  
nem a p. G. Byłoby tak jak Pająk  
wimiesz - chciój o tym rzecz mi potra-  
dymy kamptarowij, bo nas obcho-  
dzi Byłoby nasz wydamy oblig.

O nadstawie samu III. De preem-  
meratorów prazimij. -

Luzanowawim  
Gebethner: Wolf

lu  
Pa-  
me-  
belu.  
ins  
18

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

D. 21 Grudnia 1872

Skarżony Paris!

Decyzya Cenzury napasta, że tym  
III prisma sta się ulega modyfikacyom  
następującym:

- str. 1 - 19 całkowicie, myci sąja,  
str. 383 od wyrazu „Kasadnicza idea wi do  
ultra - moutai. etc, chy troś, wykreślenia  
str. 405 od wyrazu „Pod tymi wskazaniami do  
było najbardziej powiedaniami, wykreślenia  
str. 426 od wyrazu „Przebieg nam zworanki  
rodzime wi do samostatnego państwa  
kraju wykreślenia się. -

Skór jest inny, aby pierwsze 19 stron  
wyjąć, str. 20<sup>ty</sup> zamienajera Paris, Antik  
Freuka przedrukował i inne były karty  
podług powyższego wskazania ulegały  
modyfikacyi, także przedrukował. -  
Dawnej książki będzie wyglądał charakterem  
i więcej do kupna. -

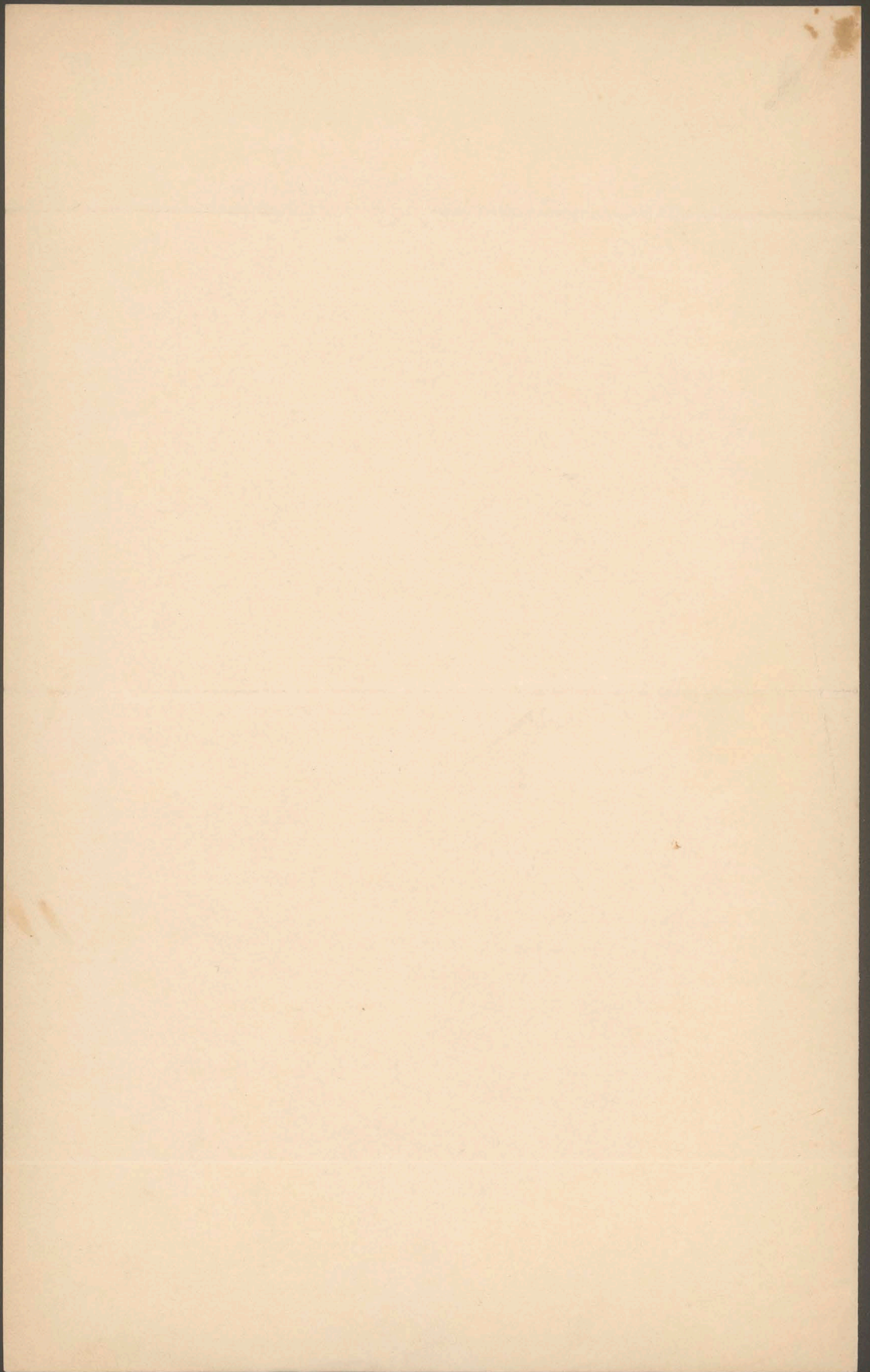
Uproszajm Pana o poźniejszych rozpu-  
szeniu naszych uwag, zastajemy

Kuzanowemiu

Gebethner & Wolff

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*







REDAKCJA  
„PRZEGLĄDU LEKARSKIEGO.”

—o—o—o—  
Listy i przesyłki franco pod adresem:  
KRAKÓW, MAŁY RYNEK 431.

Szanowna Redakcjo!

Przesyłam zawiadomienie o dalszem wydawnictwie „Przeglądu lekarskiego” ma-  
my zasugerować upraszać Szanowną Redakcję o przesłanie pisma „Na dziś” na  
zamianę wedle przyjętego zwyczaju.

Upraszam przy tej sposobności Szanownej Redakcji o przedrukowanie artyku-  
łów zamieszczonych w dwutygodniku higieny publicznej krajowej, mających zwią-  
zek z sprawami administracyjnymi, ogół Cytelników obchodzących,

z uszanowaniem

W Imieniu Redakcji

Kraków d. 22 Grudnia 1871



D. Grabowski

Do Szan. Redakcji  
Pisma „Na dziś.”—

REDAKCYA  
PRECIADU LEMARSHEDU

1861  
KAROW, MARY HYNK 121



REDAKCJA  
„PRZEGLĄDU LEKARSKIEGO.“

—o—o—o—  
Listy i przesyłki franco pod adresem:  
KRAKÓW, MAŁY RYNEK 431.

Szanowna Redakcyo!

Niniejszemu mam zaszczyt przestać imieniem Redakcyi „Przeгляdu Lekarskiego“ kartę przedpłaty na rok 1872 na to pismo, z nadzieją imieniem iż pismo to za okaraniem takowej w księgarni Friedleina będzie mogło być odświeżaniem. Pozostaję z uszanowaniem

W imieniu Redakcyi

Kraków dnia 8 Stycznia 1872

Dyrbowski  
B

Do Redakcyi Pisma  
„Na Dzia“ w Krakowie.

RECEIVED  
MAY 18 1890

THE  
MAY 18 1890

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

Do  
Wydawcy Pisma Lubińskiego  
Na dziś

Maryenbad d. 29/8 72.

Proszę uprzejmie o doniesienie mi  
i przytanie prospektu, i ile  
kosztuje dla księgarza netto.

Pismo na dziś  
zyczyłbym sobie katowe nabyć  
od prospektu, i ile już wyszło  
tomów, abym mógł pocienić  
prezent i wskazać awers do którego  
miesiąca w ksi. Parnastkin majs  
mi być przytane

a zrazunkiem

Cz. al. pow. st.

Maryenbad Berlin

Stoff N 31

1844

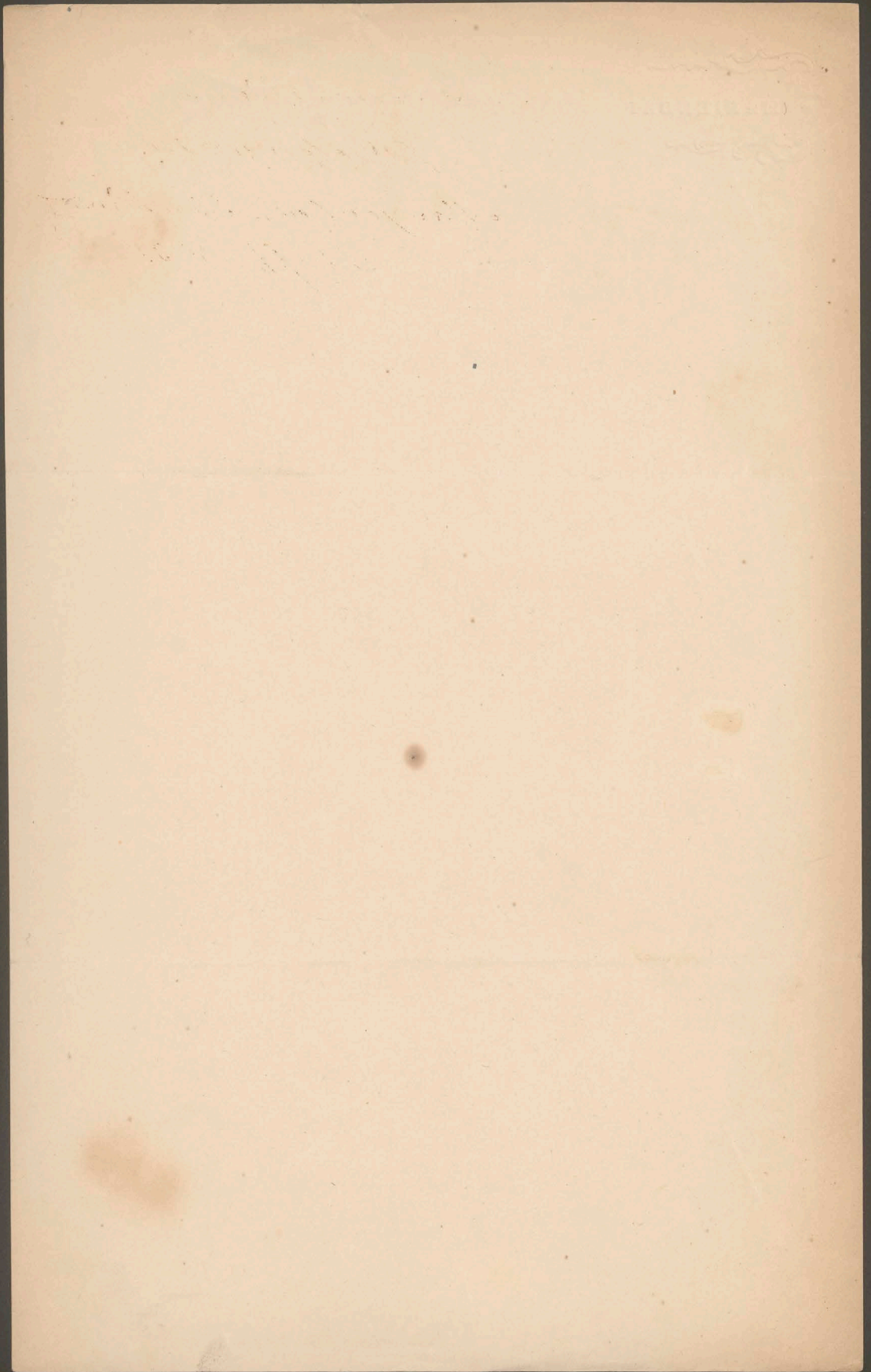
My dear Mother

Dear Mother

I have just received your kind letter of the 10th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I have not seen any of our friends lately. I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I have not seen any of our friends lately.

I am ever your affectionate son  
John Smith  
10th Nov 1844







Do  
 Redakcyi Pisma „Na dziś” w Krakowie  
 Krakowie dnia 4/10 72

W dniu 4. Września r. b. z Maryentpędu przestabem.  
 Franowscy Redakcyi Ltku: 9. emb. 6a na idem  
 Exemp: pisma „Na dziś” w dwóch serjach. — jako  
 równie w dniu 17 września r. b. z Franowpędu  
 przestabem także pocztą materiami na dwu: 1. Emb.  
 także na obydwie serje. — a proszę uprzejmie  
 o nadstawanie mi takich jak naysądziej  
 pod Adresem: Dr. Schmidt, für Cyrlawski-  
viap Brestaw Ostrowo zu Krakowie  
 Muszę cały już upłynął a ja nawet serji  
 pierwszej, która stosownie do listu panellie  
 go już wysłała nie odebrałem, dla tego proszę  
 Pana o przysłanie mi takich 2 Exemplary  
 dwu: 1. pocztą, a jeżeli w Panu jest wyzer-  
 pnia, o zwrot przestanych Ltk. 19 Emb. 20. — a  
 prostałam się o takie w kutejszych Krzygar  
 niach. — Oczekuję spiesznej odpowiedzi

Z Łaską rozumieniem  
 Cyrlawski



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





W. I. J. S. 21 A



SKAI. MI  
4 10

Do

Redakcyi Listwa

" Na Dnia "

u  
Krahowa

MO  
KRAKOW

KRAKOW  
KRAKOW

Do  
Redakcji Pisma "Na dziś"

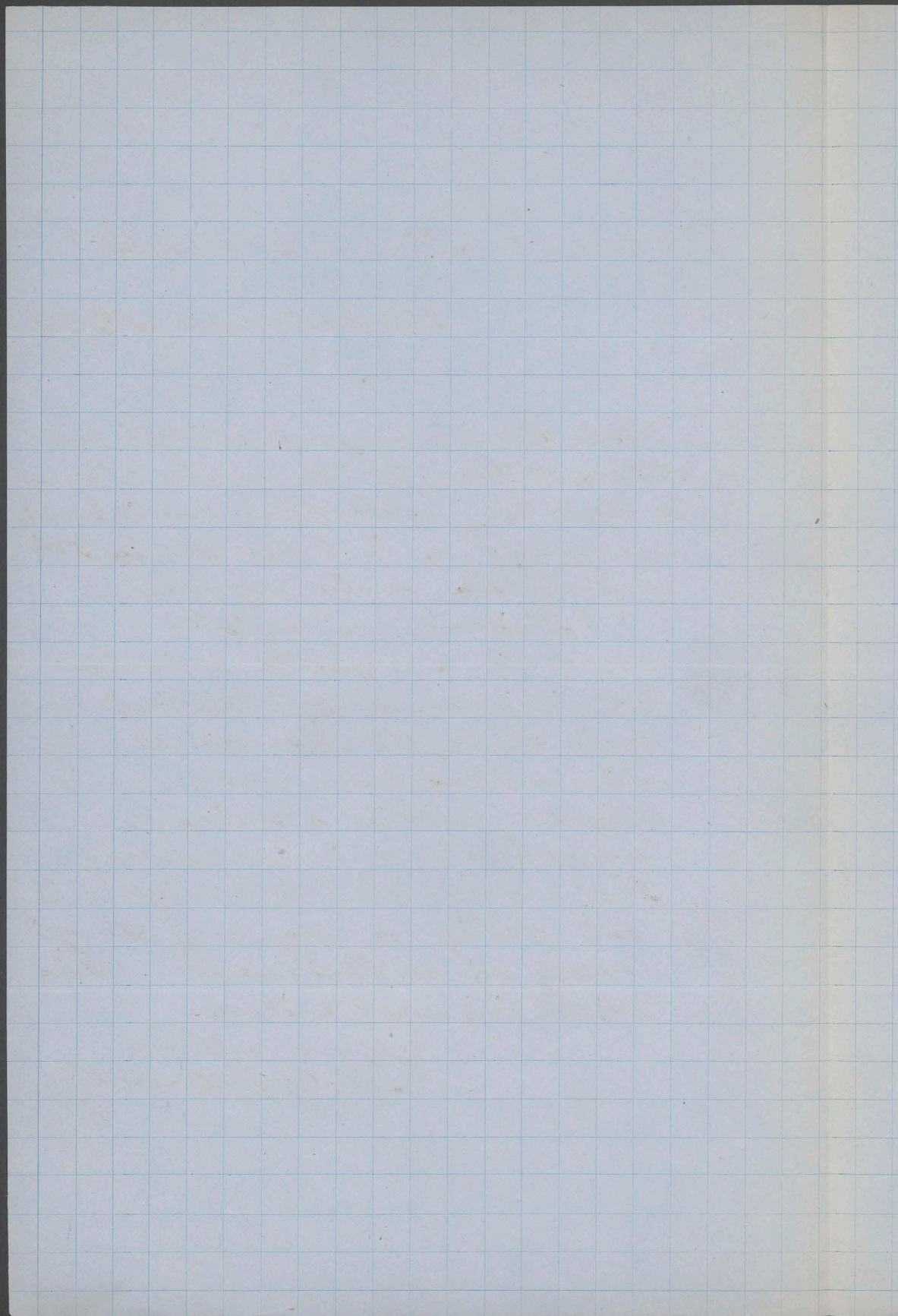
Skatniernya 3<sup>20</sup>/73.

List Szanownej Redakcji pod  
dniem 12 Grud, 72 do mnie pisany  
debratem, w którym zawiadomio-  
ny zostałem że 2 Es. Tonia 3<sup>20</sup>  
zostaty dla mnie wydana.

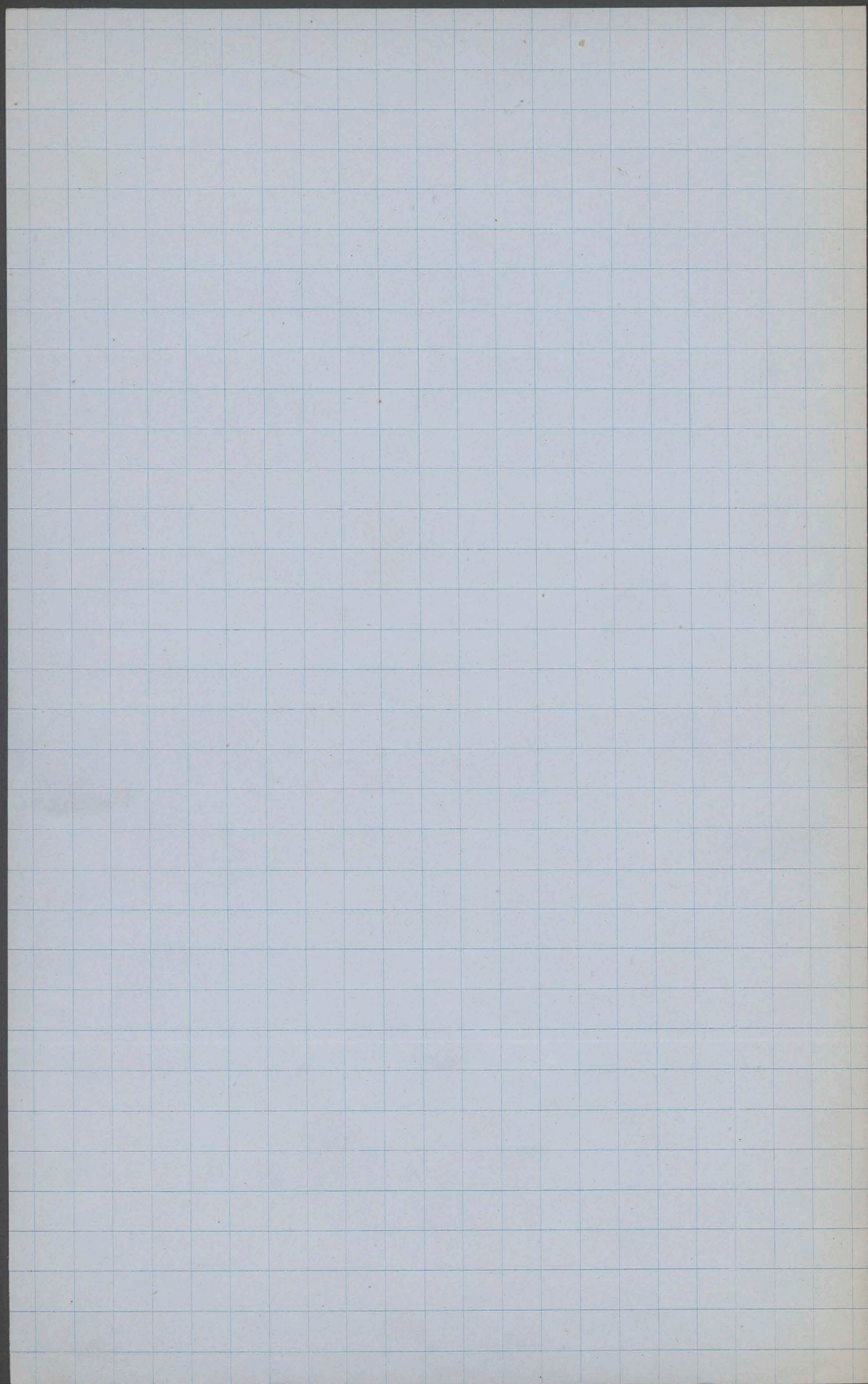
"Pisma na dziś"

tem czasem przesła mi kilka  
sok ciekaw, a wyi wyrażone  
dwie książki i inne przy-  
nie nadziei. — Upnie mi  
przeko proze o spieranie  
wytanie mi takowych —  
sok również i o doniesienie  
mi wiedzy natyżonej Serji  
mogę się spodziewać — i toż  
także iuz, zażalenie —

z punktem  
M. Grabowski









I / Kala. 2/12 1821.

Swobodna Redakcyo.

Na roze Swobodnej Redakcyi  
prestatam Talaron 4, jako abo-  
nament na czasopiemo

Na Dnis' 3 / 3 przewore Tomy),  
ktore mi pod adresem: "Kalle's  
Kapellen-Gasse 15" nadsetai prosze.

Luznanowaniem

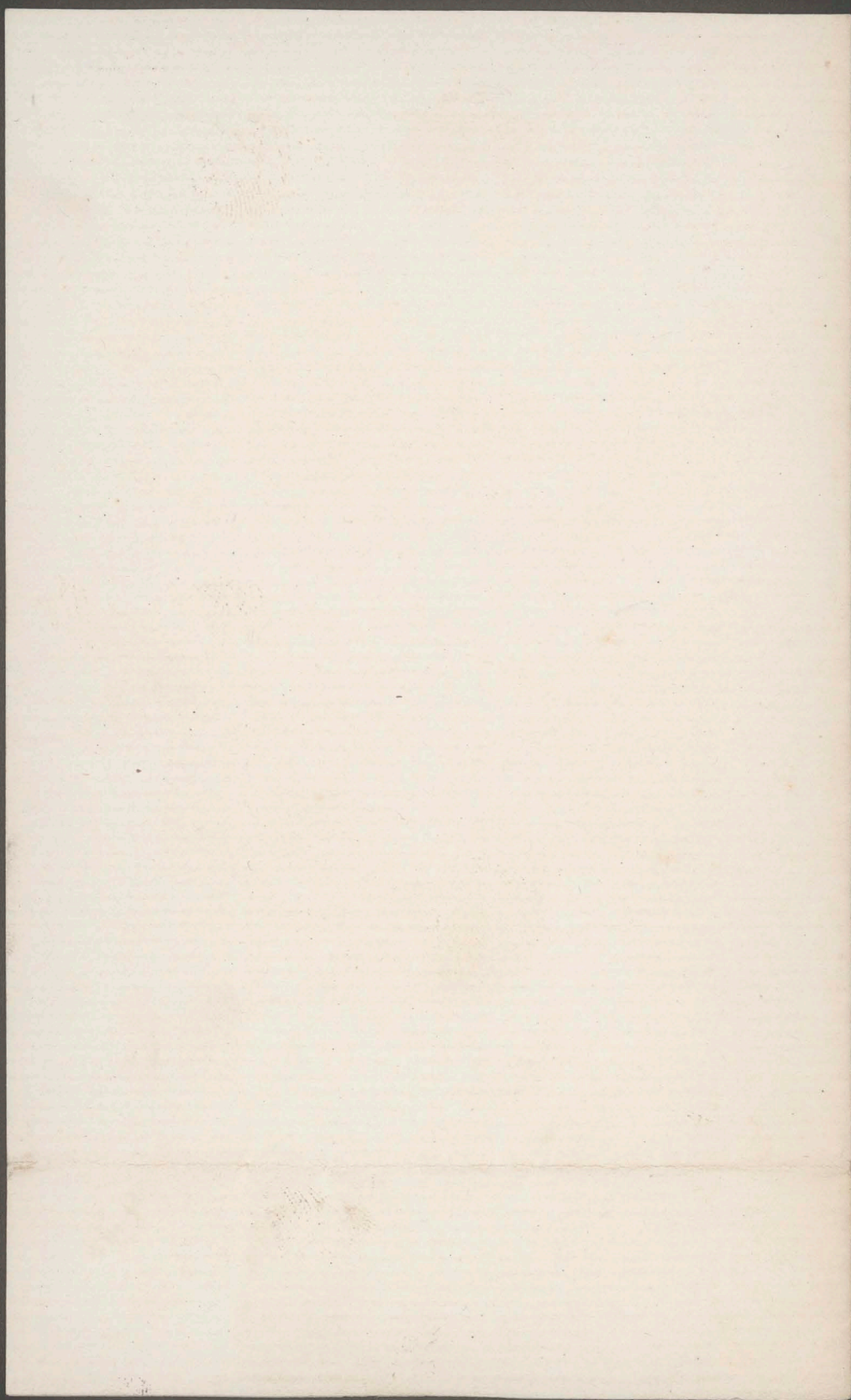
Maryan Grabki

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*





Hala T. 8. 2. 72.

~~Do M.  
zmiana  
adresu~~

Pracownia Kadakiyo.

Nie otrzymawszy dotąd 1go egzem-  
plarsa abonowanego przerwamie  
w grudniu pisma: „Na Driś”,  
jestem przymuszony zapytać się  
Pracowni Kadakiyi na wień  
kierunku ta poleya?

Terazniejszy adres mój: Halle a/S.  
Magdeburger Chaussee No 9. 6, 2. 72.

Z uwagowaniem

Maryna Grabski

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*

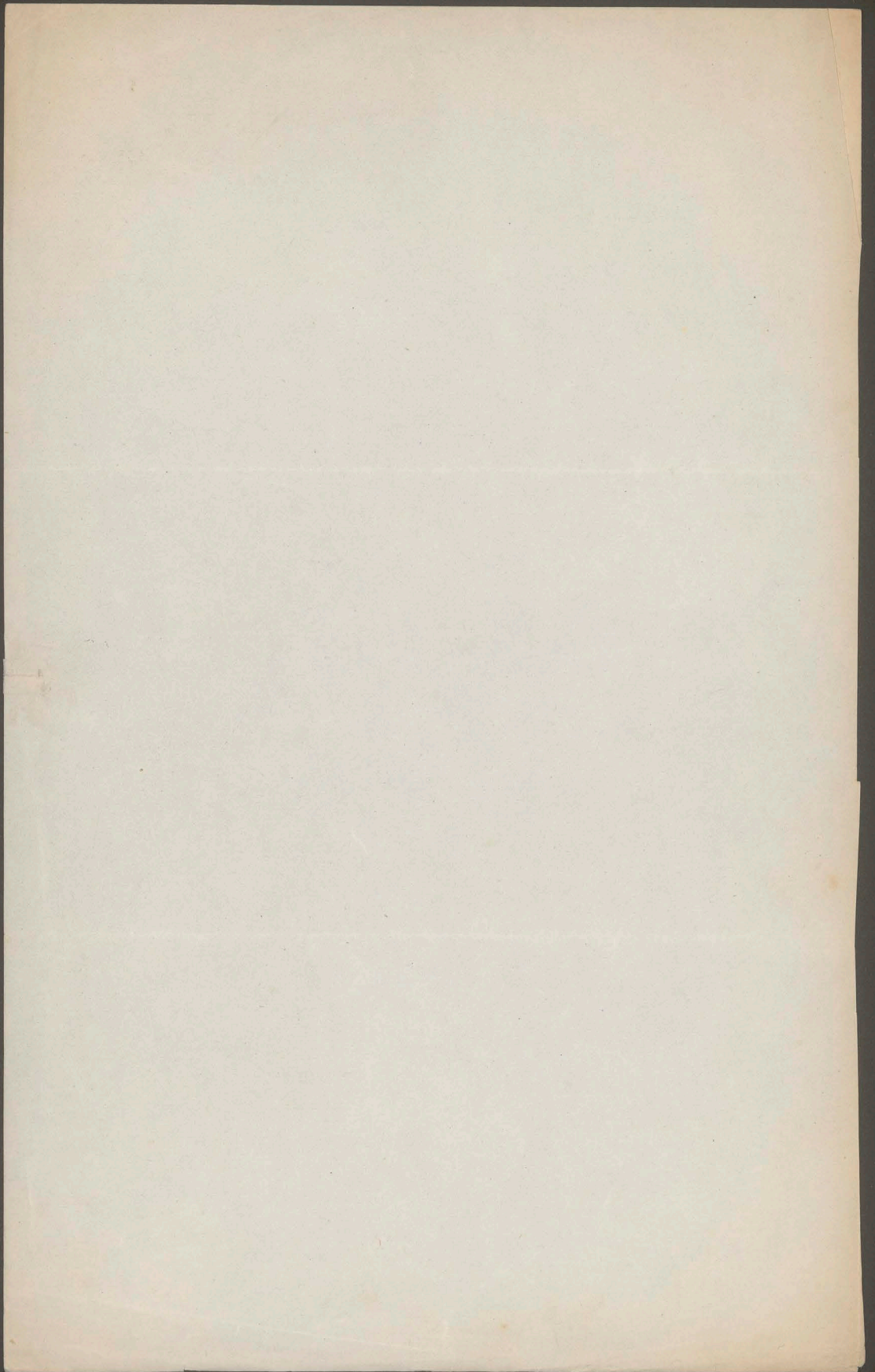
W. J. Potemski  
 Skotniki pod Paprotem  
 d. 29. 9. 12.

Pracownik Redakcyjny Pisma  
 „Na Dniu”

Upraszam uprzejmie  
 po wyjsciu zgo tonem nie wysled  
 bezor do Hali, jak do Lychorac  
 bywato, lecz pod wyi wymienio  
 nym adresem. —

Z uszanowaniem

Maryan Grabski





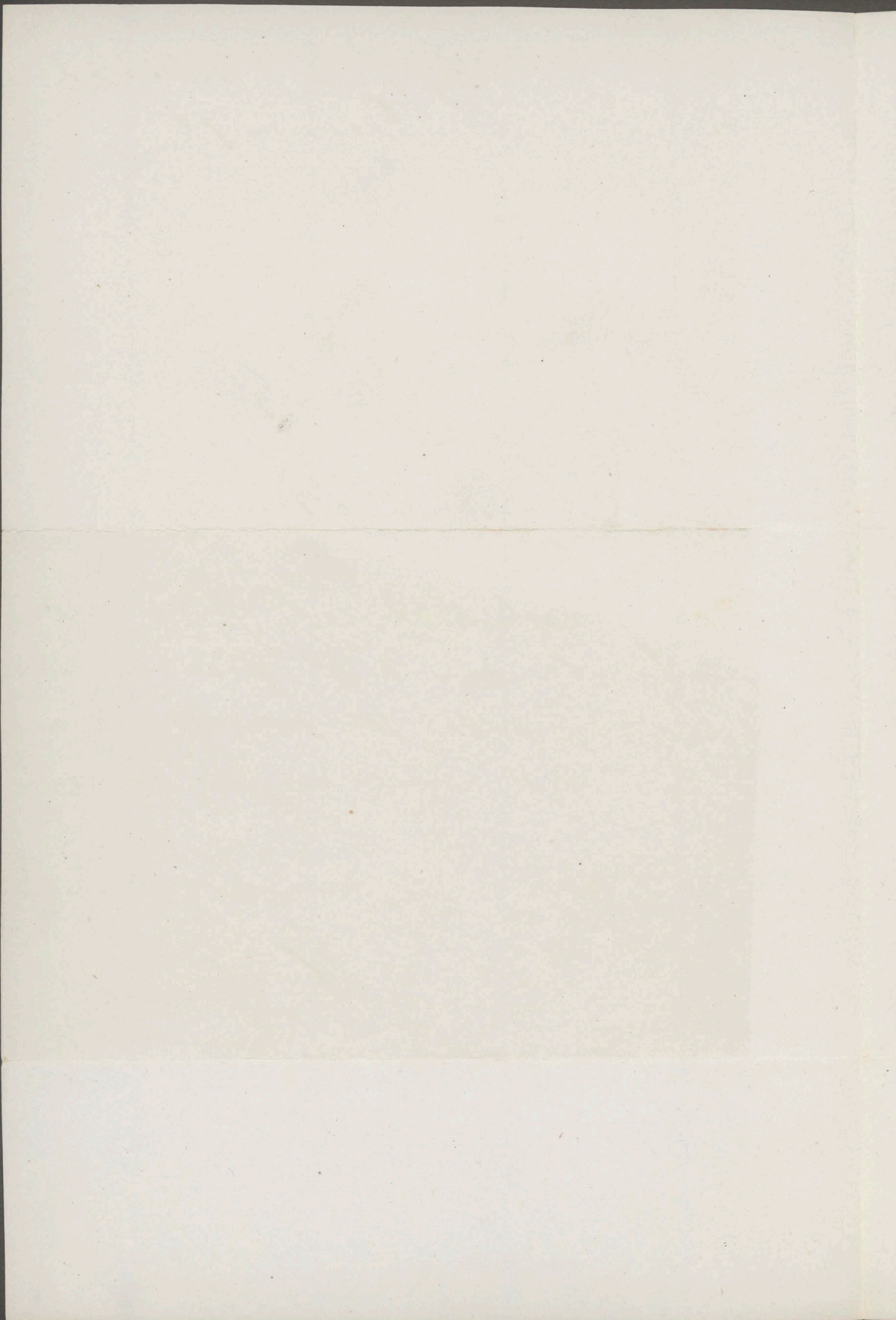
Bydgoszcz d. 13. 3. 73.  
ul. Gaińska 71.

Szanownej Redakcyi

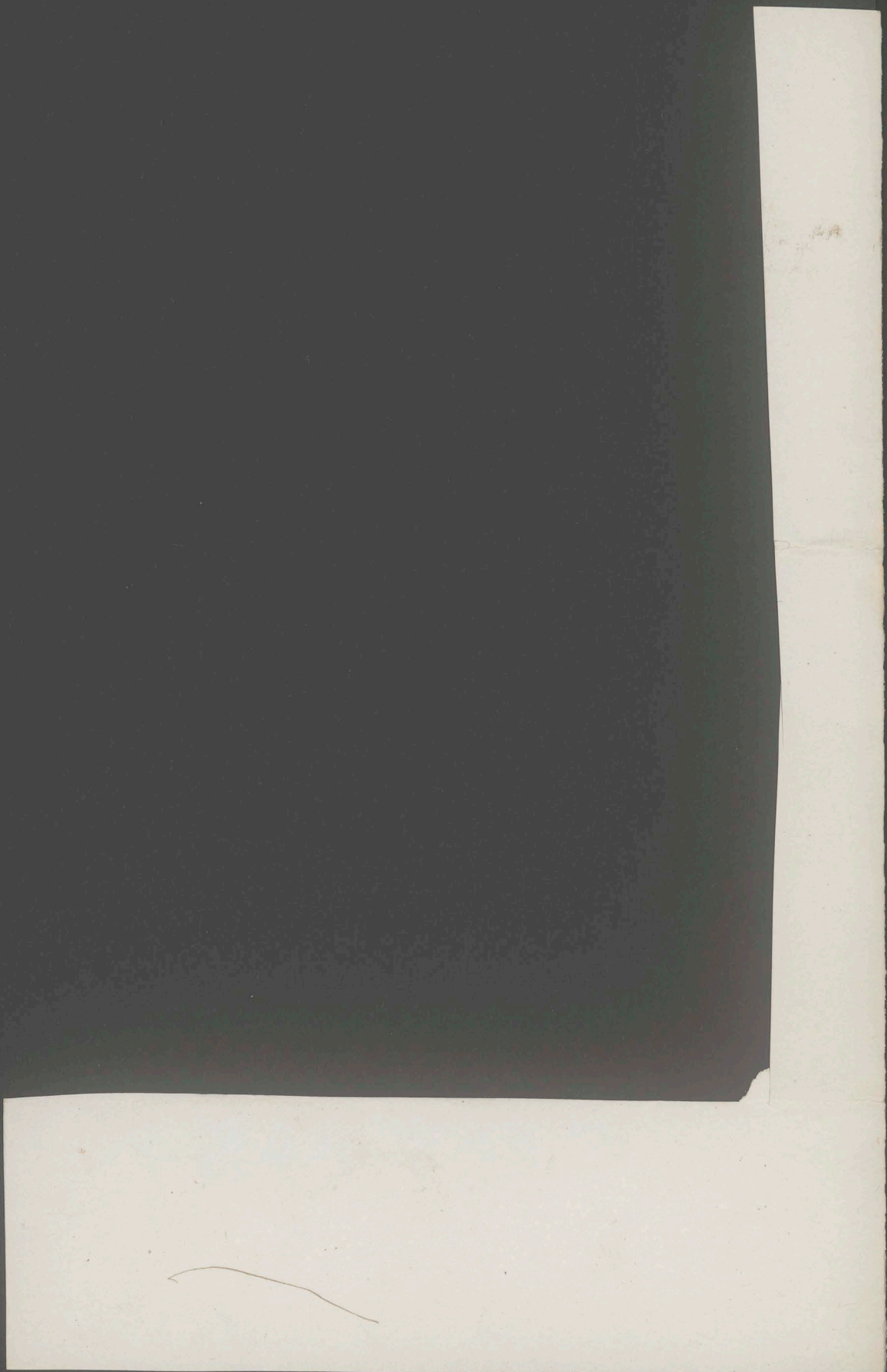
przesłałam 4 Tal. jako pre-  
numeratę na r. b. pisma, Nr  
Dziś z prośbą o przesłanie mi  
go pod wyżej oznaczonym adresem.

z poważaniem

M. Grabski



98a





STANISŁAW GRUDZIŃSKI

Fragment.

... Wyci ty mi mówisz, że poezji nie ma,  
Bo już przeminił wiek pieśni i marzeń  
I te z rozwojem nowych wyobrażeń  
Dziś na poezyj pada anatemus?

Chcesz mnie przekonać, żeś miy do zewiku  
Mądrości doszli, gdy nad dawne wiary  
Na skrytych lotnej wznosicmy is party  
I maury serca tuwarde, jak z granitu.  
O, nie, mój bracie! tak nie ma jest jenie,  
Bo coś swaj rozum wybiere dziś dumny?  
Czyli mogilny obojzłości tramny,  
Czyli ser proscie rucastwy chwstania dreszce?

Gdy rozum będzie hiero wnikicmy ludzko  
I sam obejmie cały obras swiatko,  
To ramiait ludzi upryn automatiko,  
Swiat mechaniczny ramiait swiatko cudziko.  
Gdy serce zginie w rozumnowai toni  
I cada ludzkości pierś swaj wyrysi,  
Pieśń nie wyplynie z tego tonu głębi,  
Lecz żyć będzie, jakli kwiat bez woci...

Pracoda, dziś nowiej potrzeba nowu pieśni,  
Bo dawno nuda prebrumiata już, ginie,  
Juna pieśń roztanie na fałtęj ruinie,  
By swiat ocrystic z otrętwicenia pieśni.  
Lecz będą pieśni, bo ucrućie będzie,  
A tego kwiatu nie wyplewin z serca,  
Bo go nie zmoczi, ani swiat sypdica  
Aut prolega, co dziś wada wogdnie.

Mądrości głębi karyz defnie ducha,  
Spragniony jisz z aynowcego edroju,  
A ucruć poezya - to ucruć pokoju,  
To wiecrna spojnia materji i ducha.

Wpied wyrowy serce, zagosi swiatko. Baci,  
Z scotej natury retnyj wodiuf ucrućy,  
A kiedy cieunosi w kolo lej ołowu,  
Powied: poezya - rownicz zginuť onie!

Nierozumna wieszanej lutej dieluce  
Na pole chwaty przedawata ludow,  
Pacyna-siostra, przyrodzenia cudaw,  
A jej ognisko wiec iz - niesmierfelucosc...

### Toasty literackie.

Gdy kielich pełny, a w głowie jasno,  
Karcie toast wnieś,  
Wiesz wnoszę pierwszy, na egub, wtasno,  
W Apolla cześć!

Leć, gdy masz zawad, przy duiach pokuty  
Goliany wtasnosć ma,  
Wiesz zdrowie szewca, co kiedyś budy  
Na kredyt da.

A ten ostatni - na cześć kramara -  
To naszej stawy grunt,  
Bo mu iz niema w sorkety edara  
Zawinot masła funt.

A porylywne polowustwo u nas  
Kalerus, adda nam daw,  
Kiedy iz dowie, zjadajac kasę,  
Te pracowalimy dlaw.

Dla krylewikow wdierucosc iz cześć,  
Ale z toastem - czt!

Bo cstawiel, który książki kupuje  
To u nas istny majtk.

Leć niech cagoi te nasro ranc,  
A tramentowy chrest,

My uynjeu bije glawa o scianę,  
Co ten mocniejszy jest?

Staw przed



101  
Lwów d. 189<sup>o</sup> Listopada 1874

Wielmożny Panie Dobrodziej!

Pragnąc iżerwin Państwa umiarkow  
miejscu, uskazyjemy niniejszym wrodo,  
aktorego najtaktuodniej Panu informacy, wazyni:

Oesterreichische Buchhandlung  
jest dyktat firmowa Księgarni aust. do którego  
polska bibliogr. posiada w ceter Galicji i tra.  
Kaw Księg. Kwaracki Wild.

Pracownik resady był nieco wzmieszany, lecz  
od Lierfonia b. a. wampetoid Wild Bibliografis.

W Amkanie wazyni Panu do br. firmowa kon  
Friedleina, gdyż jedynak Fr. nie posiadał chrystian  
Oester. Buch. Cor. lub też w innych Księgarni  
anatactois egzpl. wotety wchycia wdziliny  
egzpl. do wazyni.

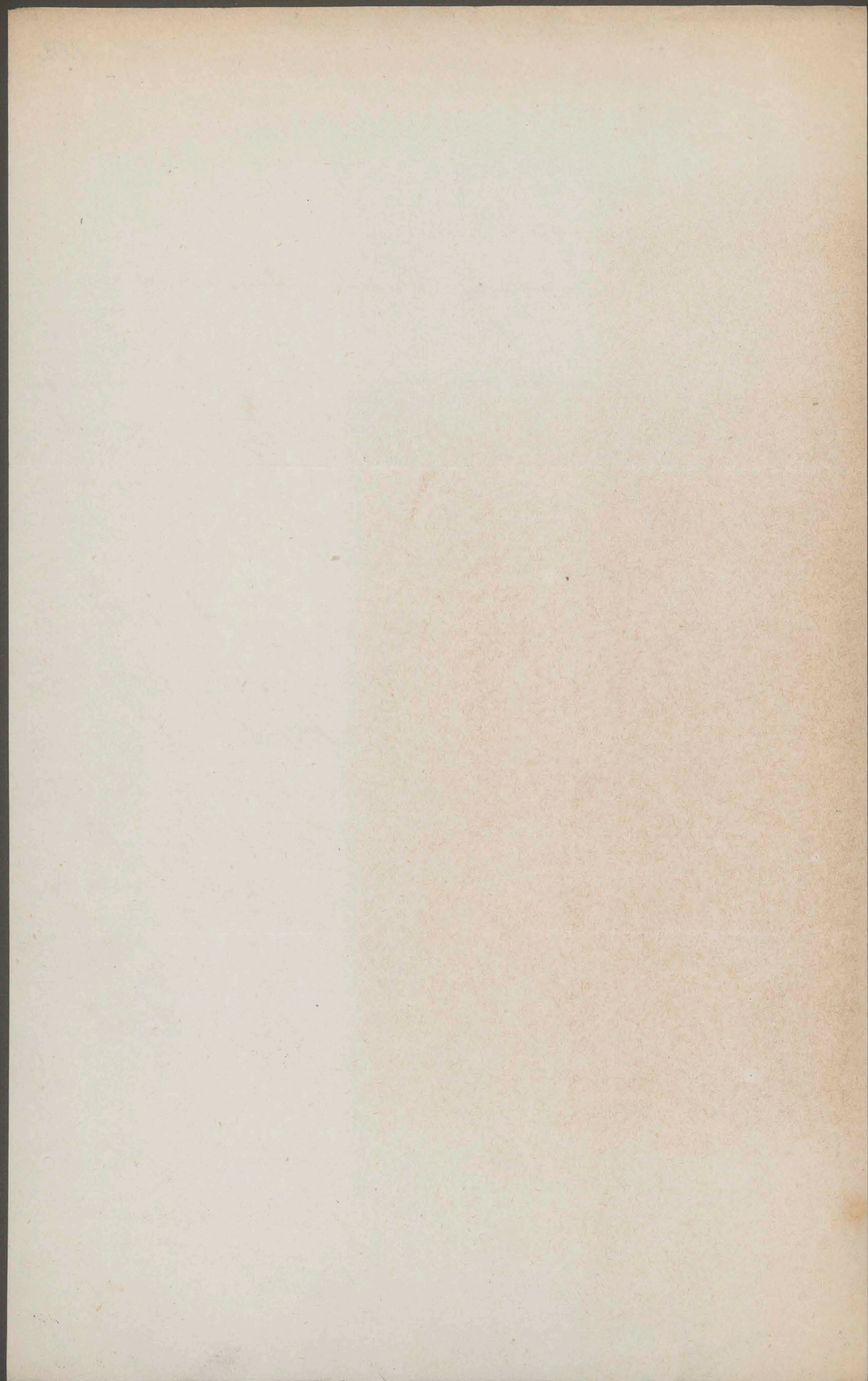
Exemplum parvum studij  
Johannnes Schmidt

June 1877

William Davis

Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.





Lwów d. 29<sup>go</sup> Grudnia 1871

Szanowna Redakcyo  
 Dziennika "Dziś"  
 w Krakowie!

Nie mając na razie uwzględnionych numerów  
 Dost. Poch. Cor. z s. bieżącego - niemożliwym mi  
 jest bliższemu uczestnictwu.

Co się tyczy kwestii literackich to uwzględnienie  
 jej są przesadne w Dost. P. C. zaś o rafiach polity-  
 kach nie możemy się zająć - gdyż autor  
 tych nie jest nam znany - ponieważ jednak  
 rafiach polityk. autor podał nam bezpodatnie  
 dowód - radziemy zatem udzielić listownie do  
 B. Kalskiego wredm. Wydziału Krajowego w  
 Lwowie. a ten nie odmówi nam oświadczenia rafi-  
 polityk. gdyż na jego ręce autor do siebie przesłał.

Sądzę tylko że I Dziennik "Dziś" się przyci-  
 niemy. nadeślanie nam w 20 Kwiat to bowiem  
 jest najlepszy sposób a prawdziwym przynajmniej środ-  
 kiem ażebyśmy akomentali przed Księgarnią.

Do wzięcia miłośnika a dost. Poch. Korresp.  
 przyniemy nam pismo do Lwowa odesłać.

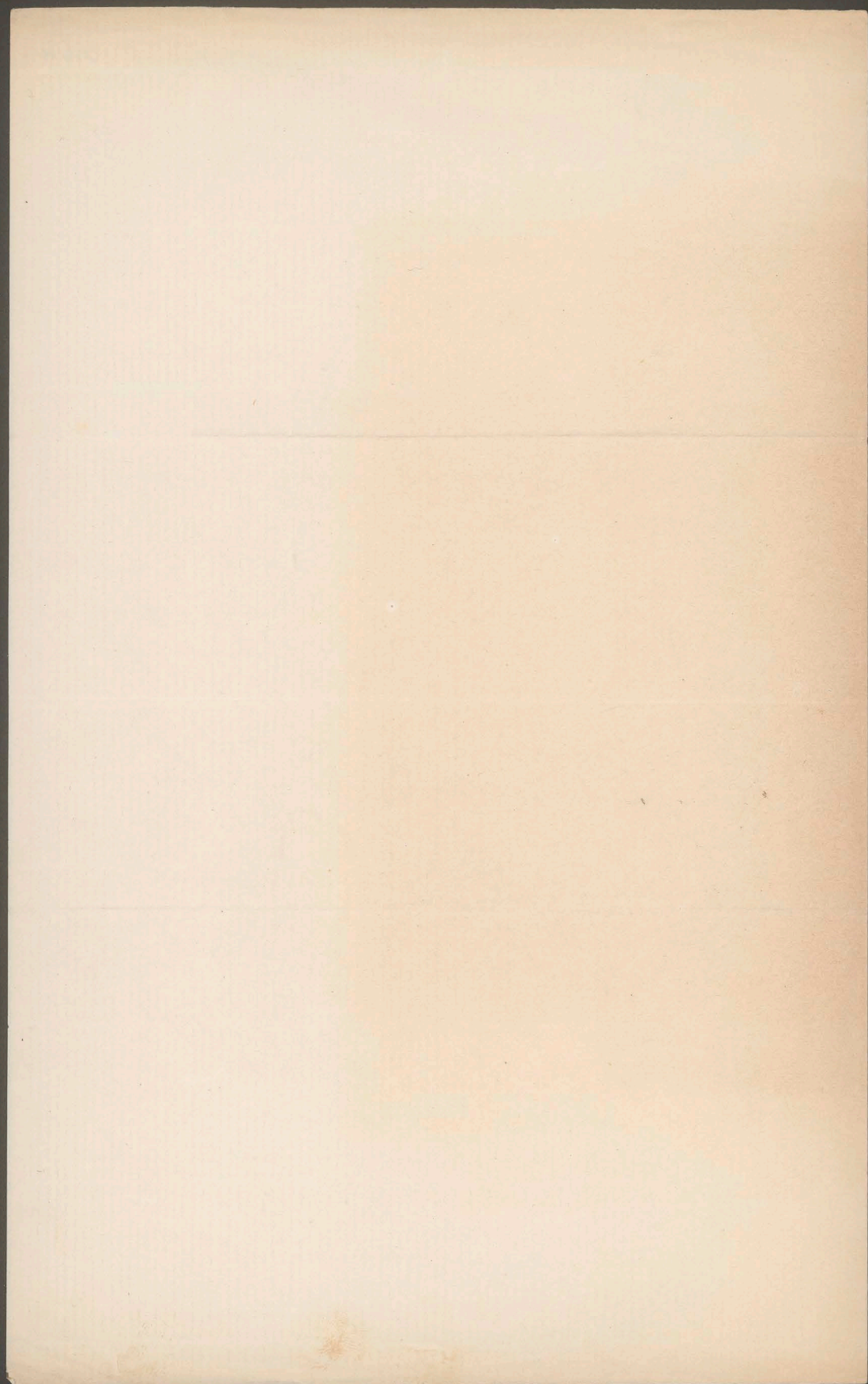
Z szacunkiem i gorliwym  
 Zabrzywnia do Schmid

1870

1870

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*





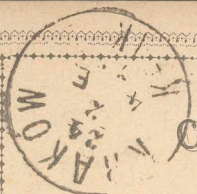


Lwów } an } 23/2. 1872.  
dnia }

105.

Wieroj otrymalismy od K. Wolda,  
20 List Casopisma „Ná Prís?”

Tom I. uwezwiese po jakiej  
Czesci Redakcyi nam takowa  
Dostarczyła wy po cenie przed-  
płaty w cenie a f. cybli tek-  
stowoy tomami. prosimy o faktury  
wypraszamy aby mi siebie ani,  
josem nie narazite na nieprzyjem-  
nosc. Spodziewamy sie w Redakcyi rowny  
jakiegos rabatu.



Correspondenz - Karte.  
Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

*Frau Redakcja „Na Wzrost”*

GUBRYNOWICZ I SCHMIDT  
WE LWOWIE  
KSIĘGARNIA I SKŁAD NOT.

in  
w *Krakowie*

Name und Wohnort des  
Absenders:

Imię, nazwisko i miejsce mieszka-  
nia posyłającego:

GUBRYNOWICZ I SCHMIDT  
WE LwowIE  
KSIĘGARNIA I SKŁAD NÓT.

1872 Coupon 14/3

für schriftliche Mittheilungen und  
zum Aufkleben der Adressschleifen bei  
Zeitungspränumeration.

Odcinek

na doniesienia pisemne i do przy-  
lepiania przepasek adresowych  
przy przedpłacie gazet.

Niniejszym proszę  
tamy 54 Str pre-  
numeraty za  
12 egzemplarzy  
na Dnia —

konfirmacji  
proszemy o to

20 egzemplarzy

z góry porządku

niech mierny ilu

niech się o ciąż Salony.

Pracowni niżej

z dnia

Gubrynowicz Schmidt

1  
Za nadstanią gratiarum Regni Belgiarum - oite  
w opinioi młodej, bydlie postarany iij o rozprawach  
tak poiy kornego bypawonictwa.

L. yertius' adunay  
J. d. l.

12.9.72

107

Ma Cruzo ban nam use  
 vadyta III<sup>yo</sup> tann  
 pisma "Va Dhi'i' abo,  
 vevsi vytati oytoveni  
 domayaf. sy, proshy ey  
 sytky ukutevni vprosh  
 koleje Evlyutens piter  
 Resite Galda jakie vypratsko  
 prokharney bann vskritse po

otymandy resity Dvity

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

Redakcja pisma  
"Na Tydzień"

GUBRYNOWICZ I SCHMIDT  
WE LWOWIE  
KSIĘGARNIA I SKŁAD NÓT.

in  
to

Kraków

(Poln.)

proszę wydanie m. Soltan

postępujący Para o niezstożowne  
wystawie na nasz rachunek  
pocz. Nro 91.1. Friedricha tawie

I Sta. Wris + I. osobno

II — „ + II. osobno  
+ 1-3.

są to egzemplarze dla

warych byłych prenumeratorów  
którzy są tożym podpisem

z uwagami

Gubogorow & Schmidt

9.273

Nie należy brać do ręki  
 ani dla Gubogorow & Schmidt  
 z wyjątkiem m. Soltan

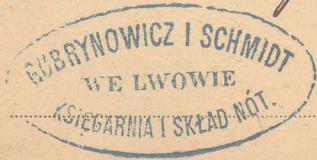
Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

Hubert A. Kerkos  
Redaktor pisma „Na Witę”



in  
w Krakowie

(Poln.)



Lwów d. 13. 1873

109

Wadpromiedri na Lwów. Karty koresp. i listy  
upragnany upragnany o piewkani nam to kofel.  
na Dwid' Stary sa piewkani kama Friederina kham  
stani tem dniem do nas przytly supracia-faktem  
rabliceriem piewkany kofel piewkany kofel to kofel

Kyprionawosny dawny rachunek mi miobitiny  
co sa dety stani kofel kofel kofel kofel kofel  
: atego kofel piewkany kofel mi kofel kofel kofel

Inaczkun kofel kofel kofel  
Kofel kofel kofel kofel kofel

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Address  
Adres

*Szanowna*

*Redakcja Działa Na Działo*

*in  
w*

*Krakowie*

(Poln.)

Wielmożny Pan Viktor

w Wiedniu

Na zobowiązaniu materialnym mi się od Pana  
 za wydrukowanie II: III tomu No 221 1192 str.  
 mat. aust. zobowiązuję w rubli jako wartość  
 1200 egzemplarzy pierwszego No 221 tom III, 300  
 egzemplarzy tegoż pierwszego tom II z 1877 tom I  
 2 tych egzemplarzy tom III wydawci Pana  
 są zobowiązani przez tom po 1 fl 40 kr. w at. aust.  
 pod warunkiem jeżeli Pan się do wstąpienia  
 tygodni poprzedzających 300 rubli (trzysta)  
 odpowiednio tych egzemplarzy wyrażenie. Następnie  
 mi się za ~~tytuł~~ Pan z wydawci Pana będący wyjątkowo  
 egzemplarze <sup>tom III</sup> (całkowicie) przez po 1 fl 40 kr. w at. aust.  
 tytuł Pan się do wstąpienia tygodni mi wyrażenie  
 egzemplarzy 300 rubli w at. mi będący sprzedawci  
 w całości to są starym w at. Jeżeli się  
 Pan wyrażenie mi tytuł 1192 str. w at. aust.  
 tytuł wydawci Pana egzemplarzy 1, 2, i 3 tom  
 tytuł Pana są zobowiązani.

Z uszanowaniem

Wrocław 17/10 1872.

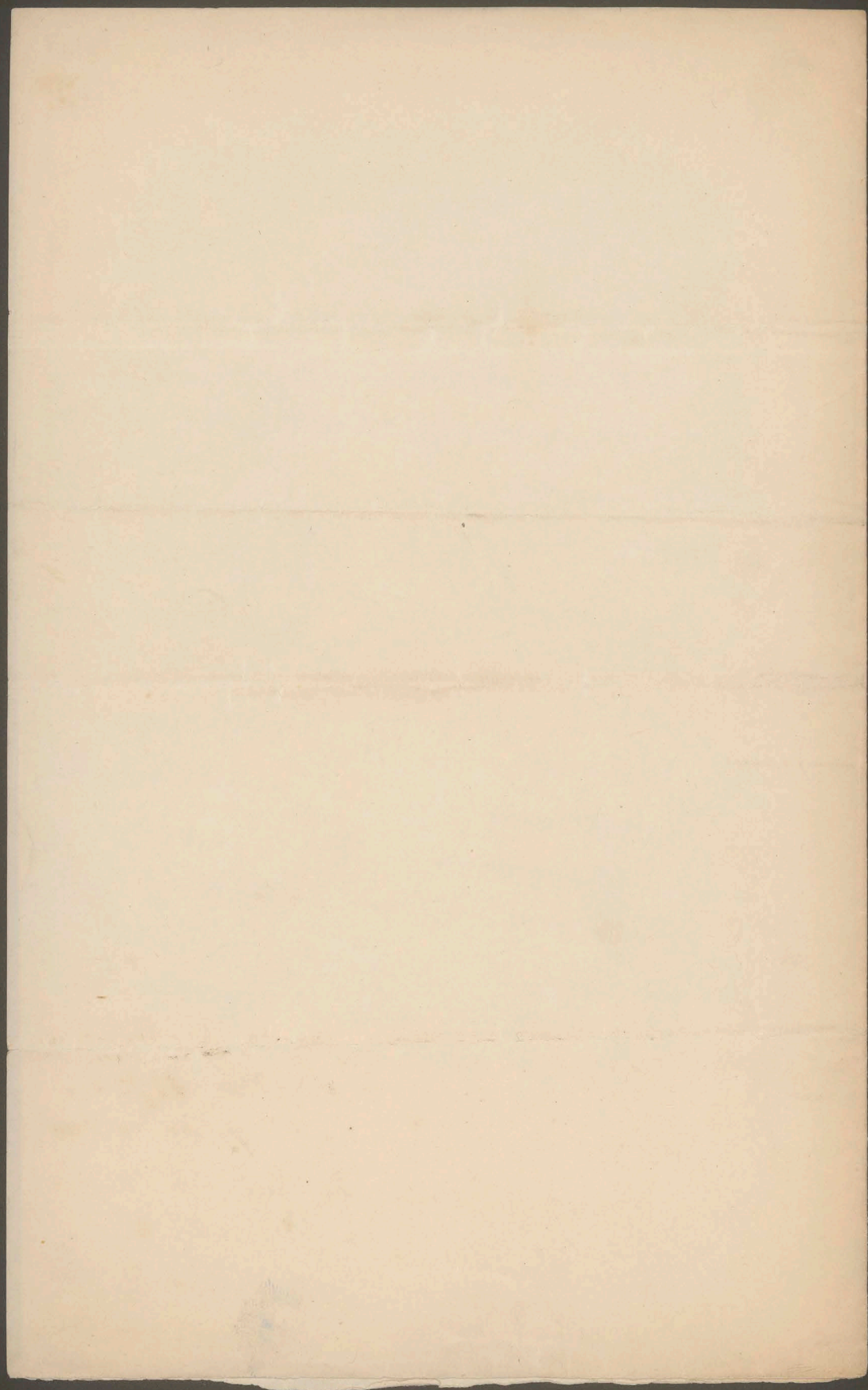
Dr. Gumplowski

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs of cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.





"KRAJ"

Kraków d. 18/11

[722]

187

112

Sauwony Tami

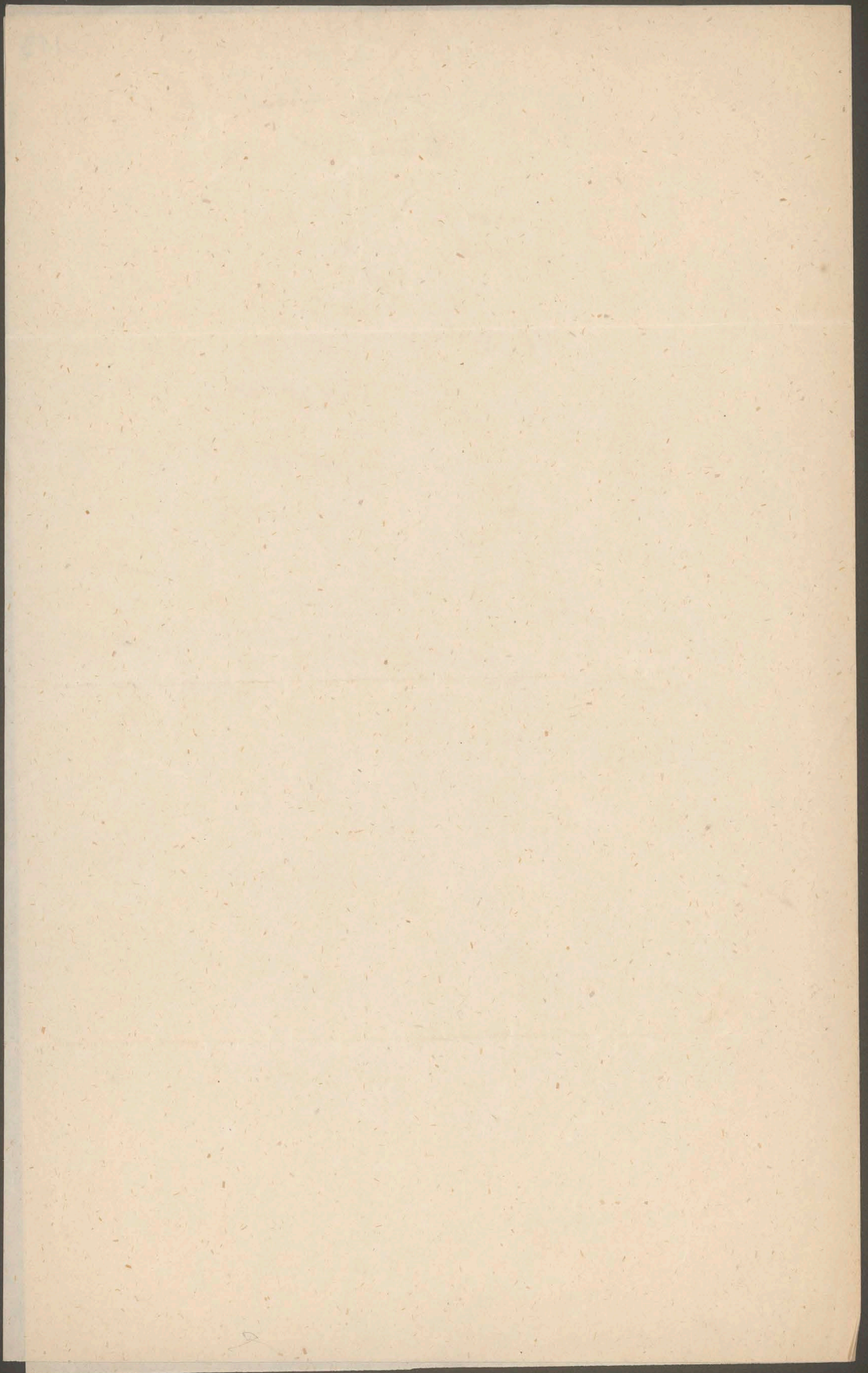
Liczba 189 rubli 8 Kop. których podatek  
 Tami płacono od Ekt. 1875 a obywateli  
 a wota Nr 1201 płacono a o pomyśle  
 w sumowaniu. Wymagając a wota  
 o kuznatek a Ekt. 1875 a wota  
 płacono tytu 173 rubli 21 K.  
 Stwierdzono 1875 rubli 21 K.  
 2 w sumowaniu

H. D. S. S. S.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*







Drogi Panie!

Interesuje mnie jego strata i  
 wicie i adwokat Dabrowski w sprawie Pan.  
 Termin wyroku - na mocy upoważnienia  
 Pana sprzedaję nakładem tom III "Nadziei"  
 jak, krom, i 25 wiek w 91. Między  
 innymi tego upoważnienia i nakładem  
 prawo bez straty i tej affary nie  
 wyjdę do 1192 zł i tego w 91  
 chyba wydrżył.

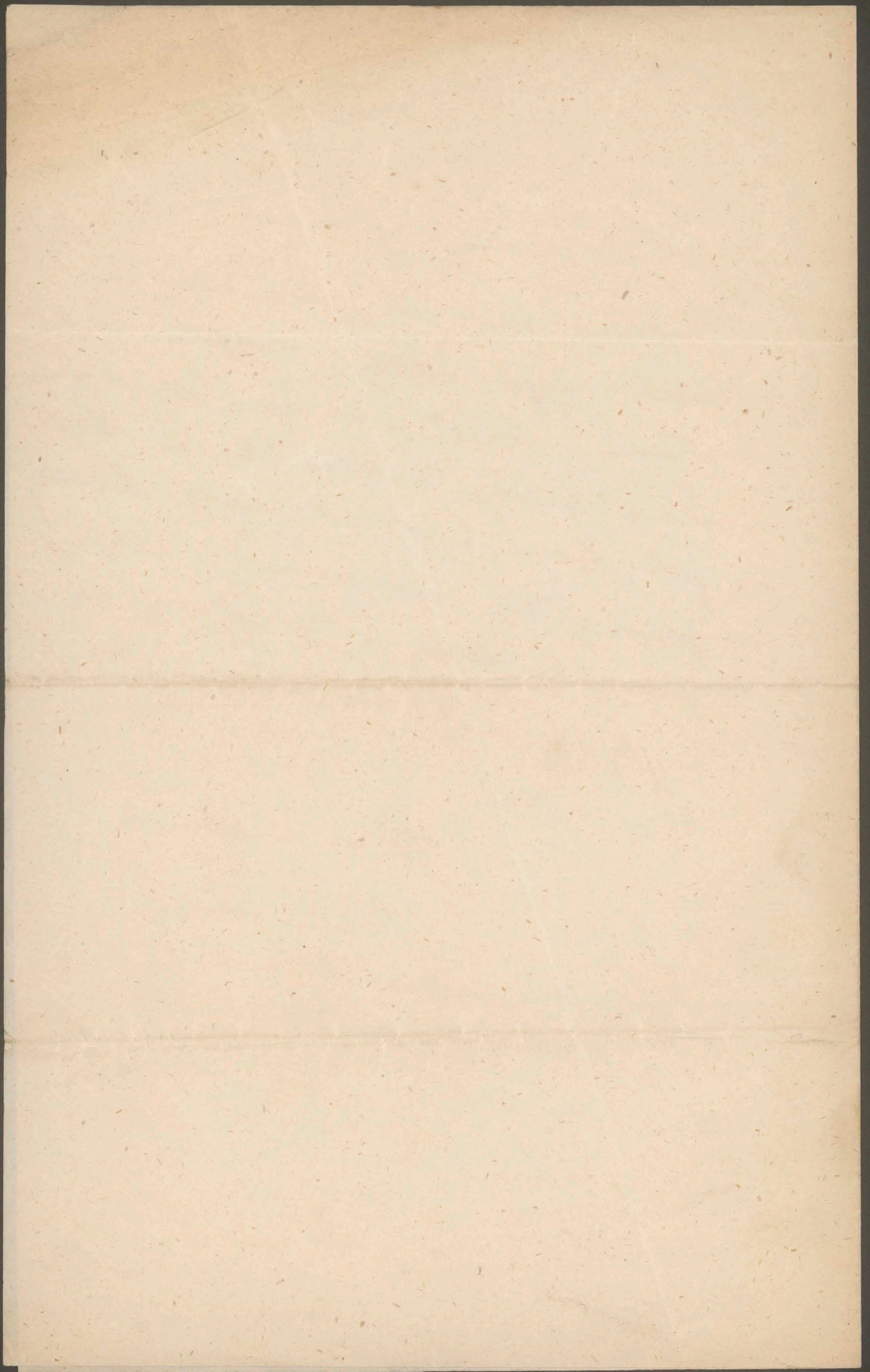
Z uszanowaniem

Leopold Plewinski

Jeżeli Pan rozumie kupować } proszę  
 tomy 1, 2 i 3 Pan musi słowo i do  
 ceny jak w numerze -

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*





Niniejszym występuję do Państwa  
 z wnioskiem o przyznanie mi  
 II: III lokum No 1211 wchodzący  
 do No 1212 pa obywateli: ugodzili  
 mi w do summy 950 zł.  
 Dziękuję za poprzednią Pa uo. —

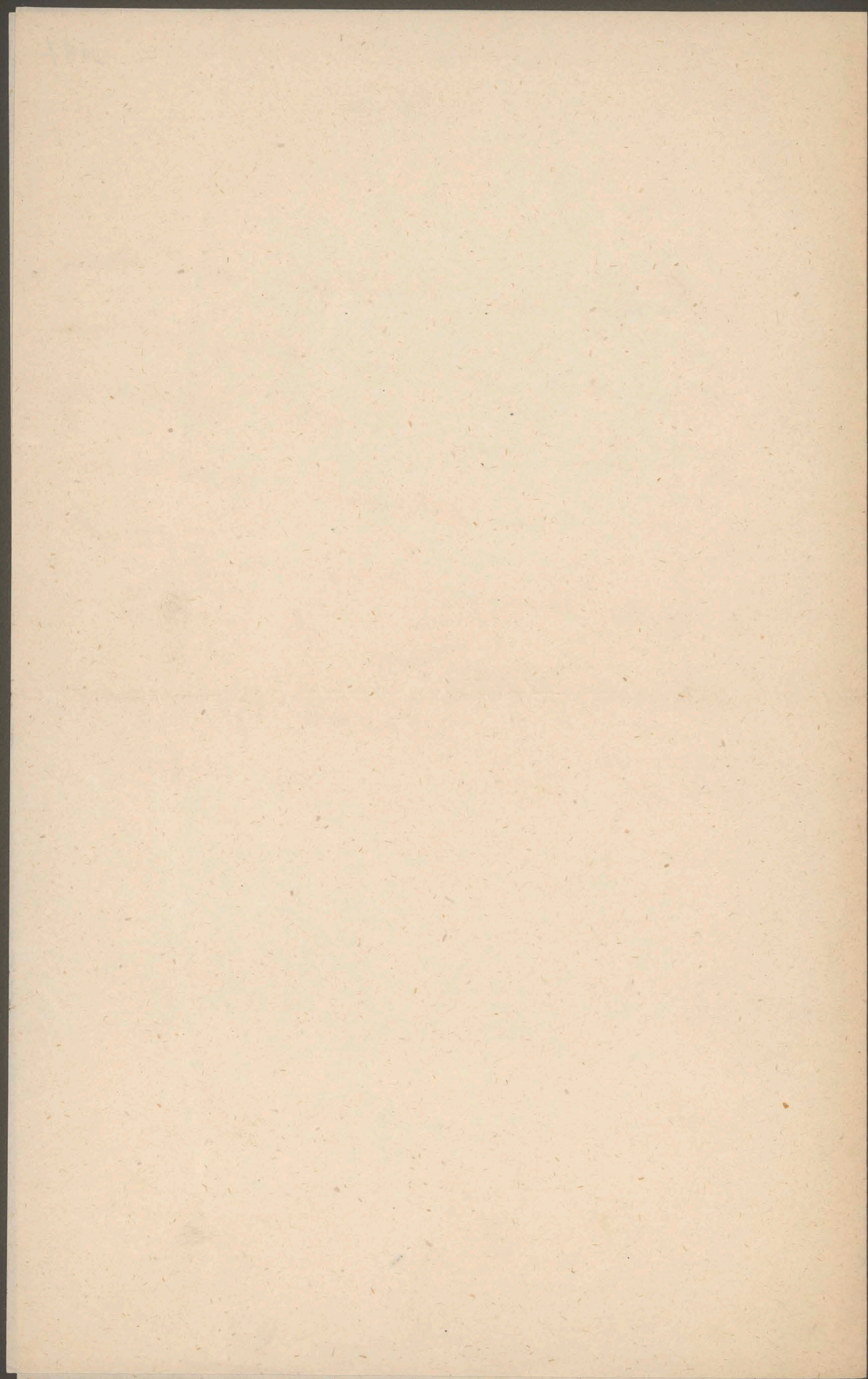
Kraków 11/12 1872

J. Puzłowski

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



117



Von Herrn Jan Waligórski  
 erbitte ich mir baldigst ~~durch Herrn E. L. Kasprowiez in Leipzig.~~  
 Krakau, den 23 ten July 1872

**J. M. Himmelblau.**

Fest ..... baar ..... à Condition.

*Czekony exemplarsze „Na Dzia” proz  
 swietai mi w komis.*

*Abzuzmalom 11 Exemplarsze.*

Von Herrn Dr. J. J. Schönbach

entworf. und mit Hülfe des Herrn E. J. Kappeler in

Köln am 10ten Januar 1885

Dr. J. J. Schönbach

Dr. J. J. Schönbach

*[Faint, illegible handwritten text]*

Kraków dnia, 4 Marca 1872 r.

W. Pan Waligorski w miejscu.

otrzymuje

z księgarni J. M. HIMMELBLAUA w Krakowie

na żądanie z dnia

ordin.

netto.

Posyłam Panu przynajmniej  
pieniędzy w kwocie 4<sup>50</sup> zł.  
za № promemuratora  
K. Chłapowskiego

obracam sobie 25% i 100 zł  
z W. ten procent nie  
odnosi.

Le staż z urzędem

J. M. Himmelblau

~~W. 2  
W. Helm / Garda  
Jarrow~~

~~Donlas / e Rem  
J~~

Kraków dnia, 7/3 1872 r.

Wasy Pan Jan Walegoriski w miejscu  
otrzymuje

z księgarni J. M. HIMMELBLAUA w Krakowie

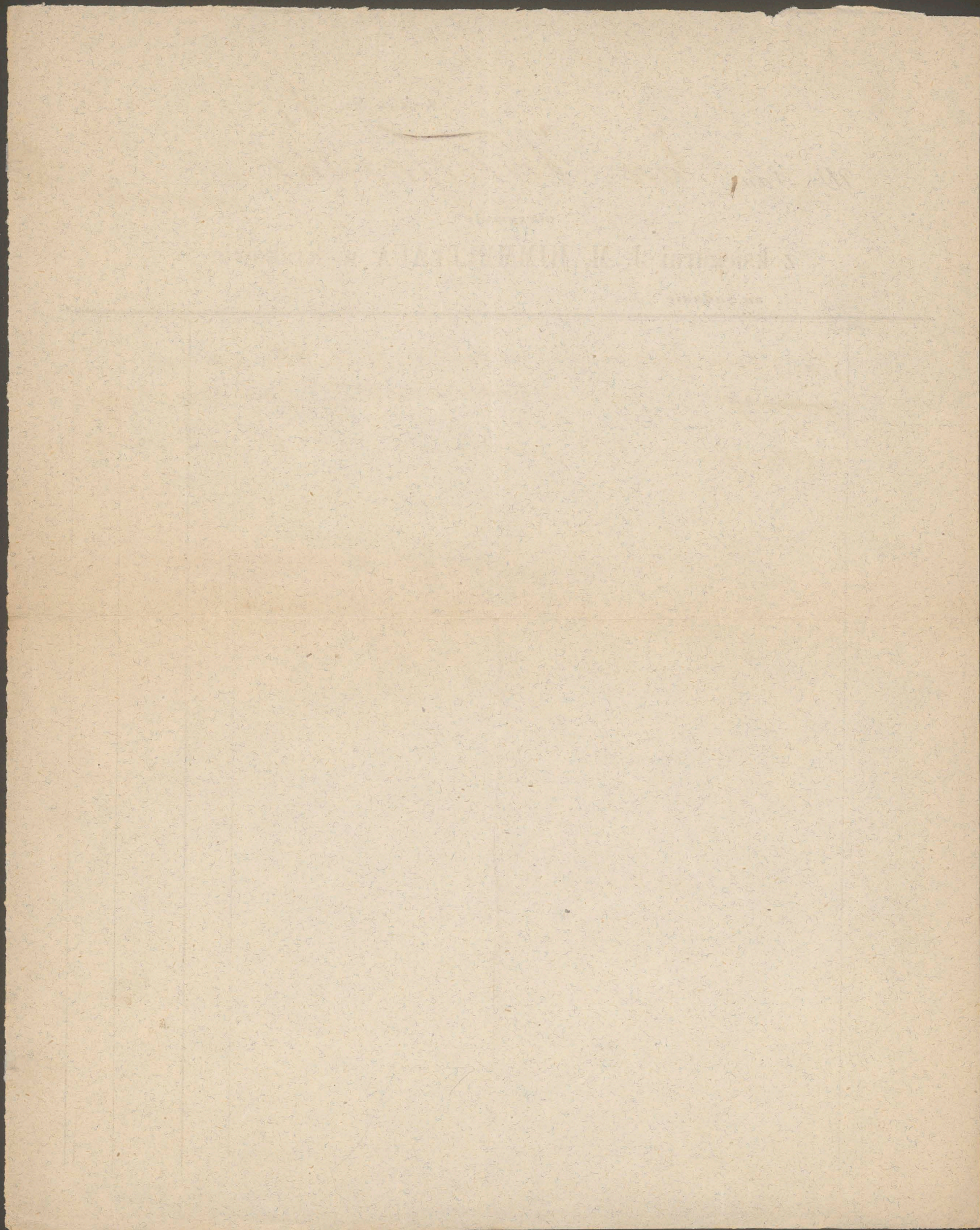
na żądanie z dnia ordin. netto.

Posyłam pieniądze w kwocie 11 zł. 80c wa. za  
jednego Premuneratora dla ~~Wł.~~ Korytowskiego  
Sędzię i 30c posyłam za 120 Premuneratora

*[Large decorative flourish]*

Prostą z uszanowaniem

J. M. Himmelblau





{ am  
dma }

31/1

1872 r

Jędrzejowski

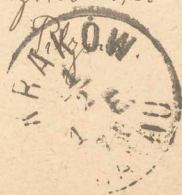
121

Wznowienie ceny prenumeracyjnej gazety  
"Nas Dziej", ułożone Łaskawej Administracji  
bez o cenie mię uwiedomie, bez tej pobran  
sobie takową na poczekanie a Dziej do następn  
jako Potraktachmus.

Adam Jędrzejowski

Adam Jędrzejowski

pozta



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

Redakcja Czasopisma  
"Na Dzis"  
JAN.

in  
w

Krakowice.

Wielmożny Panie

Dobrotęcej!

P. Janyłowskią przesyłać na wiadomość  
 wydawaciu "Na dziś" na zapłatę  
 w gotówce cenę bezigarskiej  
 w podległości rabatów 30% a nasto  
 unaknia Wielmożnego Pana w piśmie  
 Karu no Gebelnera. Sprawa postać  
 natem, według ujemnia rabatowiz.

Łożaj

Wielmożny Panie

Łożaj

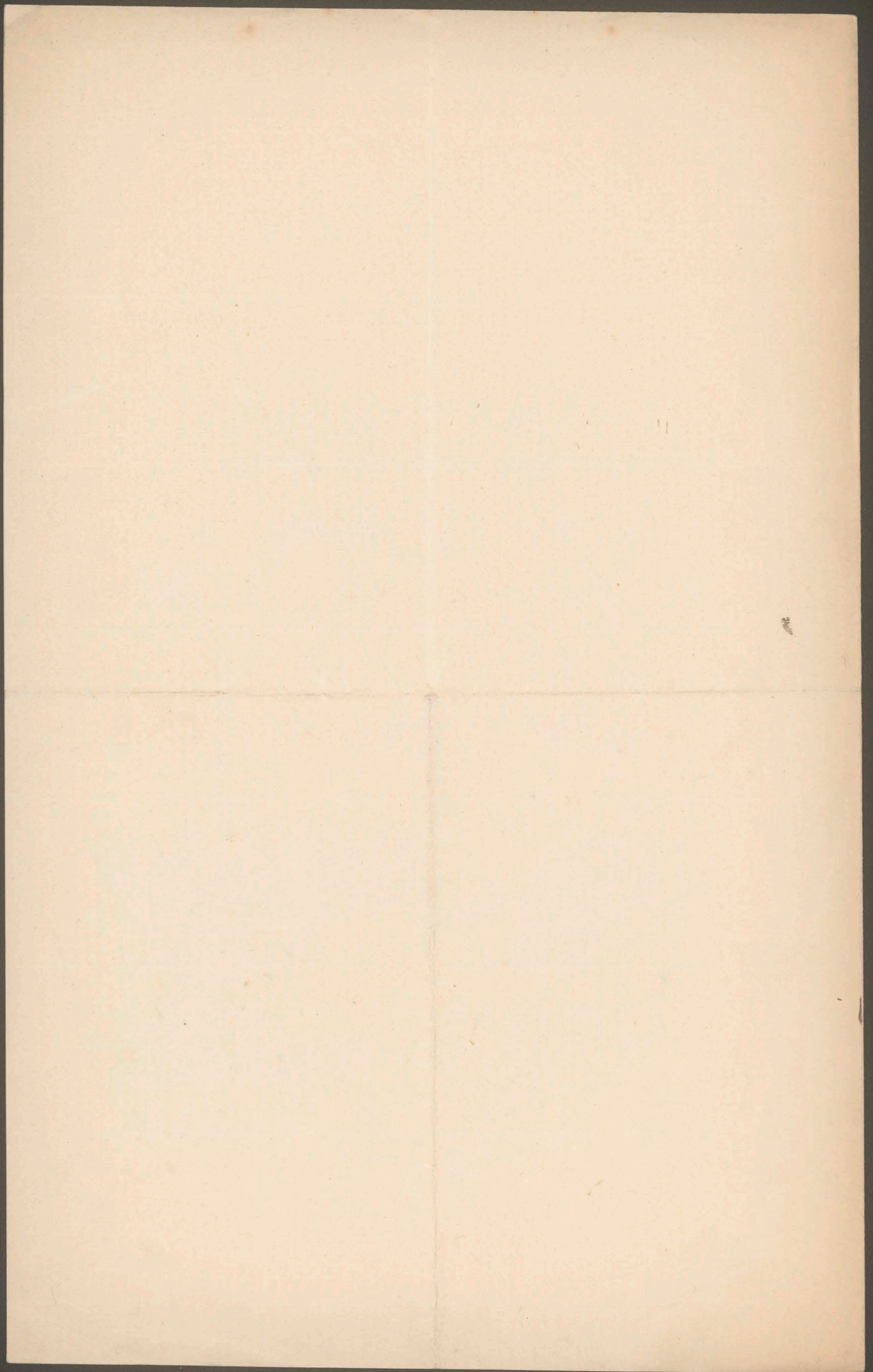
Jakubowski

Przebie.

Włocławek 1879

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





Jamecki

124

Postamt  
JANEBU  
POSEN

Posen den 30. 7. 1873.

Herrn Hofkapellmeister

Hierzu in dem Examinationsbefehl  
in Verbindung Ihrer Kapelle vom 28. d. Mts.  
gekauft wird, daß, da ich mich aus Anlaß in der  
H. Kapelle befinden, Ihre Angelegenheit dem Herrn  
Kriegs-Commissar Lammann für jetzt zur Abhand-  
lung übergeben sein.

Hofkapelle

zugaband

Jamecki  
J. H. H. H.

W. H. H. H.

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850



DISTRICT  
COURT  
BOSTON

1870  
1871  
1872

Przejął dnia 26 / 11 1871

~~Właściciel~~

noty

Odpowiadając na łaskawe zaproszenie Szanownej Redakcji z d. 23 b. m. Donosimy jej, iż przyjmowaniem prenumeraty na pismo i listy, oraz "na druki" chętnie się podejmujemy.

Co się tyczy rabatu - zgodzimy się na ten, który Szanowna Redakcja pp. Friedlemani i Wilkowi odstąpi.

Z wyrazem szacunku  
p. Bracia Jelenioni

BRACI JELENIOW  
KSIĘGARNIA  
W PRZEMISLU



Korrespondenz-Karte



Зановно Редакція  
Ліста "На Дві"

in Krakowie

Przemysł dnia 25. Kwieciana 1872.

Szanowna Redakcja pisma „Na Dziś”  
w Krakowie.

W załączeniu przesyłam Szanownej  
Redakcji

Lit 22. 50 ct. w.a. jako prosił, jako  
ratę na 5 egz. „Na Dziś” Seji I.

Dalej wynaszam o łaskawe nadesłanie  
nam kilku egzemplarzy powyższego  
pisma w Konis, abyśmy dających pre,  
numeratorów zbierać mogli.

Łączy my wyraz szacunku i poważenia

uzięci stary

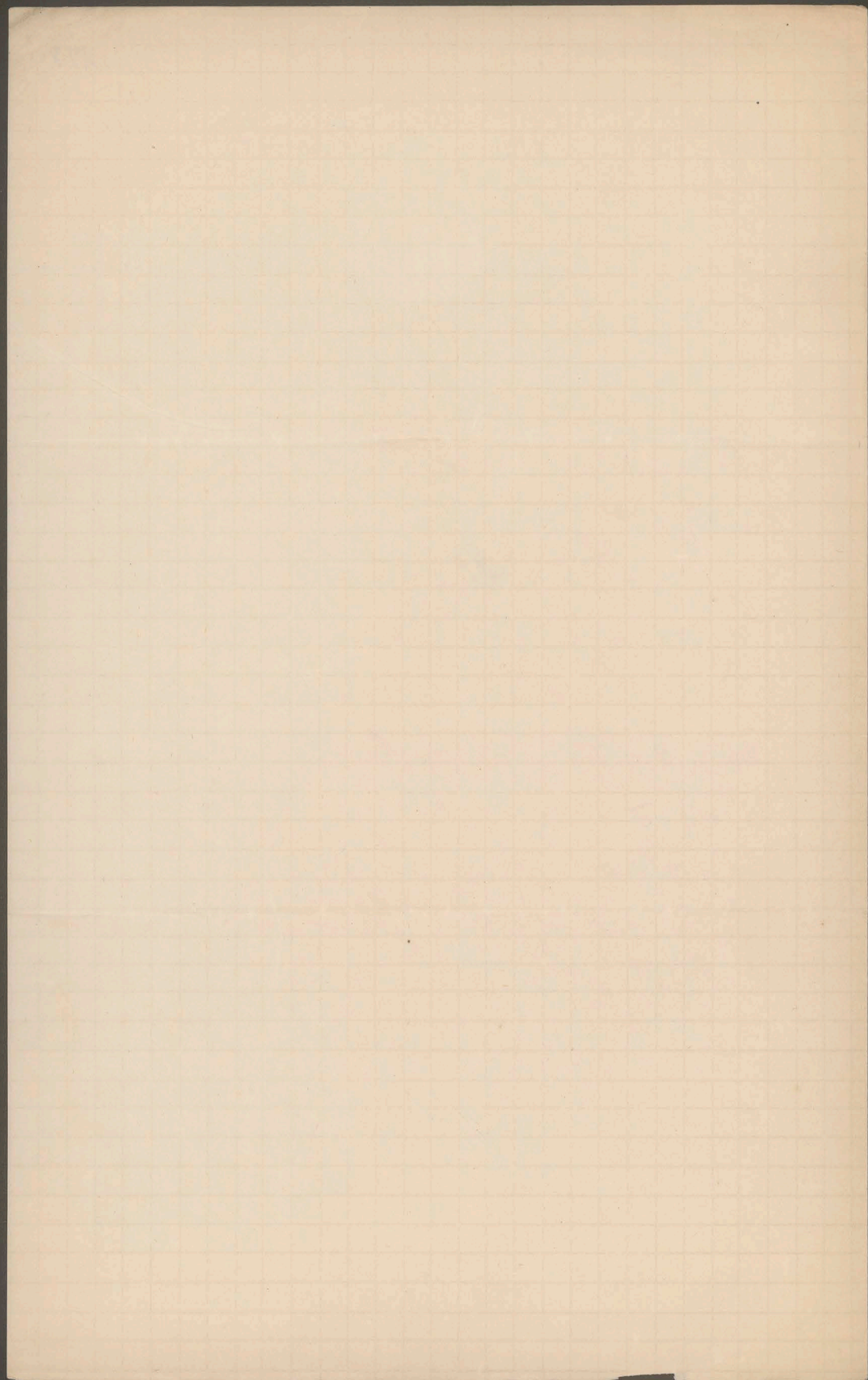
Przeżyciu

480  
2400

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
540 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637

*[Faint, illegible handwriting on graph paper]*







Przemysla. 25/7. 1872

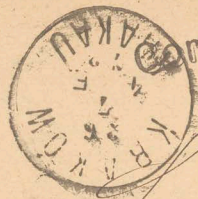
Upraszamy nadstawić nam odwrótne  
2 Na dris Tom II z pobraniem całej  
sumy za dwa egzemplarze.

Proszę 1 egz. T. II zostawiamy nadal  
warunkowo.

Z uszanowaniem

Bracia Jeleń





Korrespondenz - Karte.  
Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

*Redakcja*  
*Pisma Ziornego "Na Dzis"*  
*obok Kapucynów A 15.*      *Krakowie*

(Poln.)

Lipsk, 14/9 1871.

130

Szanowny Panie!

Proszę przebaczyć mi antychronizm i  
admirację, ale bytem Staby, więc są dwa dni  
przewlekły.

Dziś pospiesznie przestai' obrachowa-  
nie drukarni Brockhauza za rezyt o  
24 arkuszach w dwóch formatach na 5000  
i 1000 egzemplarzy - panowie Państwo  
mi podali mi dokładny ilości arkuszy  
i egzemplarzy. Z tego obrachowania Tatuso  
wykalkulował inne ceny.

Co do sposobu wydawania, to są różne  
onego sposoby - a najlepszy aby wydawać  
w Lipsku na rachunek nakładów i  
na ich rachunek ekspedycja.

Robi się to Tatuso gdy Państwo up-  
u mnie uwzględnie ekspedycję w imieniu  
redakcji - ale to budy potrzeba karezi  
na polityczne gawędy lub sumato mie-  
się. Wszakto sprawa karezi spada  
i już w porządku kwartał nie będzie pro-  
furalna - za to odpowiedzialny redaktor  
musi być obywatelom Lipskiem i tu  
w Lipsku mieszkać - ale to bykto dla  
formy i bierze się na takich redaktorów  
osoby bykto imię swe dające.

Mając rację do wyzniesienia z tego  
druku, a mnie i korektę czytając,  
mogłbym imienia mego na tę sprawę wy-  
brać, jeżeli prawdziwy redaktor nie zjedzie  
na statek niebezpiecznie do Lipska.

Warunki druku bardzo proste. Płaca  
za każdy rezykt druku z góry według poda-  
nego obliczowania.

Ekspedycja według rozkazu, a gotówkę  
lub na rachunek pod firmę redakcji  
preroczenie. Pięć, trzy wpływające będą  
obliczowane co miesiąc i wyptaniam  
według potrzeby redakcji, po odstrąceniu  
kosztów ekspedycji, wynoszącej 10% od  
ceny netto lub ordynaryj, po których  
się exemplare sprzedawai będą. Exp-  
dycja ta wymaga czasu i roboty, oprócz  
opiekowania, księgi ekspedycyjnej, ra-  
chunkowej & & które ostatnie na-  
kładca według gustu wredkii rozkie.

Korektę pierwszą jakbym tu mógł od-  
całować, a ostatnią posłać do praw-  
dziwego redaktora — po cenie tu zwy-  
kłej od 1 — 1½ Tal za arkusz.

Oto są po krótkości punkta według  
potrzeby, które się w kontrakcie ujęte  
są — stosownie do inżaniera.

Lawore lepiej gdyby redakcja sama byla  
 w Lipsku - ale kiedy nie uwina, to wiec  
 cała odpowiedzialność prawna musi być  
 w Lipsku prawnego zastępcy - t.j. odpowi-  
działnego redaktora. Wtedy niekt porząd  
 prawem już więcej nie odpowiada - ale  
 odpowiedzialny redaktor cenzuruję arty-  
 kuły, aby um nie wstąpięto się, cokol-  
 wiek nie bierze onego.

Wykroczenia są tylko osobiste lub prze-  
 ciw prawom wolności, moralności. Nie-  
 wolno nikogo obrażać publicznie, ale  
 wolno fakta podawać. Moim mówić reg  
 ale nie osoba - bo ta osoba porażi uwie-  
 zas' gdzie nie ma skargi, tam nie ma  
 i kary - a prokurator szuka tylko obrony  
 Monarchów, Cesarzów, Religi i ber-  
 pieństwa publicznego.

Wagule bardzo statua sprawa z te  
 historji.  
 W razie ostatniego zatwierdzenia  
 nierawodnie podnoszenie jedni do  
 Lipska, to się rearta utory.

Teraz przyjęcia do skutku projektu  
 Pańskiego, przez się  
 Zyrliwym stuzę

Ed. Kasprawiur

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]*

Lipski, 20 Września, 1877.

132

Stanowowy Panie!

Łopięciem z odwrotną odpowiedzią na list Pański z 16. t. m. stosownie do życzenia Pańskiego, kategorycznie, na punkta podane.

Najprzód w rozrachunku posetam nowy obrachunek na 12 Ark. cyero i 8 garmontu, na 1500 eksp. wydania. Sta. Pan w poprzednim liście zupełnie niejasno był przez przedstawił, i nie mogłem nawet pojąć właściwego guntu przedsięwzięcia, zatem w rezultacie punkta mojej odpowiedzi stał się nie ważny — a dziś nawet brakuje mi głównych podstawy, wiadomości jakiej treści Pismo polskie będzie, którego odpowiedzialności ja na siebie wzięci powinienem. Oczywiście że należy do umiarkowanych ludzi, wreszcie tylko że, drogą idę, jaka mi się sumieniem dobrze zdaje, a nigdy za pieniądze moje decyzji sprzedaję. Sta. Pan zatem przebaczy, iż prozę wprzód kładę na porządku, nim inne dam, które dziś ma dobrą stawę i stanowisko nie ultra, ale pośredniczące między naradami stawiańskimi, bez żadnych jednostronnych danych.

Odpowiedź na punkt 17

Na ten punkt odpowiedź znajduje Sta. Pan w nowym rachunku Brockhauza, który tu dotychczas. Żaden dom w Państwie nie może się kontraktowo zobowiązać i dotrzymać słowa. Dostarczenia regularnych miesięcznych zarysów jak dom Brockhauza. Oprócz tego i gwarancji iż tylko 1500 eksp. drukowane być może, najlepiej doświadczyć się u Brockhauze, który jest najreklamowatszym i najwiękzym zakładem w Niemczech! W zakładzie tym pracuje przeto 600 robotników! Także wątpię aby druk i wykonanie tak pięknie wykonano być mogły jak u Brockhauza — a więc Kraków najmniej pod tym względem konkuruować może. Spodziewam się, że Wydawnictwo chodźć powinno o powierzenie sobie czasopisma i o renomę firmy — co pod Kardym względem jest rekomendacją.

Do rachunku Brockhauza dotychczas dwie próby papieru na jakim drukować by można. Jest to papier najwięcej używany do miesięcznych publikacji w zakładzie Brockhauza, jakoto: Conversations Lexicon, Musere Zeit Supplement, i wiele innych. —

Co do punktu drugiego:

Wydawanie podobnych czasopism musi być tylko na mocy kontraktu być wykonane. Jedna strona daje gwarancję płaćenia regularnego za wydawanie - druga strona obowiązkuje się dostarczać regularnie wedle umowy - oraz tylko ilości egzemplarzy umowę przepisane. Korekta będzie regularna i wysyłka manuskryptu musi być regularna - jeżeli wreszcie punkta cetera podtrzymać muszą. Termin postania ostatnie notatek manuskryptu 25<sup>o</sup> miesiąca jest bardzo późny i powinien być 20<sup>o</sup> miesiąca wreszty. Ale i to zależy od definitywnego układu.

Całą odpowiedzialność przejmuje na siebie Brockhaus a może nawet i ekspedycję otrzymać, gdy się będzie przytem upierał. Bo aby interesu nie popsuć, odstąpię wtedy od ekspedycji nawet, i powodu że i u Brockhauza, ja zawsze jestem w oddziale stawińskiego głową onego. - Hardy Komisyoner obowiązanym rachunki składać wedle umowy, a więc i pod tym względem nie ma obawy.

Co do punktu trzeciego:

Jeżeli podatkiem 10% za ekspedycję i redakcję, to mi jest tak wiele, jak się zdaje, ponieważ i robota będzie taka iż sobie osobne biuro na to urządzić muszą. Zatem, gdyby Państwo o to chodziło u mnie ekspedycję koniecznie posiadać, a tylko pensję za to płaćić, musiałbym za ekspedycję i redakcję razem przynajmniej 600 Talarów mieć rocznie i to za ekspedycję ryczałtowa, gwarantowa. Jeżeli zaś tylko odpowiedzialności redakcyjna w mojej ręce złożona, być mi stała, żędam najmniej 30 Talarów miesięcznej pensji za to. Przytem muszą mieć prawo (kontraktum) caurum - to jest, co się znajdzie przeciw Antytryum ustanowieniom, będą odnieniat, wykreślać przed ostatnie korekta, a Państwo (kto ostatnie korektorom będą) zorganizuje ten proces mnie odnieniony artykuł ostatnie. Przy Hardij odnienienie mojej postę list do Państwa objaśniającego powód tej odnieniny. Jeżeli powód parjalny mój i ogólnego poglądu reury, to możemy go dysputować - powód prasowy niemiecki nie cierpi innej cenzury jak tylko mój - i to ostatnie. -



Punkt czwarty jest już odpowiedziany punktem pierwszym. Kontrakt musi posiadać punktka zastępujące przed warunkiem oszukaniem - ratum i historia przez Pana podniesiona, co do możliwości drukowania więcej nad 1500 egz. i sprzedawania pokójnie sekowych, może tylko w miejscu się zdarzyć, gdzie ani dogłodu w drukarni ani uwirowości u właściciela. W zakładzie Brotkhausa coś podobnego stać się nie może - a więc i jakby więcej eksyptary nie mógł wydobyc nad kontraktem opisaną ilość.

Wedle zdania punktu piątego posetam dwa wzory papieru, ale tańszego: po 3 Tal 10 gr i po 3 Tal który o wile lepszy jak w wyktęj edycji; "Revue des deux mondes". - Zdaje się, że ten papier będzie dobry.

Tyle na dzisiaj Kategorycznej odpowiedzi co do interesu o wydawnictwo.

Co do broszur nowych ruskich, to takich dziś nie posiadamy, bo tu w Lipsku nikto ich nie kupuje. Jadącowa broszury wyarty u Brotkhausa w Tomarumii niemieckim i z niemieckim poglądem nad niemie prof. Eckarta, emigranta z Ruzji. Jeżeli by Pan chce posiadać, to proszę mi donieść.

Ja tu wydaję i broszury, ale tylko kartem autorów, i co do ruskich, to posetam Pana ostatnią wysetę, w przesrtych roku "Oberdeka". - Może tam Pan będzie miał sposobności co do podobnych wydań we warsztatkich stawińskich przykach, czy to w formie broszur czy książek - proszę mi, jako uwirowego Komisjonera zalekomendować.

Polecając się Naskawij Panuici Sta. Pana i życząc sercusa w powziętem wydawnictwie, piszę się,

Szanownego Pana

szczerliwym stuzę

A. L. Kopyrowicz

Przed zamknięciem listu otrzymanemu ostatnią, odpowiedź od Brock-  
hauza iż drukowanie się nie podjęnie, ponieważ nie chce się do sta-  
wianiskich interesów politycznie mieszać. (To jest jako Niemiec nie  
chce drukować pisma, któreby z niemiecką polityką nie było w parze.)  
A że pismo Pańskie pewno polityczne będzie, to nie chce go druka-  
wać. Poniamo to posetom jego obrachowanie jako podstawę  
obrachunków lipskich drukarzy, gdyby się Państwu chciało  
tu wydawać. Bo w takim razie udać się do innego przedsięwzięcia.  
Gwarancje u każdego drukarza te same. Proszę więc, w razie  
obstawiania przy projekcie wydawania w Lipsku, odwrotną  
pocztą mi to donieść, a natychmiast innego drukarza wy-  
sukać.

Jeżeli drukarze na ten cel dostateczni, a kto pisma nie ma  
i reserwów, ten na ten cel o wszystko się postara - Sytko, jak  
powiadam, koniecznie potrzeba i typu ludzian gwarancji,  
iż się wydawnictwo zaimie i nie na pierwszym konie za-  
konie - potem że kapitał jest odpowiedni i drukarz i hand-  
larz papieru z góry zapłaci, za każdy zeszyt otrzymają.  
Pieniądze do gruntu - zatem akredytywa na parę tysięcy de-  
narów u jakiego tutajż bankiera zastąpi gotówkę.

Proszę więc interes ten dostatecznie pomysłić i dalszy  
obrachowań żądać, gdy na serjo Lipsk na miejsce wydawnic-  
twa będzie obrany.

W każdym razie polecam się jako komissjonarz, do wszel-  
kich pośrednictw, i pozostaję

najwierniejszym służąc,

S. L. Kasprowski

134  
Lipka 12 1891.

Przepraszam!

Niewidzę, że „~~Ma~~ zio” jest owym czoł-  
pisem, o jakim korespondowaliśmy przed  
czasem, kżmitem się nie pamiętam, pżyrawszy  
na perspektywę moją, pżmę, a nie malarkę  
na nim imienia wydawcy.

Co do zbierania prenumeratorów, to  
nie wiem czy się kżo do mnie zgłosi, ale w  
takim razie nieawodnie stórnó piórn-  
dó pórnie i pórnie wyje bódz, gdy mi Państwo  
dacie pórnie najmnij 40% i na 12 kw. 13 kw gratis

Co do wiadomości bibliograficznych  
i Lipka, to one bardzo strąte. Państwo  
Pani w zatażeniu spisek z 1891 roku - uwat  
i wspomnieć nie warto. Ale pórnie  
kwa i moich nakładów polskich po egm-  
plarn i pórnie o pórnie o nich  
obserwacji pórnie sposobności. Kżmitem  
do nabórnie ja wam pórnie. Z kżmitem  
meluka pórnie „stom stójca osoba w Gali-  
gi. Zwartó ofiaruję moją wstęgi, o ile mi kżo  
na to pórnie i rąstam pórnie i  
z rąstam Wesołych Świąt!

Lipka 12 1891

Ch. Kasprowicz

Moje nakłady pórnie  
pórnie Friedlind w Krakowie,  
pórnie Włódy i spisek owych lóry.

1847

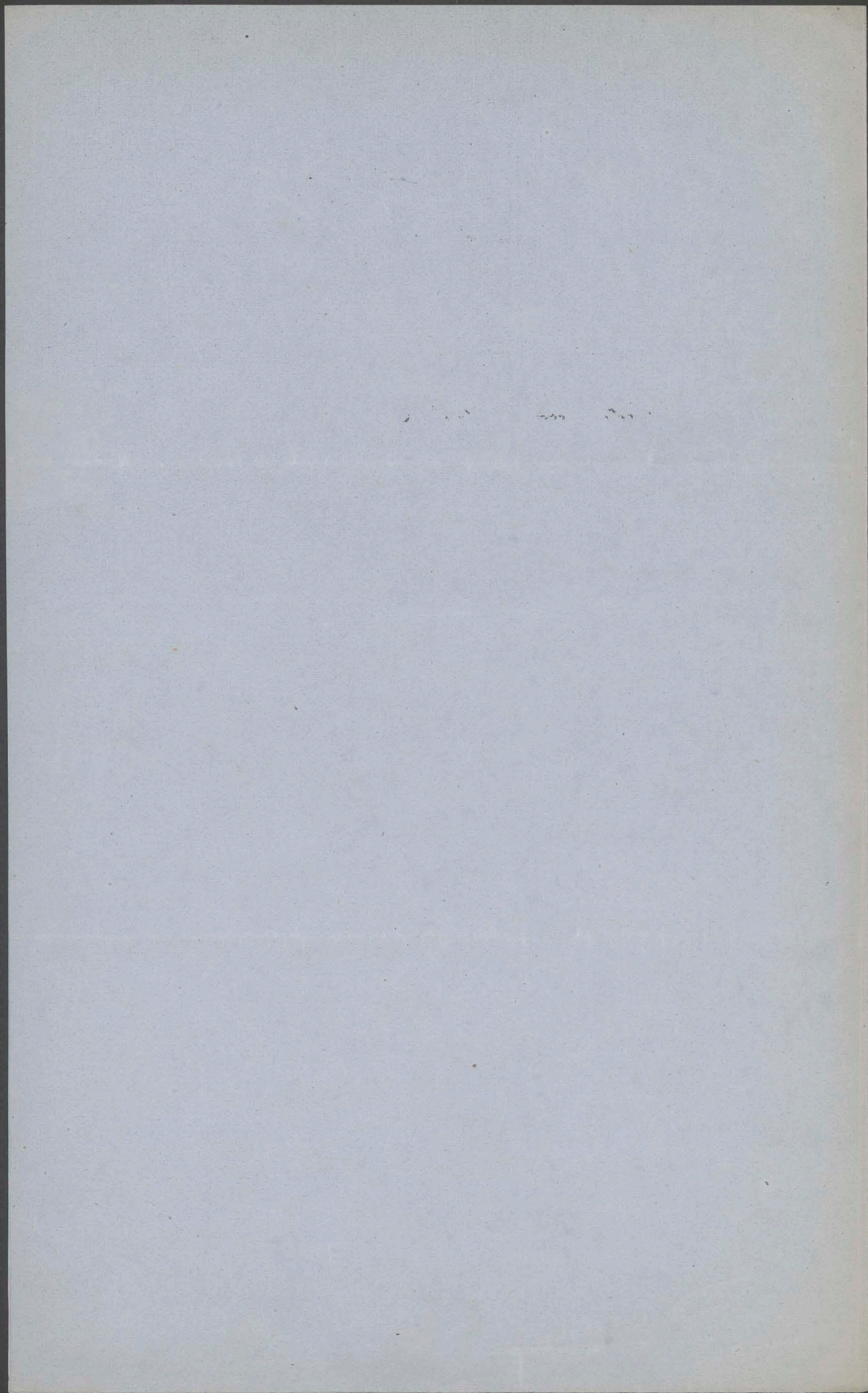
W. H. L. & Co.  
No. 100 N. 3rd St.  
Philadelphia

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the purchase of a quantity of your goods. I am sorry to hear that you are unable to supply the quantity you require at the present time. I will endeavor to procure the same for you as soon as possible. In the meantime, I will send you a quantity of the same goods as I have on hand. I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
W. H. L. & Co.

W. H. L. & Co.  
No. 100 N. 3rd St.  
Philadelphia





Lipsky 18/III 1842.

Zanowmy Louis!

Dopiero dziś mogę się zabrać na odpo-  
wiedź listu Pańskiego z 25 Lutego. Tyle mam  
wymogów handlowych i prywatnych, że mi  
trudno z moimi korespondentkami na drodze  
się utrzymać i muszę ich zastawić wrzeto  
po kilka tygodni bez odpowiedzi.

We Francji tak mało było poleceń  
wychodzi — że ani sposób Bibliografje Wam po-  
dawać, bo i to co wydanie b, kto przyspadekiem  
do nas się dostaje. Skosmiski Polski z Francje  
nadwzoraj administraty uwę postać. Z tego  
powodem nie otrekujcie ademie bibliografijny  
wiedomości, bo i w Lipsku i Berlinie, i wina  
na palcach nowości z całego roku obłęczy. Jest  
to czas wielkiej posuchy.

Ja bym wydać i wydawać wiele — ale gdzie  
brak środków, tam chęci nie nie pomogły — gdzie  
nie brak chęci (jak u Brockhausu) tam i środki  
skarone.

Pięć exemplarzy i tom „Ma dziś” otrzymana.  
Tam — wreszcie bez ceny, nie wiem jak tom Kariny  
sprzedoci, jaki rabat dać księgarrom?

Jedni będnicie potrzebować pośrednika  
do Lipska, a z w Lipsku, to chętnie to pośred-  
nictwo przyjmę; —

Zycząc najlepszego powodzenia i interesów  
przeżyci

Lipskim redaktorem,

Ch. Asprowicz

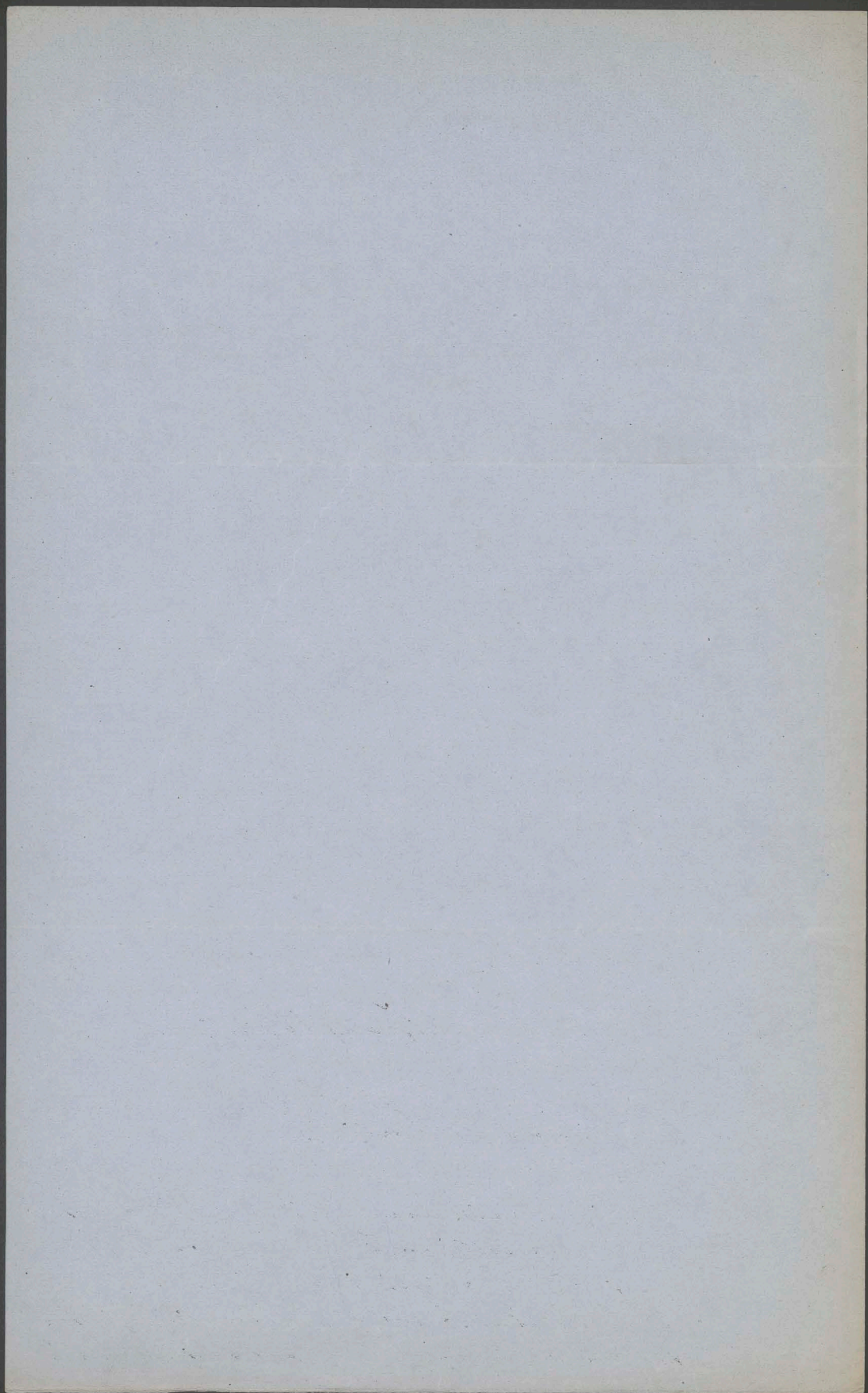
London, 18th Dec 1841

Dear Mother

I received your kind letter of the 10th and was  
glad to hear from you and to hear that you  
were all well. I am well at present and  
hope these few lines will find you all the same.  
I have not much news to write at present.  
I am still in the same place and doing the  
same work as before. I have not much time  
to write at present but I will write a few  
lines to let you know how I am getting on.  
I have not much news to write at present.  
I am still in the same place and doing the  
same work as before. I have not much time  
to write at present but I will write a few  
lines to let you know how I am getting on.  
I have not much news to write at present.  
I am still in the same place and doing the  
same work as before. I have not much time  
to write at present but I will write a few  
lines to let you know how I am getting on.







Lipak 2/5 1872

138

Szanowny Panie!

Paniemam ja tylko "akt admu  
ty zuz'myż i tylko cate wydanie  
bion, w komisyyz, uprasam dicit  
"Na dzis" umie w tak drobny herbic  
exemplary nie posetui.

Paniadam exemplare rathcij  
Pan zabem zuz'myż napowrot lub  
tu je oddai jako i cizy datary Panu  
Brockhausowi na rachunek rowny.  
Wa tu at niek Pan napisze do  
niego wprost list o tem, datary  
rachunek a ja tu be pars exemplary  
um oddam.

Proponyez by wynie w dziei sturinia  
Sprawie, bo ja sam w ten sposob drobny  
kawy wynie tego nie moze.

W razie zakupu materialow za  
granicz opiaruzj prawnictwo moje  
za 50% prowizji.

Szanownego Pana

Ignacy Stuz

L. Kasprisz

Proszę  
o odroczenie  
eksp.

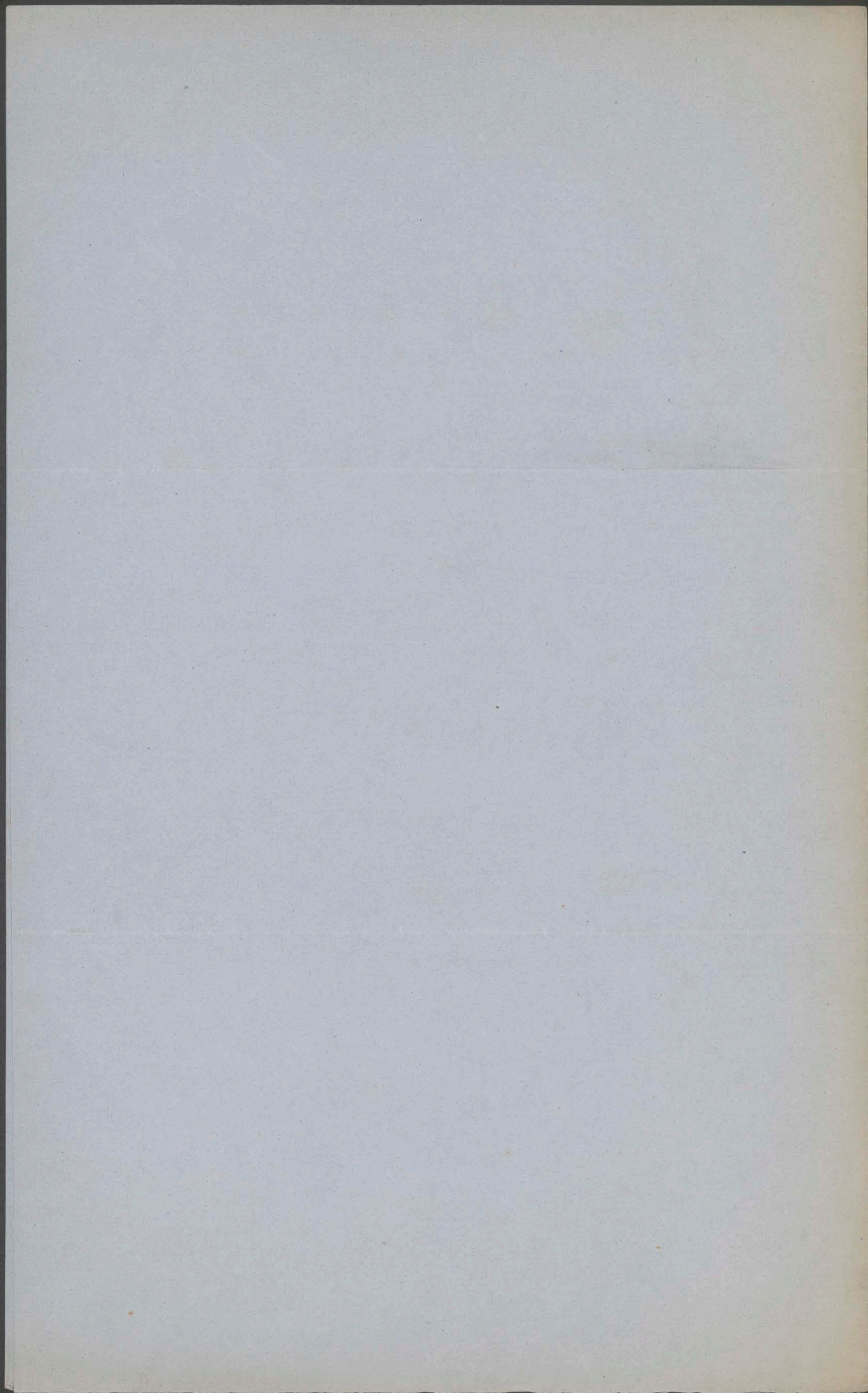
J. West  
1850

1850

January 1st

Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be a letter or a journal entry, starting with a date and followed by several lines of cursive script.





Lipsky & Hellajet 1872

140

Szanowny Panie!

Wierzę Pański nieoprawidłowy, bo  
ja się nie narzekałem i nie brałem  
żadnej sprawy na moje konto - ale tylko wyśta-  
kowałem w Komisji jako figurującego nakła-  
da - zatem nie muszę żądać, abym ja  
nakładca, dla tych kilku egzemplarzy  
wyjątkowo sortymentowa interesu  
musiał robić.

Postawiłem w Państwie bez żadnej  
korekty na mój koszt 5 egzemplarzy -  
za pośrednictwem wysokiego poczta i oprowa-  
dzone wysłałem je otrzymać Krzyżki, po-  
stawiłem nakładcy moje dla redakcji za  
kilkanaście latów.

Proszę osądzić, czy nie otrzymawszy  
żadnej satysfakcji, nie mogę zastrzyknąć  
tych 5 egzemplarzy za darmo?

Zostawiam tę sprawę do Pańskiego  
rozstrzygnięcia.

Wierzący służąco

Chr. Kasprawiak

Journal of the ...

... the ... of the ...

... the ... of the ...

... the ... of the ...

... the ... of the ...



6 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>o</sup>  
32<sup>2</sup>/<sub>2</sub><sup>o</sup>

Kirkul

141



Do

Kredowcy „Na Dzia”

Od P. Lebetnora z Waszawy otrzymanem  
2<sup>o</sup> egzemplarzy 1go tomu „Na Dzia”. L. nich  
udol. mi się wydać sześć egzemplarzy i za  
tę otrzymanem całkowicie prenumeracji, po  
r. st. 6 - a za resztę należne prenumer. będą  
się wyplacać po otrzymaniu dalszych  
tomów; przy tem jeden z tych ostatnich  
prenumeratorów optać się do. st. za  
tom pierwszy. Leżać więc tym razem  
dwadzieścia rubli moim honor. prenta  
przy wdzięcznem Panowój Kredowcy  
z wdzięcznością, że reszta należnych pre-  
numer. zastawie natychmiast uderstana,  
po optaceniach przez prenumeratorów.

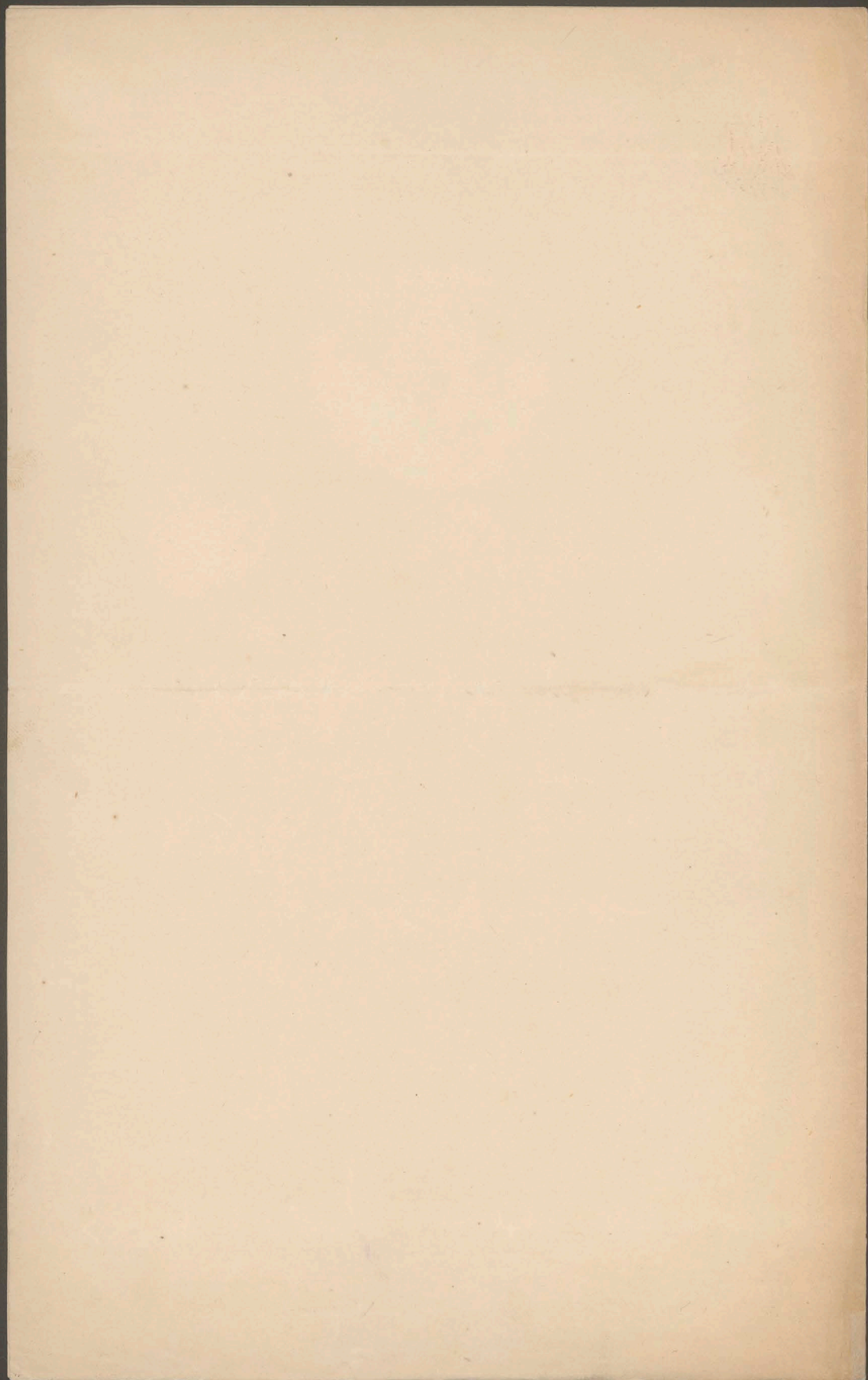
Whistler

14<sup>1</sup>/<sub>26</sub> Czerwca 1872.

Suwałki.

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*

142



Heron na Węgrzech 31 Grudnia.

Zanotna Redakcyj. -

Niniejszym przesyłam C. p. n. a. jako przedpłatę  
na pierwsze wydanie „Na dnie” na trzy tomy.

Adrepa jest: Rostrowski Marec

Ingenieur

in

Heron

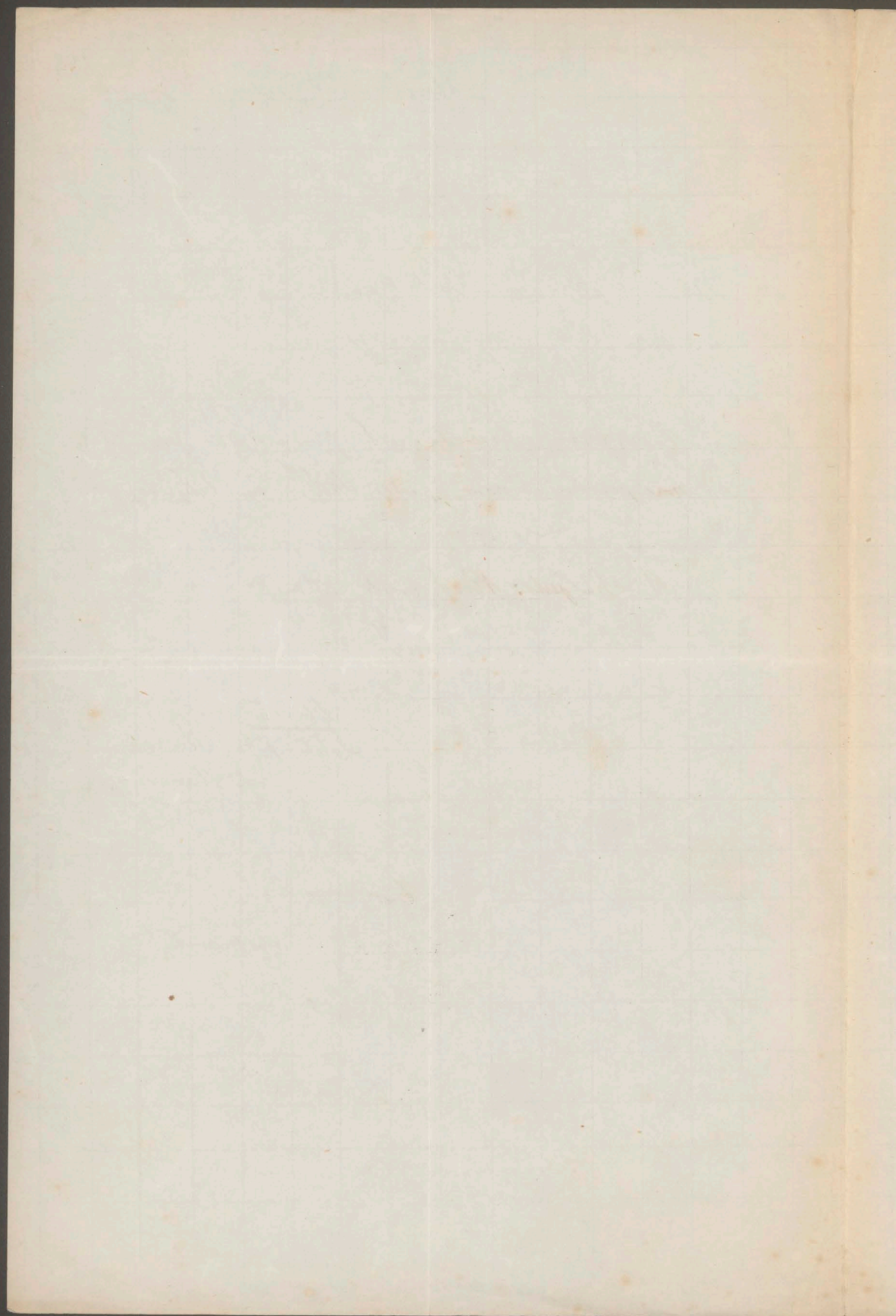
latyka Post-Veraprim

Ungarn.

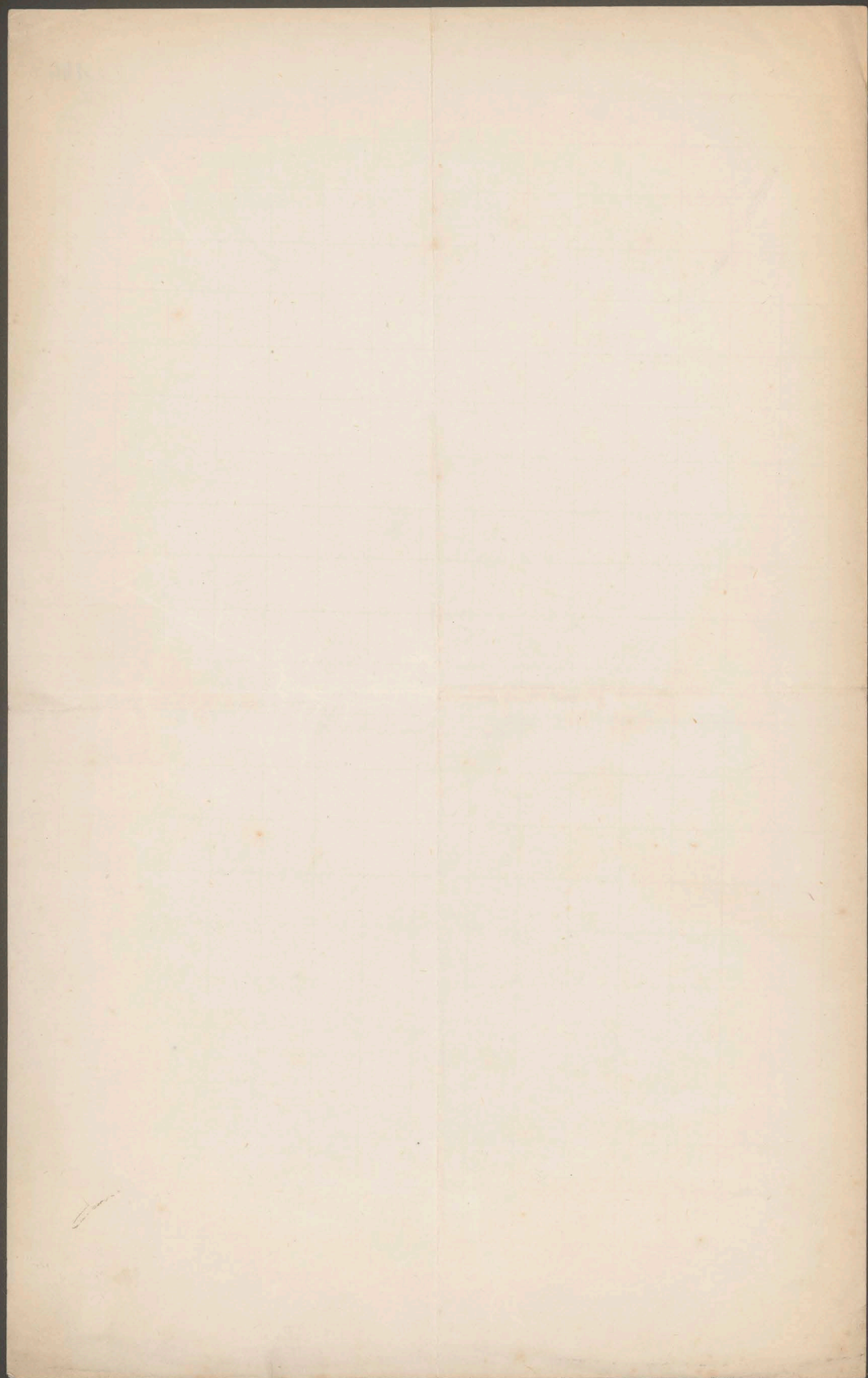
XXXI

Z urzędowaniem

Rostrowski.









145  
W. Pan

*Wierchow*

Gebethnera i Wolffa w Warszawie.

raczy nadesłać przez K. Wilda we Lwowie.

J. K. Żupańskiego w Poznaniu.

Kraków, d. *18/2* 1872

S. A. Krzyżanowski.

Pocztą, zwyczaj. drogą, — p. warunkiem, na stałe, za gotówkę.

1. *Na dris z ukoraszczowan*
3. *" z Komis. red. i druk. pre*  
*numeraty*

W. Pan

Gubelners i Wolfa w Warszawie

trochę niedobrych przez K. Wilka w Warszawie

J. E. Napankiego w Poznaniu

Kraków, dnia 187

S. A. Krzyżanowski

Proszę, wycofać drogę — p. wzmiankowaną, na stałe, za zgodą

W. Pan

*Yurkiewicz*

146

raczy nadesłać przez { Gebethnera i Wolffa w Warszawie.  
K. Wilda we Lwowie.  
J. K. Żupańskiego w Poznaniu.

Kraków, d

*1872*

187

S. A. Krzyżanowski.

~~Pocztą, zwyczaj drogą — p. warunkiem, na stałe, za gotówkę.~~

*Dr. Nadwi f 6 1/4 - 10  
+ 9.60.*

*Handwritten signature*

W. P. von

Gedebert i Wolff w Warszawie  
K. Władysław Lwowski  
J. K. Zaprawski w Poznaniu

187

Rachunek

S. A. Krzyżanowski

~~Przebieg choroby w Warszawie w roku 187~~

*Large handwritten signature*

147  
W. Ran. *Franco Admi. Władzi*

raczy nadesłać przez { Gebethnera i Wolffa w Warszawie.  
K. Wilda we Lwowie.  
J. K. Żupańskiego w Poznaniu.

Kraków, d. *14/4* 187

S. A. Krzyżanowski.

Pocztą, zwyczaj. drogą — p. warunkiem, na stałe, za gotówkę.

*G. Władzi tom II p. r.*

*Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.*

W. 54  
Goszczynski i Wolff w Warszawie  
tacy nakład przez K. Wilga w Łowiczu  
J. K. Knapkowskiego w Poznaniu

187  
Książka d. ...  
S. A. Kiszczanowski  
Pocztą swą, drogi — w wzmiankach, na stałe, za Kowalew

*Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.*



**M. Leitgeberi Sp.**

POZNAŃ,

HOTEL DU NORD.

**Księgarnia,**

zapatrzona we wszelkie nowości literatury polskiej, niemieckiej i francuskiej.

Wszelkie dzieła przesyłamy na żądanie do przeglądu i wyboru.

**Skład główny**

Nakładców: Hachette & Co. w Paryżu, Lacroix Verboeckhoven w Brukseli, Wolffa w Petersburgu, Zawadzkiego w Wilnie.

**Czytelnia**

w językach: polskim, francuskim i niemieckim.

Katalogi gratis.

**Skład i Wypożyczalnia Nut**

jak najstaranniej assortowane we wszelkie najnowsze i dawniejsze utwory kompozytorów tak kraju jak zagranicą.

Abonament każdego czasu pod najkorzystniejszymi warunkami rozpocząć można.

**Skład Globusów**

w języku polskim i niemieckim

Wzory do kaligrafii i rysunków.

**Książki do nabożeństwa**

od 5 śgr. do 20 tal. w trwałych, gustownych oprawkach paryżkich, lipskich.

**Książki szkolne.**

Prenumeratę na wszelkie pisma czasowe (prócz codziennie wychodzących gazet) przyjmujemy i dostarczamy pisma wszelkie Abonentom jak najregularniej.

Naszym nakładem wychodzi:

**„SOBÓTKA”**

Tygodnik beletrystyczny i ilustrowany Co tydzień 1 1/2 arkusza z rycinami. Prenumerata, 15 śgr. kwartał, przyjmują wszystkie kr. pr. ur. edy pocztowe i księgarnie.

Prosimy o polecenie tego czasopisma w kole P. P. Znajomych.

**Expedycja główna**  
w W. X. P. pism:

Bluszcz, Kłosy, Przegląd polski, Przegląd tyg., Tyg. mód, Kronika rodzinna, Opiekun domowy, Mucha, Strzecha, Diabeł etc.

**Wydawnictw:**

Pism J. Korzeniowskiego, Pism J. I. Kraszewskiego, Encyklopedyi podręcznej w 2 tomach.



*Składowa Redakcyjna Pisma „Ma Ścis” Kraków  
Poznań 29. 3. 72.*

*Składowa Redakcyjna Pisma „Ma Ścis” Kraków  
nie prenumeratę „Ma Ścis”, mamy honor  
pocztą 45 Słomianka na 10 egzemplarzy.  
Korzystny egzemplarz po 5 Sł. na trytykę  
i adw. gany 25 Sł. opierający się kawał  
na literach W. Ścis i dawa 25 Sł. lutego, w  
którym nas wiadomości, w alle bo  
na tych najmniejszej 10 egz. dajcie W. Ścis  
25 Sł. rabatu.*

*Wzrostując walczyli: 2 do taniej, 10 egz.  
miejsc, Alleluja i m. t. j.*

*z urzędowaniem*

*M. Leitgeberi Sp. z o.o.*

M. Rejzberger

HOTEL DU NORD

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...

**Wypisy**

Wypisy z książki...  
Wypisy z książki...





**M. Leitgeber Sp.**  
POZNAŃ,

HOTEL DU NORD.

**Księgarnia,**

zaopatrzona we wszelkie nowości literatury polskiej, niemieckiej i francuskiej.

Wszelkie dzieła przesyłamy na żądanie do przeglądu i wyboru.

**Skład główny**

Nakładców: Hachette & Co. w Paryżu, Lacroix Verboeckhoven w Brukseli, Wolffa w Petersburgu, Zawadzkiego w Wilnie.

**Czytelnia**

w językach: polskim, francuskim i niemieckim.

Katalogi gratis.

**Skład i Wypożyczalnia Nut**

jak najstaranniej assortowane we wszelkie najnowsze i dawniejsze utwory kompozytorów tak kraju jak zagranicy.

Abonament każdego czasu pod najkorzystniejszymi warunkami rozpocząć można.

**Skład Globusów**

w języku polskim i niemieckim

Wzory do kaligrafii i rysunków.

**Książki do nabożeństwa**

od 5 śgr. do 20 tal. w trwałych, gustownych oprawkach paryżkich, lipskich.

**Książki szkolne.**

Prenumeratę na wszelkie pisma czasowe (prócz codziennie wychodzących gazet) przyjmujemy i dostarczamy pisma wszelkie Abonentom jak najregularniej.

Naszym nakładem wychodzi:

**„SOBÓTKA”**

Tygodnik beletrystyczny ilustrowany Co tydzień 1 1/2 arkusza z rycinami. Prenumerata, 15 śgr. kwartal., przyjmują wszystkie kr. pr. ur. edy pocztowe i księgarnie.

Prosimy o polecenie tego czasopisma w kole P. P. Znajomych.

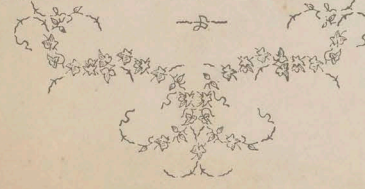
**Expedycya główna**

w W. X. P. pism:

Bluszcz, Klosy, Przegląd polski, Przegląd tyg., Tyg. mód, Kronika rodzinna, Opiekun domowy, Mucha, Strzecha, Diabeł etc.

**Wydawnictw:**

Pism J. Korzenio wskiego, Pism J. I. Kraszewskiego, Encyklopedyi podręcznej w 2 tomach.



Dear Mr. Na Ders 5 Strabru  
Poznań 10 November 1892.

Przyjemnie poznałem piernogę w niedzielnym  
pismie 10. 11. 92, sta Ders 5, promilony ran.  
ruci o niedzielnym piernogę w Strabru  
10. 11. 92 w Strabru. I tego piernogę;  
doty, jednaki napisano przybijony  
promilony. Promilony piernogę, przy  
o spieranie niedzielnym albo spieranie  
albo piernogę St. Friedlana 10. 11. 92 w Strabru  
I Strabru.

To mijsia brosem 12 Strabru, 92 I Strabru  
Strabru na niedzielnym piernogę mogli  
o mijsia do piernogę - a piernogę same  
i mijsia doty mijsia Strabru i Strabru.

Wyjęci Strabru carer byli Strabru i Strabru  
piernogę piernogę piernogę piernogę piernogę  
mijsia Strabru - mijsia piernogę piernogę piernogę

Przebieg piernogę 10. 11. 92 piernogę 5 Strabru I.

Strabru

M. Leitgeber Sp.

M. Heitgerber  
POZZA

HOTEL DU NORD

### Książnica

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i francuski  
ilustracje polski, niemiecki  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### Skład główny

Nawet w Warszawie  
w Warszawie, Łódź, Poznań, Wrocław  
i w innych miastach  
Nawet w Warszawie

### Epitafium

Katalogi gratis  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### Skład i Wypożyczalnia

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### Skład Główny

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### Książki do nabycia

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### Książki szkolne

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### WYDAWNICTWA

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

### Wydawnictwa

Wszystkie dzieła przesyłamy na życzenie  
i wieszak na wszelkie nowości  
i wieszak na wszelkie nowości

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Handwritten notes in the center of the page, including the name 'M. Heitgerber' and other illegible text.*

*Handwritten signature or name at the bottom left of the page.*

**M. Leitgeber i Sp.,**  
POZNAŃ,  
HOTEL DU NORD.

**Księgarnia.**

zao patrzona we wszelkie nowości literatury polskiej, niemieckiej i francuskiej. Wszelkie dzieła przesyłamy na żądanie do przeglądu i wyboru.

**Skład główny.**

Nakładców: Hachette & Co. w Paryżu. Lacroix Verboeckhoven w Brukseli, Wolffa w Petersburgu, Zawadzkiego w Wilnie.

**Czytelnia**

w językach: polskim, francuskim i niemieckim. Katalogi gratis.

**Skład i Wypożyczalnia Nut**

jak najstaranniej assortowane we wszelkie najnowsze i dawniejsze utwory kompozytorów tak kraju jak zagranicy.

Abonament każdego czasu pod najkorzystniejszymi warunkami rozpocząć można.

**Skład Globusów**

w języku polskim i niemieckim.

**Wzory do kaligrafii i rysunków.**

Książki do nabożeństwa od 5 sgr. do 20 tal. w trwałych, gustownych oprawach paryżkich, lipskich.

**Książki szkolne.**

Prenumeratę na wszelkie pisma czasowe (prócz codziennie wychodzących gazet) przyjmujemy i dostarczamy pisma wszelkie Abonentom jak najregularniej.

**Expedycya główna**

w W. X. P. pism: Bluszcz, Kłosy, Przegląd polski. Przegląd tyg., Tyg. mód, Tyg. ilustrowany, Tyg. wielkopolski. Na dziś. Kronika rodzinna. Opiekun domowy. Mucha. Strzecha. Diabeł etc. Biblioteka powieści i romansów etc.

**Wydawnictw:**

Pism J. Korzeniowskiego, Pism J. I. Kraszewskiego, Encyklopedyi podręcznej w 2 tomach.

Wielmożny Pan Kirker Kraków.  
Poznań 2.9.72.

Wraz z wami ucceny kamion przesłać  
36 fl. tygodniowo raz / na  
jennie. 8cyr. Na drugi par 1/3 a 6fl = 48 + 25 1/2 = 36 fl.

i pierwszy o uatletanie

8cyr. Na drugi Tom 2<sup>go</sup>

18cyr. Na Tom 3<sup>ci</sup>. Marcy 18abonenta

Pracitate dwa cyp. Tom 2<sup>go</sup> pierwszy

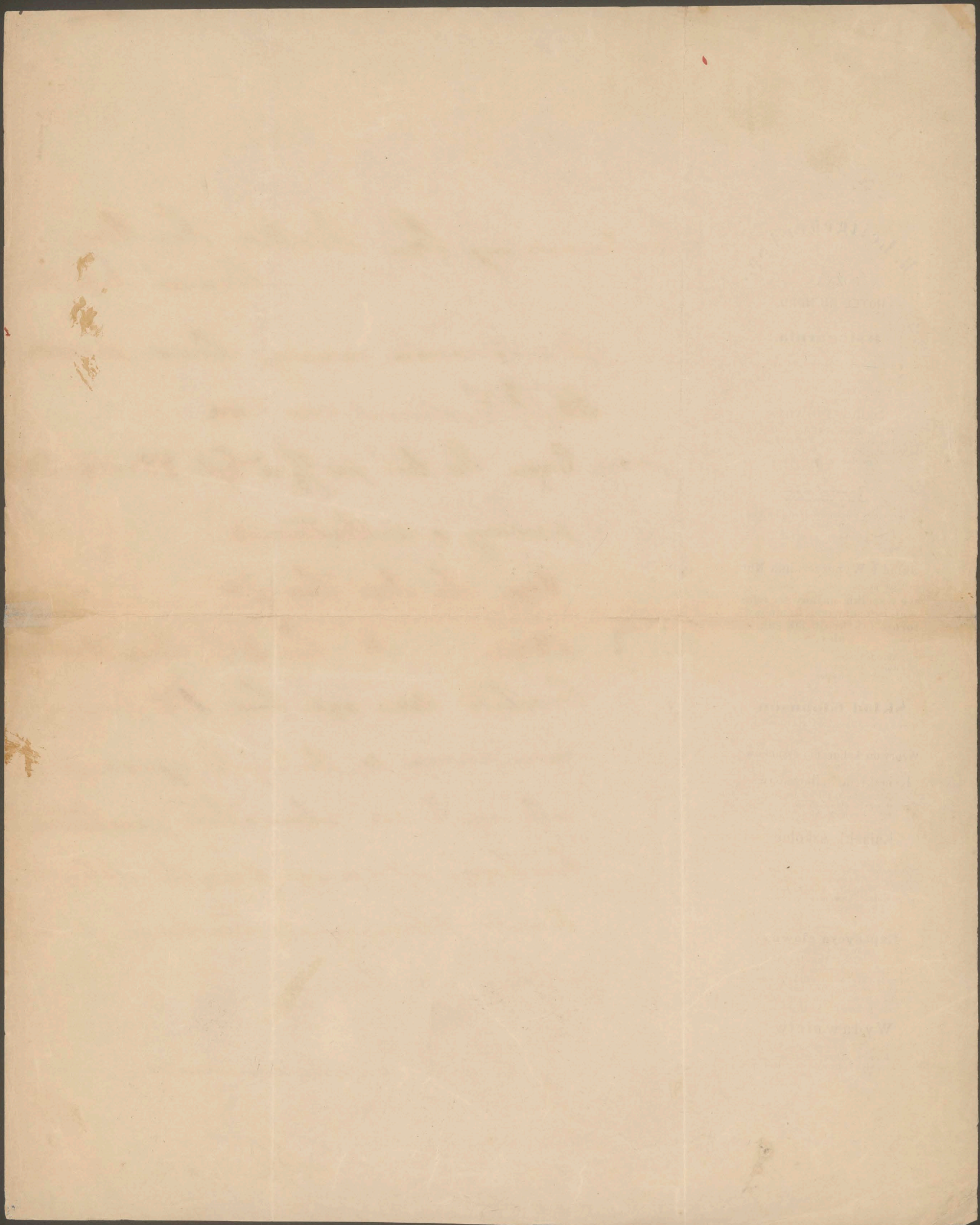
nauczenie do dalnych operacji w celu wykamnia abonentów pracitate.

Wszakże operacje pierwszy dalnych tomów, pokonamy się takkawy pacunij

Wdawa i zastajemy

M. Leitgeber i Sp.

M. Leitgeber i Sp.



**M. Leitgeber i Sp.,**

POZNAŃ,  
HOTEL DU NORD.

**Księgarnia,**

zaopatrzona we wszelkie nowości literatury polskiej, niemieckiej i francuskiej. Wszelkie dzieła przesyłamy na żądanie do przeglądu i wyboru.

**Skład główny.**

Nakładców: Hachette & Co. w Paryżu. Lacroix Verboeckhoven w Brukseli, Wolffa w Petersburgu, Zawadzkiego w Wilnie.

**Czytelnia**

w językach: polskim, francuskim i niemieckim.

Katalogi gratis.

**Skład i Wypożyczalnia Nut**

jak najstaranniej assortowane we wszelkie najnowsze i dawniejsze utwory kompozytorów tak kraju jak zagranicy.

Abonament każdego czasu pod najkorzystniejszymi warunkami rozpocząć można.

**Skład Globusów**

w języku polskim i niemieckim.

**Wzory do kaligrafii i rysunków.**

Książki do nabożeństwa od 5 sgr. do 20 tal. w trwałych, gustownych oprawkach paryżkich, lipskich.

**Książki szkolne.**

Prenumeratę na wszelkie pisma czasowe (prócz codziennie wychodzących gazet) przyjmujemy i dostarczamy pisma wszelkie Abonentom jak najregularniej.

**Expedycya główna**

w W. X. P. pism: Bluszcz, Kłosy, Przegląd polski, Przegląd tyg., Tyg. mód, Tyg. ilustrowany, Tyg. wielkopolski. Na dziś. Kronika rodzinna. Opiekun domowy. Mucha. Strzecha. Diabeł etc. Biblioteka powieści i romansów etc.

**Wydawnictw:**

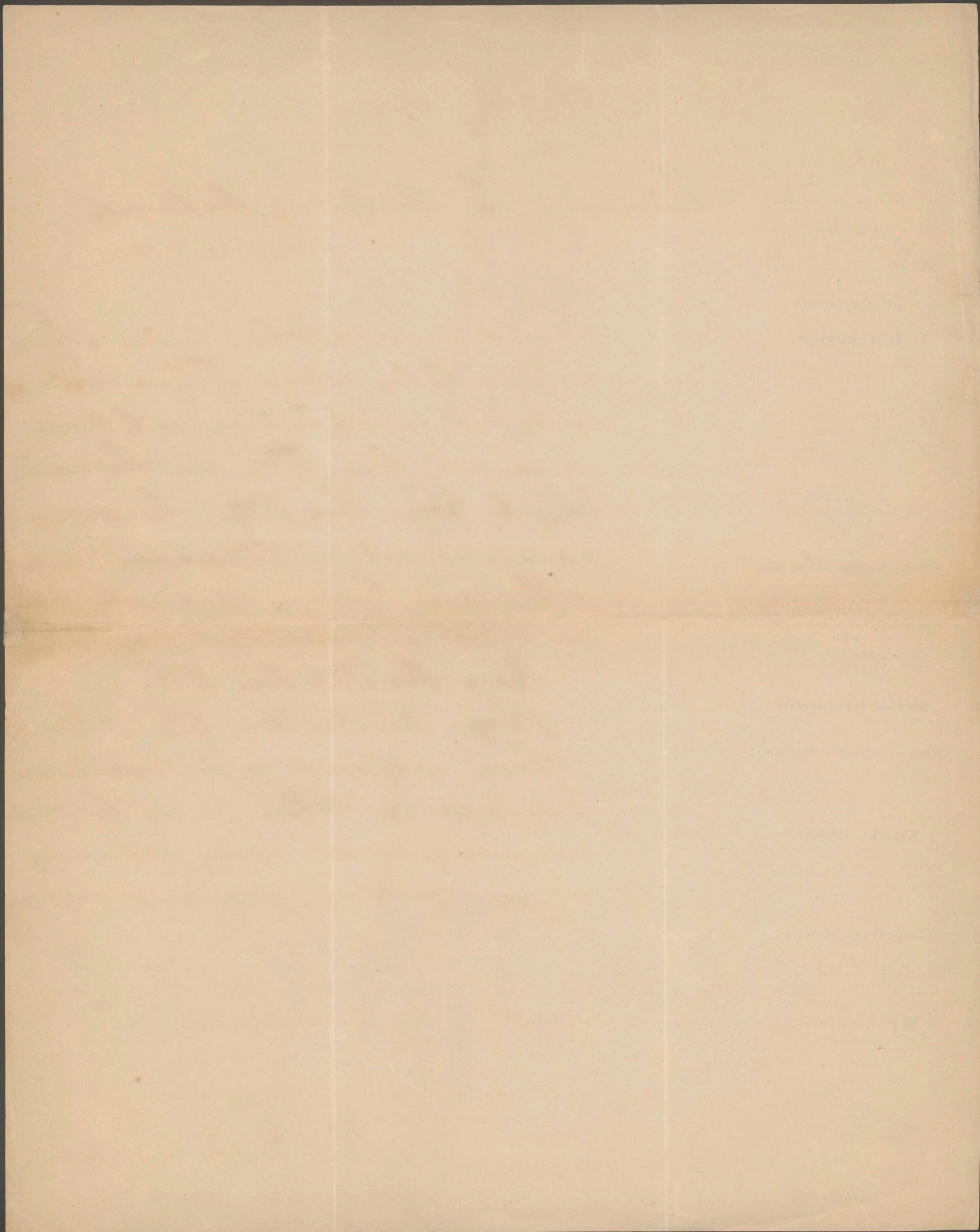
Pism J. Korzeniowskiego, Pism J. I. Kraszewskiego, Encyklopedyi podręcznej w 2 tomach.

Wielmożny Pan Thorner w Krakowie.  
Poznań 11. 11. 72.

Mimo dursarum, w pewa r dera 3 wnie  
r. b. 14 satatui arthur M tam na d  
w drukuje, nie celebrazing dotychczas  
pewne ani tamu tu, ani ter rapia,  
cauych 8cyr. tam 2<sup>ca</sup>. Nie wiemy  
margurice jak sie, tamacuzi' namy  
albarom. Pwriiny uprejuie jak  
narydziej nas uwgladnie, pnyrtajze  
8cyr Ma Dui' tam 2<sup>ca</sup>  
18cyr. Ma Dui' tam 3<sup>ca</sup>, ktore  
W tam wiaduciu sa pur rapiaone,  
W adkuzi, 12 W tam portie tej tulu  
nie radwyci' amyci' rany, pkeamuy  
nie jeyo rygalinwy panyzi' i rosloty

z uranowanymi

M. Leitgeber i Sp. Poznań



**M. Leitgeber i Sp.**

POZNAŃ,  
HOTEL DU NORD.

**Księgarnia.**

zao patrzona we wszelkie nowości literatury polskiej, niemieckiej i francuskiej. Wszelkie dzieła przesyłamy na żądanie do przeglądu i wyboru.

**Skład główny.**

Nakładców: Hachette & Co. w Paryżu. Lacroix Verboeckhoven w Brukseli, Wolffa w Petersburgu, Zawadzkiego w Wilnie.

**Czytelnia**

w językach: polskim, francuskim i niemieckim. Katalogi gratis.

**Skład i Wypożyczalnia Nut**

jak najstaranniej assortowane we wszelkie najnowsze i dawniejsze utwory kompozytorów tak kraju jak zagranicy.

Abonament każdego czasu pod najkorzystniejszymi warunkami rozpocząć można.

**Skład Globusów**

w języku polskim i niemieckim.

**Wzory do kaligrafii i rysunków.**

Książki do nabożeństwa od 5 sgr. do 20 tal. w trwałych, gustownych oprawach paryżkich, lipskich.

**Książki szkolne.**

Prenumeratę na wszelkie pisma czasowe (prócz codziennie wychodzących gazet) przyjmujemy i dostarczamy pisma wszelkie Abonentom jak najregularniej.

**Expedycya główna**

w W. X. P. pism: Bluszcz, Kłosy, Przegląd polski, Przegląd tyg., Tyg. mód, Tyg. ilustrowany, Tyg. wielkopolski. Na dziś. Kronika rodzinna. Opiekun domowy. Mucha. Strzecha. Diabeł etc. Biblioteka powieści i romansów etc.

**Wydawnictw:**

Pism J. Korzeniowskiego, Pism J. I. Kraszewskiego, Encyklopedyi podręcznej w 2 tomach.

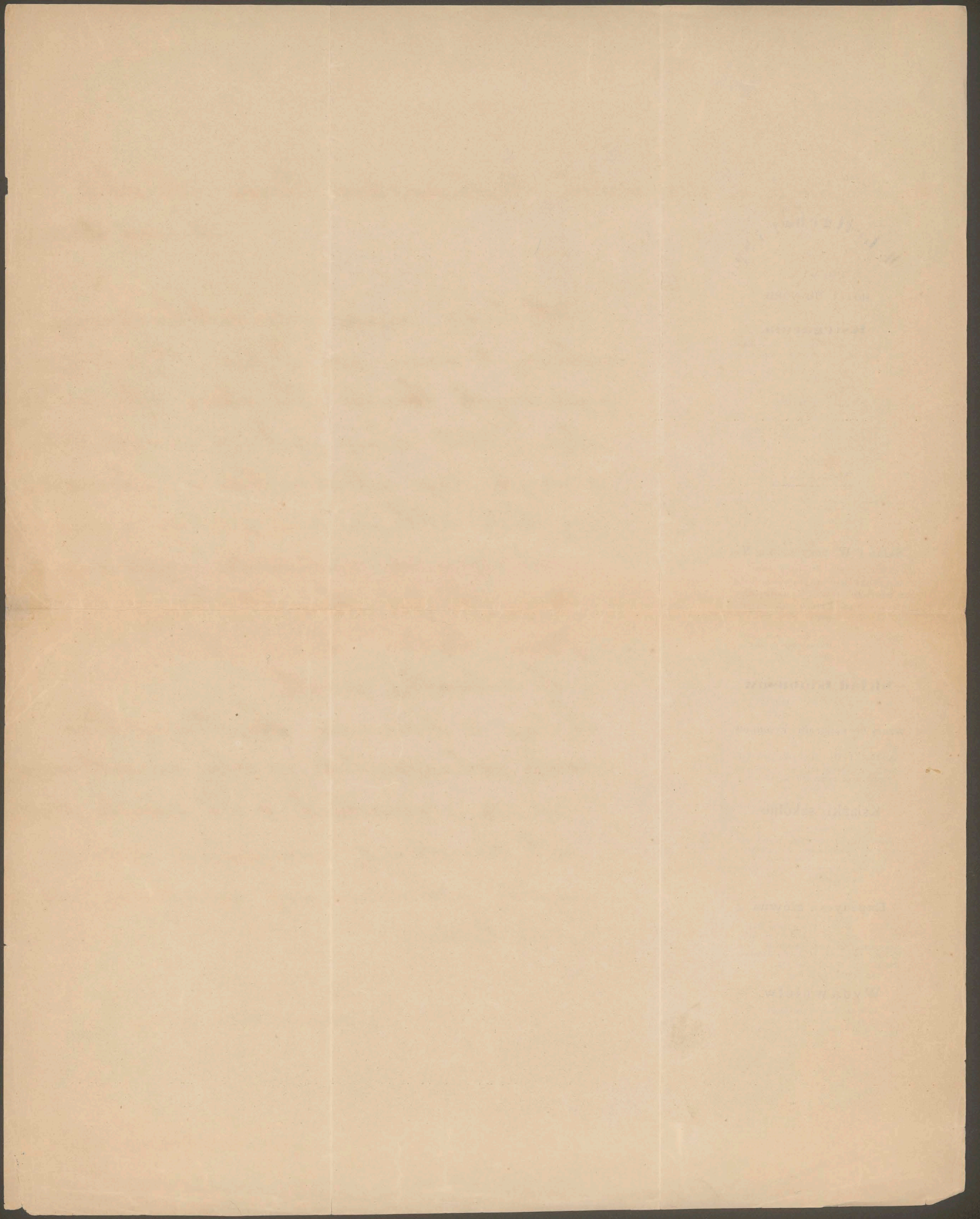
*Wydawnictwo Biura Ma Pis.  
Poznań 20.11.90.*

*Dotychczas przez nas odebrałyście  
nakładczym nam się i pism 28/90 i 3/90  
zapłaconych tomów Ma Pis. Nie odbrac  
skrajnie żałujemy ofiarę jakiejś nieostyżki, a  
ciężko przez abonentów o nakładzie  
się tomów nakładczym, powinniśmy uprosić  
o jaknajbardziej nakładczym zapłaconych  
8 egz. "Ma Pis" tom 2<sup>ty</sup> (drugi)  
18 egz. "Ma Pis" tom 3<sup>ty</sup> (trzeci)  
i to odwrócić powtórnie.*

*Łącząc w biurowie Dyktawarstwo  
reklamę jaknajbardziej, w celu uwolnienia  
Miejscia wmurowanych o tak prawnie fajta,  
reklam jaknajbardziej, ogłaszamy redaktor  
napisać, polecamy się regulować pism  
i nakładczym*

*z urzędem*

*M. Leitgeber i Sp.*





Königgarin pr. Gebelner; Wolfa, pr.  
 jorwery den artykuł z by. chwarsze rdo-  
 żony, pucche qu pr. kirkuvowr do kra-  
 lowa, a uddawcy wazy, za prepizanie  
 qu, narychniach wyplaciu rubli  $7\frac{1}{2}$ ,  
 czty rdo. pol. 50. w Wofranio du.  
 4. Luroqu 1072. roku.

Wofran. Aleks. Maejaurer

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

18  
80  
70  $\overline{1440} / 48$   
120  
 $\overline{240}$

Szanowny Redakcyj  
 Czasopiśmie na dziś  
 upraszam o 2. Exe  
 bez piśmie o rabatem  
 j'ubis Redakcyj w wy pod  
 przycarom odstepowem  
 z sumieniem



10/7/87 A Nowolecki

*[Faint, illegible cursive handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

RECEIVED  
JAN 10 1860  
NEW YORK

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

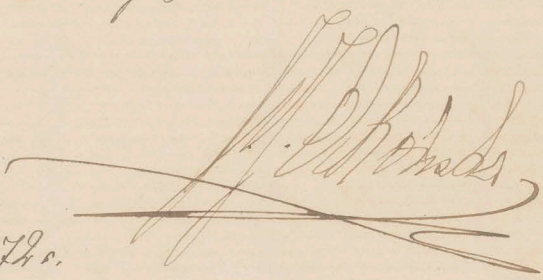
Chcąc się zająć rozpowszechnieniem  
wydanego przez Wielmożnego Pana pisma  
p.t. "Na Dnie", potrzebowalbym mieć  
takowego większą ilość exemplary na skła-  
dnie i dla tego odwołam się do Wielmożnego  
Pana z prośbą o łaskawe nadesłanie mi  
w komis. z pośrednictwem mego komisyo-  
nera w Lipsku F. A. Brockhauza po  
10 exemplary tak tomu 18<sup>o</sup> jako i następnym,  
jak również i odbitek lub innych ukła-  
dów których Pan dysponujesz. Łaskawe-  
nych mi rzeczy spodziewam się że przy-  
naj

KRÓLEWSKI  
KRAJOWY ZBIORNIK  
D. J. OKOŁO 1870  
D. J. 1870

najmniej potawę zatrzymać na rachunek  
stacy, mogęcy ją regulować dwa razy rocznie,  
a mianowicie na Nowy Rok i na Św.  
Jana.

Podstawił i uszanowaniem

Warszawa  
17 Maja 1879 r.



Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Stanowne pismo Pańskie otrzy-  
mawszy uważam za obowiązek dai  
wiedzieć że stosownie do Pańskiego wskaza-  
nia nie zaniedbam się odnieść w miarę  
potrzeby do wskazanej mi firmy. Sądzi-  
tem jednak że to wypraszę może korytniej-  
dla Pana, jeżeli exemplarze rozrzucone bę-  
dą w kilku Księgarniach.

Radbym wiedzieć czy pismo moje  
w którym skreśliłem moje projekta co do  
rozwoju Wydawnictwa, Dziennikarstwa i Księ-  
garstwa polskiego doszły ręk pańskich, i czy  
znalazłoby urwanie i mogą mieć w Panu  
poparcie?

W porze letniej mam zamiar odwiedzić  
w przejeździe Kraków, radbym przeto wiedzieć  
czy znajde Pana na miejscu, gdyż pragnę-  
bym przelotnie Pana przez myśli swoich  
i projektów. —

Liście i przesyłki jeżeli Pan będzie miał  
dla mnie jakie, to proszę wręczyć za pośred-  
nictwem księgarni p. Baumgardena  
w Krakowie. Zwracam przy tej sposobności  
uwagę Pańską na to, że liście lepiej zawsze  
frankować na miejscu gdyż w przecis-  
nym razie niepotrzebnie zmuszeni je-  
stemy opłacać podwójne porto, jęko  
właśnie miało miejsce z ostatnim li-  
stem Pana Dobrodzieja.

Mito mi przy tej sposobności  
daj Panu wiedzieć że „Na Dnie” zna-  
laro wzmianie tak prasy miejscowej

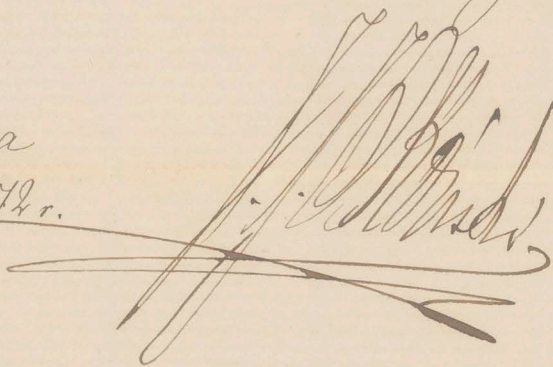


jako i ogółu; pora jednak letnia niedozwoli zapewne tak rozpowszechnić jak nato taki organ zastępuje.

Polecając się pamięci Pana Dobrodzieja pozostaję gotowym do usług

Warszawa

28 Maja 1879 r.



M. J. Johnson  
"

to be delivered

of the  
Johnson

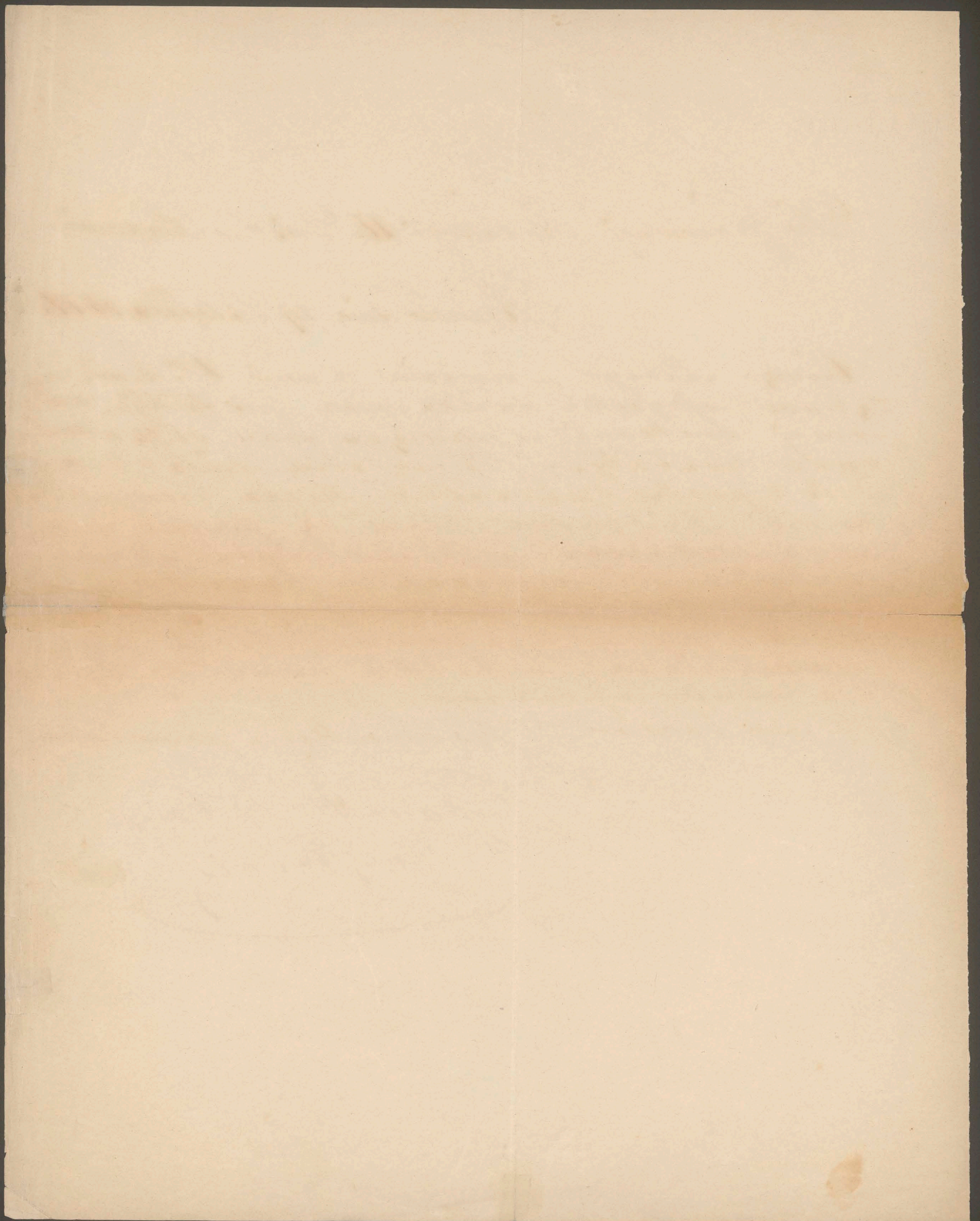
KSIĘGARNIA  
JANA A. PELARA  
W RZESZOWIE.

Do łanownej Redakcyi "Na Driś" w Krakowie

Rzeszów dnia 29 Listopada 1871.

Czyniąc radośći serwowaniu z dnia 6<sup>go</sup> b. m. za-  
tą bram wprzetkie dricelka, oraz spri tyckize, które  
w mojej drukarni w pmerizgu roku 1871. ukon-  
owane rostaty. — Po wyjitiu dnicta "Na  
Driś" proszę nadestaci kilka exemplary  
do mojej Księgarni, będy się starat saka-  
we ulokowaci. — Po sprzedaniu a Deserle  
naberykosc, wyprost do łanownej Re-  
dakcyi, lub kes pmer Księgarni Pana  
fruedcina w Krakowie, która jeat  
suprawarionna, wprzetkie posytkij i partij  
Obla mnie odbierac. —  
Z myrarem łanunku i powarionia

Jan A. Pelar  
Księgarnia



Kresów 29/II. 1872.

Upraszam o nadstanie  
mi, należących Explary  
Tom III "i" "Na Dnie" Preiers  
infraligator musiał lakowe  
dawno oddać! - Prenumerato-  
rowie się niecierpliwią, i co  
dłuż się upominają o swoje  
malerykości, jakże więc można  
rozliczać tak odwlekać! - Kłóć  
będzie chciat dalej prænumerować  
widząc lakę nieregularności.  
Wtóra na Kiszornia Pelara

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

Do Państwowej Redakcyi  
" Na Dziś "

in  
w

Krakowie

(Poln.)

Name und Wohnort des  
Absenders:

Imię, nazwisko i miejsce mieszka-  
nia posyłającego:

Jan A. Pelar  
Księgarnia  
w Bresławie

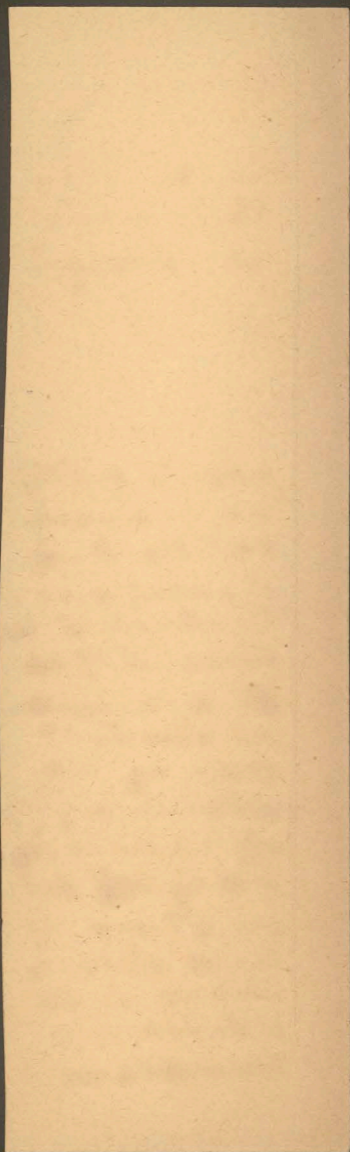
Coupon

für schriftliche Mittheilungen und  
zum Aufkleben der Adressschleifen bei  
Zeitungspränumeration.

Odcinek

na doniesienia pisemne i do przy-  
lepiania przepasek adresowych  
przy przedpłacie gazet.

prośba g. ZTR  
za 2 Exemplare  
re "Na Dnie",  
i prosi o na-  
destanie 5 Expl  
Tomu II 9<sup>o</sup> bo  
te 3 Exemplare  
re Tom I. 9<sup>o</sup>  
które są na  
składzie przedy-  
się zprzedają  
jak by dłużej dal-  
sze Tomy, bo  
jakos' uledają  
wierzę że to  
nieśno wydru-  
kany. —





## KARL PROCHASKA IN TESCHEN

Teschen 10/11 1871.

Wielmożny Panie!

Na zażycie Pańskie względem przyjęcia do druku mającego wyjść dzieła,  
odpowiadam pod następującymi warunkami, umieszczonymi na osobnym arkuszu.

Pod tymi warunkami jestem gotów objąć ów druk i zarazem zobowiązać się  
odstawić miesięcznie 20 arkuszy z tym zastrzeżeniem, że zasób rękopisu zawsze  
będzie w moich rękach, jakoteż korekty regularnie nazad odsyłane będą. Za zaś  
z mej strony ręczę za druk czysty i zupełne zadowolenie Pana.

Cicero nie mógłbym włożyć do całego dzieła, ponieważ mam w druku zajęte  
przy innym dziele, które nie może być przerwane, gdyby jednak okazała się pro-  
trzeba do niektórych ustępów tegoż, tedy o tyle mam jeszcze na składzie.

Przyjęcie agencji zostawiam jeszcze późniejszej ugodzie.

Łącząc wyrazy głębokiego szacunku i poważania, zostaję  
uniżony sługa

pr. Karl Prochaska

4490

Verlagsbuchhandlung und Buchdruckerei

KARL PROCHASKA IN TESCHEN

187

187

187

## KARL PROCHASKA IN TESCHEN

Teschen 22/11.....1871.

Wielmożny Panie!

Przesetam katalog wszystkich dzieł polskich mojego nakładu, gdyby więc Pan zechciał sobie które z tych do przejrzenia, to proszę miś uwiadomić, a natychmiast nadeszł. Co się tyczy agencji, wątpię abyś tu mógł odpowiednio robić interesa i dlatego nie chciałbym tego przyjmować na siebie, tém bardziej, iż mam zamiar przestać nadal zajmować się polskimi nakładami a to z przyczyny, iż zawiele mam czynności i nie mogę wszystkiemu należycie odpowiedzieć.

Łącząc wyrazu szacunku zostaję

uniżony sługa  
p. Karl Prochaska

4996 4

Verschönerung und Befeuchtung

KARTI PROCHASKA IN TERCHEN

Löf. Expedition om Na Oxis' Bekan.

År 1774 den 29 Januarii

Äfven förstås följande mig giff. den  
Om förskickan.

5 Spangerna Na Oxis'  
jagarna jernarna.

Regering under Majen den 17 Puharsen till  
härjufvåren, morung vid <sup>den Entronen</sup> Gärning Jofors  
nordlyne m. i. v.

*[Large blue ink scribble]*  
Svenskhandel  
O. P. Rindstedt  
År 1774

*[Handwritten initials]*

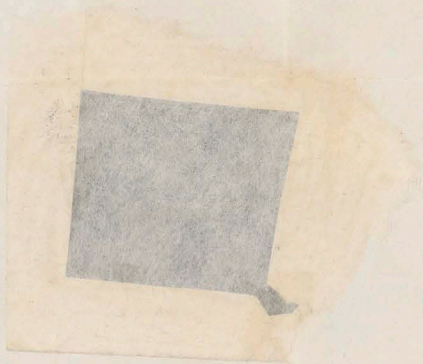
My dear Mother  
I received your kind letter  
of the 10th and was glad to hear  
from you.

I am well and hope these few  
lines will find you the same.  
I have not much news to write  
at present.

I have been thinking of writing  
to you for some time but have  
not had time. I will write again  
soon.

I have not much news to write  
at present. I am well and hope  
these few lines will find you the  
same.

I have not much news to write  
at present. I am well and hope  
these few lines will find you the  
same.



*Faint, illegible handwritten text in brown ink, possibly a signature or address, written vertically.*





*Jan. Gydanski  
i Na Dzi's  
w Krakowie.*





Lösg. Petition des Na Dkiss  
Verhalten.

Adress No. 4. 72

Freiung über die Taxe  
mit dem Aufsatze mit Aufsatze  
auf 3 by und 2<sup>te</sup> & 3<sup>te</sup> Landes  
von Na Dkiss zu bestimmen.  
Die anderen 2 by und 1 Land  
polypolitisch für mich

Leipzig den 26ten  
3. Reichsboten  
Hagen

Mitter Posen  
Lüpfel ebenfalls  
à 34 Heller

My dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

Dear Mother

~~Spemann's~~

207

Ch. H. Robinson Esq., Na. Aus.

Postpaid

frs

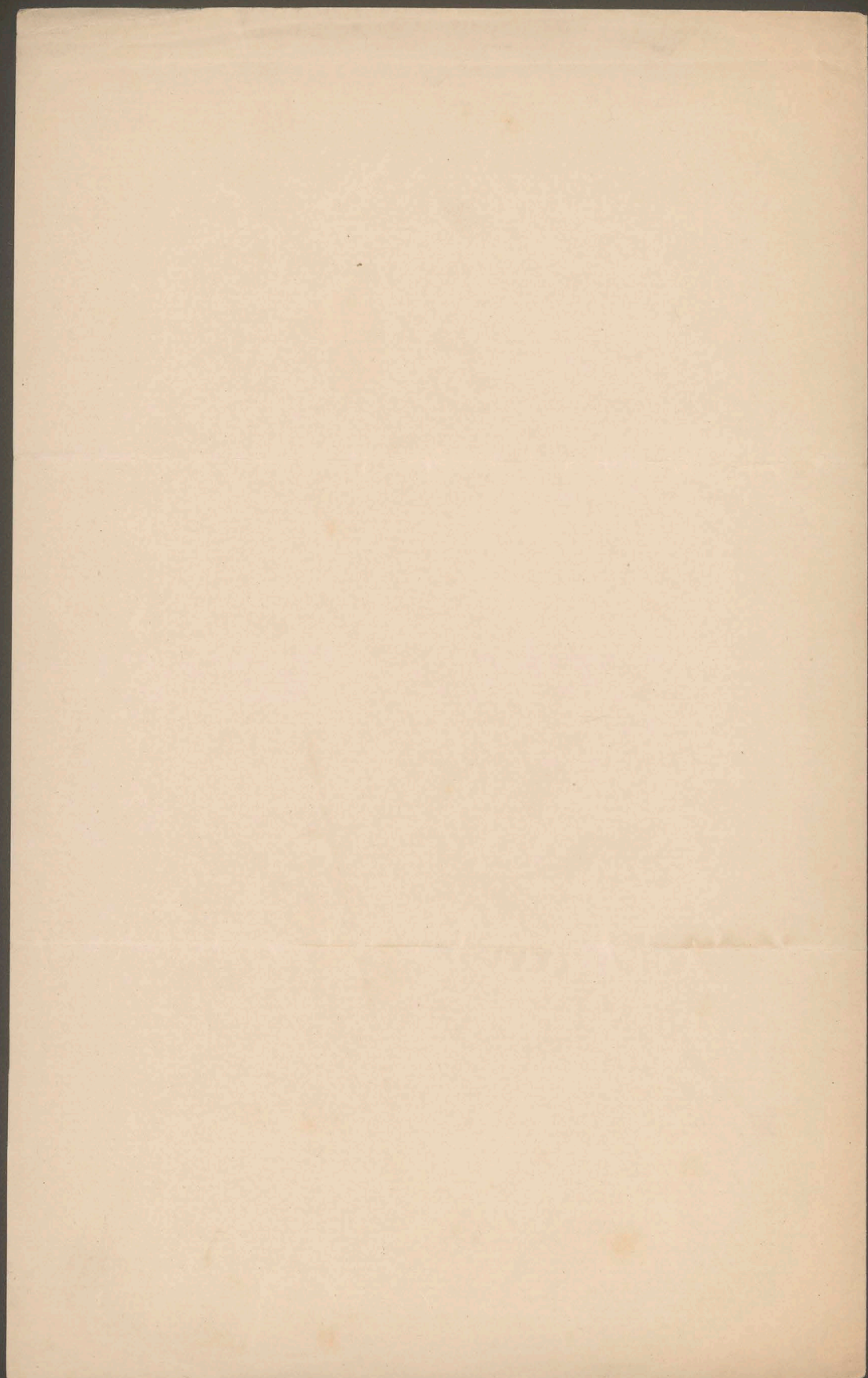
OSTROWO  
20" 4  
72  
81

Pratham

166

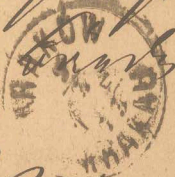






in gesehene<sup>4</sup> Anwesenheit von  
[redacted] erklären das Obige wahr und richtig  
zu sein.

Während dieser Zeit ist auch eine  
Anwesenheit, und dasselbe zu geschehen  
Zeit die auf anderen Orten



Ergebenst  
Albrecht Friedrich v. Siedow

Deutsche Reichs-Post.  
Postkarte.

Auf die Vorderseite ist nur die Adresse zu schreiben.

Mr. Dr. G. Winiarski  
"Na Dris"


(Bestimmungsart)

(Wohnung)

Krakau

(Bar. 2000 2000 573)




 ... 4 the ...  
 ...  
 ...  
5

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

BUCHERKUNST HANDEL  
J. PRIBER  
OSTERODER  
KRAKAN  
1  
E  
KRAKAN  
1  
E

Deutsche Reichs-Post.  
Postkarte.



Auf die Vorderseite ist nur die Adresse zu schreiben.

Der Herr  
Rezeption des  
"Na Dri's"

(Bestimmungsort)

(Wohnung)

Krakau

Parqz 21<sup>to</sup> Grudnia 1841 r.

poroz. 8 w Uemis  
1 dla niego  
1 dla Zales. Pr

*Handwritten scribbles in blue ink.*

Stanowiu Redakcyi

Litb Stanowiu Redakcyi odebralem w  
rozmiecratio; niemozestem jurekawszej zaradz  
odpisci, gdyz rozrozaj dopiero odebralem spisi  
druku woglych w r. 1841 w Parqzu, ktory  
zalezalam. —

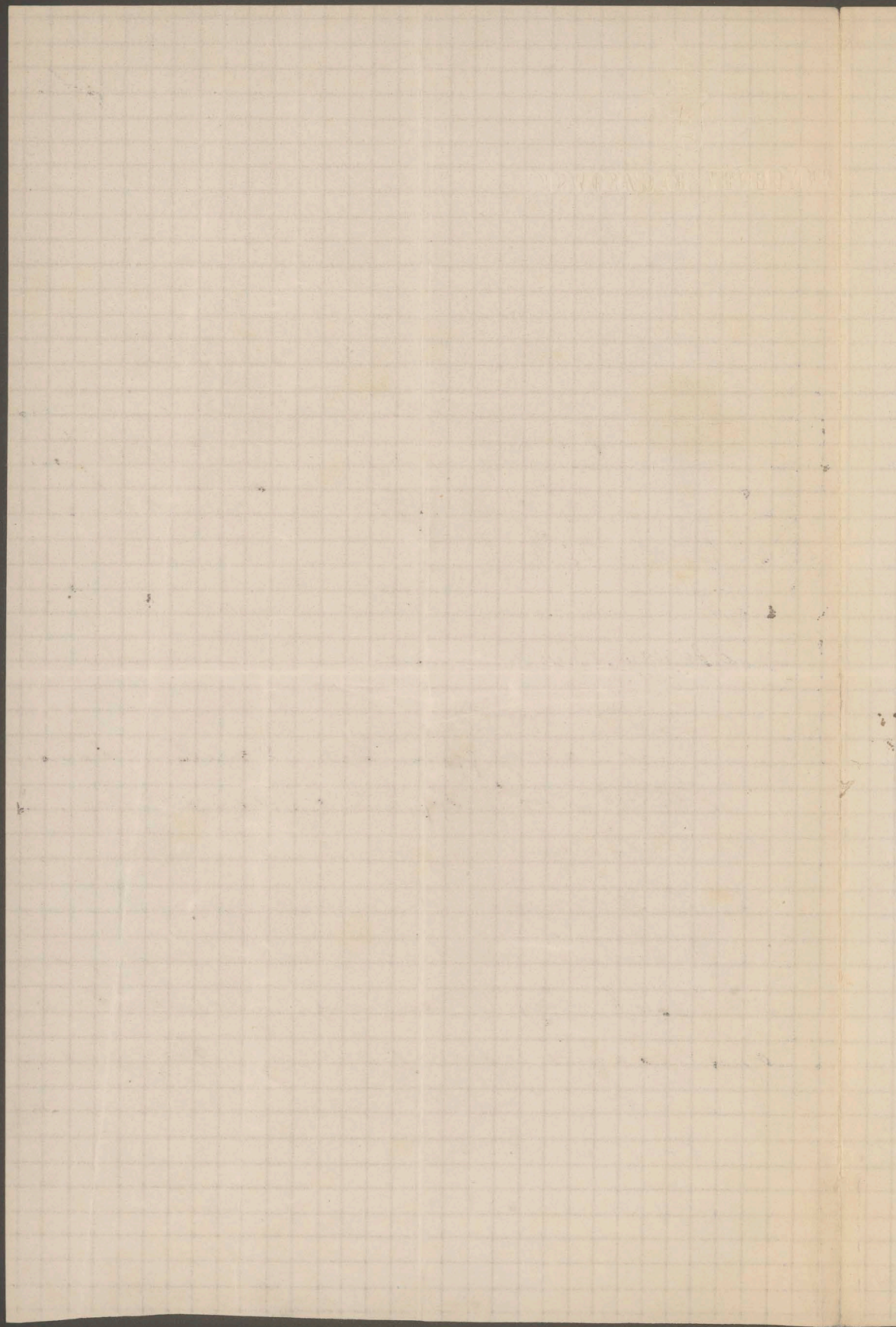
Chyba zjmycia pobieraniem przeplaty na  
Guzio, Na Druku " pod warantem pobiera  
nia 10% kabata od przyjetych przeplat  
i jednego Exemplara tyroz druka, ktore  
mi bedzie potrzebny dla okarcia Chyqym  
Mapie takow. —

Jedli serozow Redakcyi przytaczais  
re ty warunki, to a praczem mi przy  
stai (pod banda) kilkadziesiat prospetow  
opatrzonych ro moj adres, ktore popra  
zalam taty miastekowym zamoznym fa  
milion polskim. —

Przy tej sposobowai mam zaradz po  
rostei z prawami i prawami  
Kawkowol

33 rue de Strasbourg

*Vertical handwritten note on the left margin:*  
Wyslanam do Pa. albo dostacznemu listu francuzskemu, albo w celu wyslania listu niemieckiemu  
Kawkowolowi spiszajacych do Parqz; to z wyjatkiem w listach 8 i 9. Wym. jedyngofranca N.



(Édition et Commission)

16, rue de Tournon, 16

PARIS

Dieta wyzta w Serym  
w roku 1871.

- Mickiewicz i korespondencja 1 t. in 18. — 5,00
- Mickiewicz - d. - Historja Soluski w Głogocz  
jej zarys - 1 t. in 18. — 5,00
- Polesne pzeeracie i maxremia (wierszom) - 0,50.
- Redki - Cyryl i metady - — 3,00.
- Napoleon XIII - Docmet Herwi-romique - 3,00
- D. Deryny Kasiciuski i Reperta w Reb. kudarwij  
N. 61-617 a 0,25. — — — 1,25
- Songasto Samistnik nauk scisty - —
- ostatni dieta jein niowito : druka i slatya cena jein nicomene

LE MINISTRE DU COMMERCE

Paris, le 10 Mars 1871.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint

le rapport que vous m'avez demandé

par votre lettre du 2 Mars.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre,

l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,

J. B. DUBOIS

Par le Ministre des Finances,

172

Dziękuję dnia 3<sup>go</sup> Maja 1872 r.

Krajanowej Redakcyi

pospiewam drzewi i w sobotę odebrałem  
z Cenzury taktownie 10 Tomów Serma „Nadzi”  
jak miesiąc i odebrałem listy Krajanowej  
Redakcyi z 28<sup>go</sup> r. m.

Ławiodomilowa i Bronistaewa Lale, która  
i odebrałem 1 Vol. dla niej, i i za miesiąc  
odebrał, co do S. Mikoleje Atkiewicza,  
mieszka on w Passage du Commerce n<sup>o</sup>  
30 (Hôtel Apollinie) i Paris. —

Książki mi Pracaowa Redakcyi sprzedawane  
są 1 tom po 8<sup>zł</sup> a na okładce drucik  
jest rozprawa „pojedynczy tom” sprzedawane  
dają się po 6<sup>zł</sup>; dwa mi użyciem  
i pomysł użyciu, gdyż 3 X 6 = 18 a cała  
drucik kosztuje 22<sup>zł</sup>. — Uwaga prosto i cena  
8<sup>zł</sup> jest stosowną, i w każdym razie użyciem  
sprawdźcie o wyjaśnieniu i to jest użyciem

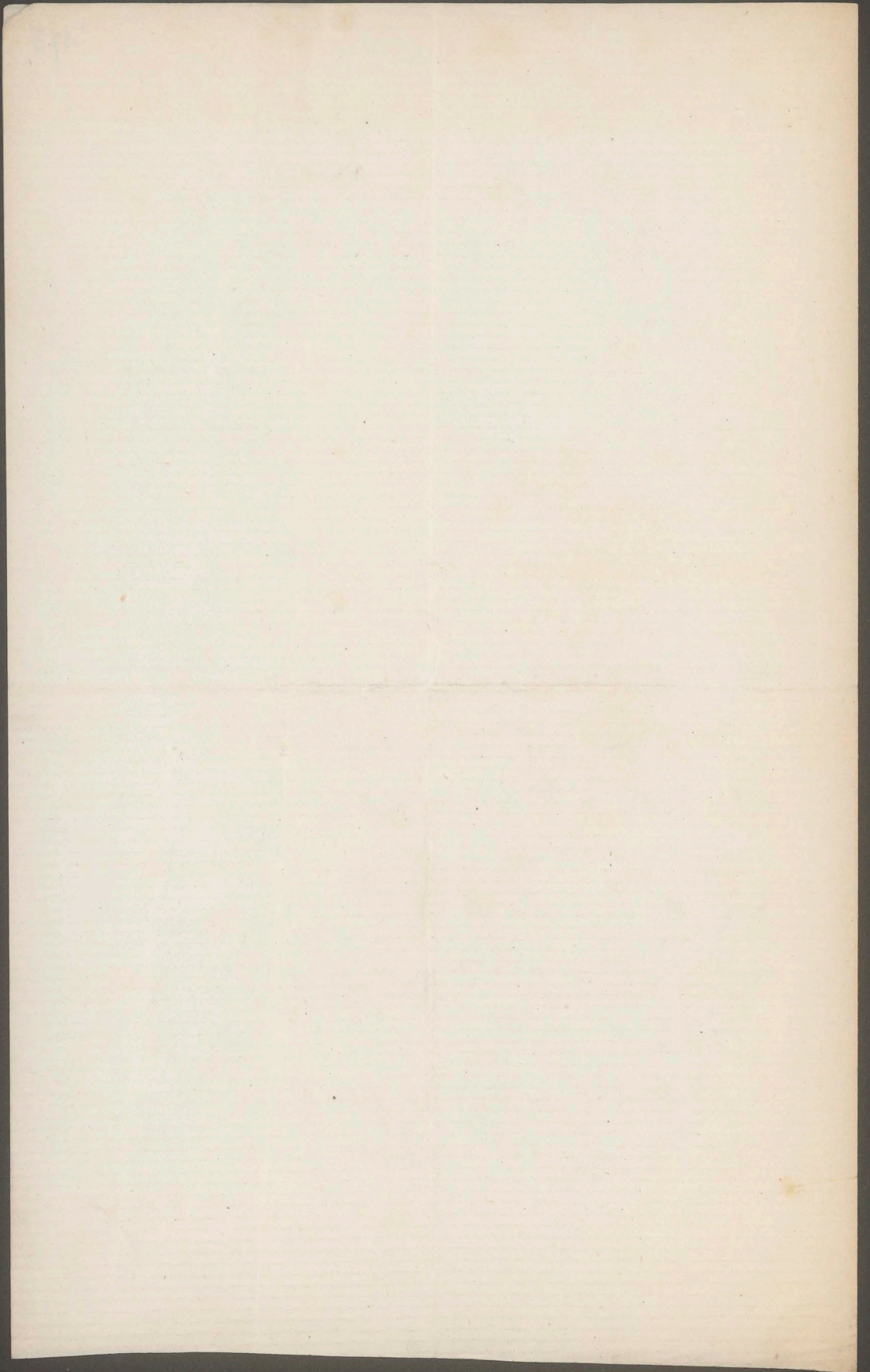
Zdramanai i powarzenie  
Krajanowej

33, rue de Faubourg Poissonnerie

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*



173



174

Lany, dnia 30<sup>te</sup> Kwietnia 1849 r.

Szanowny Panie

Wodpowiedzi na listy Państwa z 24<sup>te</sup> b. m., mam  
honor dowiedzieć, że waznacze Państwo, iż formuła  
rozstrzeżenia projektów wygłoszonych w komisji  
sciorn naukowej Polkiej i. t. d., ani jednego  
Exemplaru nie sprzedałem.

Państwo Kalkulacja wyrażona jest w Exemplarze  
wielu rękopisów Państwa, jak również P. Achilewicz  
czowi, który mi pokazał a powierzenia Państwa  
do odebrania także jednego Exemplaru.

Wszystko Excerptary powołać a mam do dyspozycy-  
cji Szanownego Państwa.

Do tego to powołać by było by rzytużem przy-  
jęcia Exemplaru 2<sup>ty</sup> tomu.

Proszę przysłać wyraz wyroków Państwa  
na powołanie, jeżeli Państwo.

Kawkański

39, rue de St. Louis

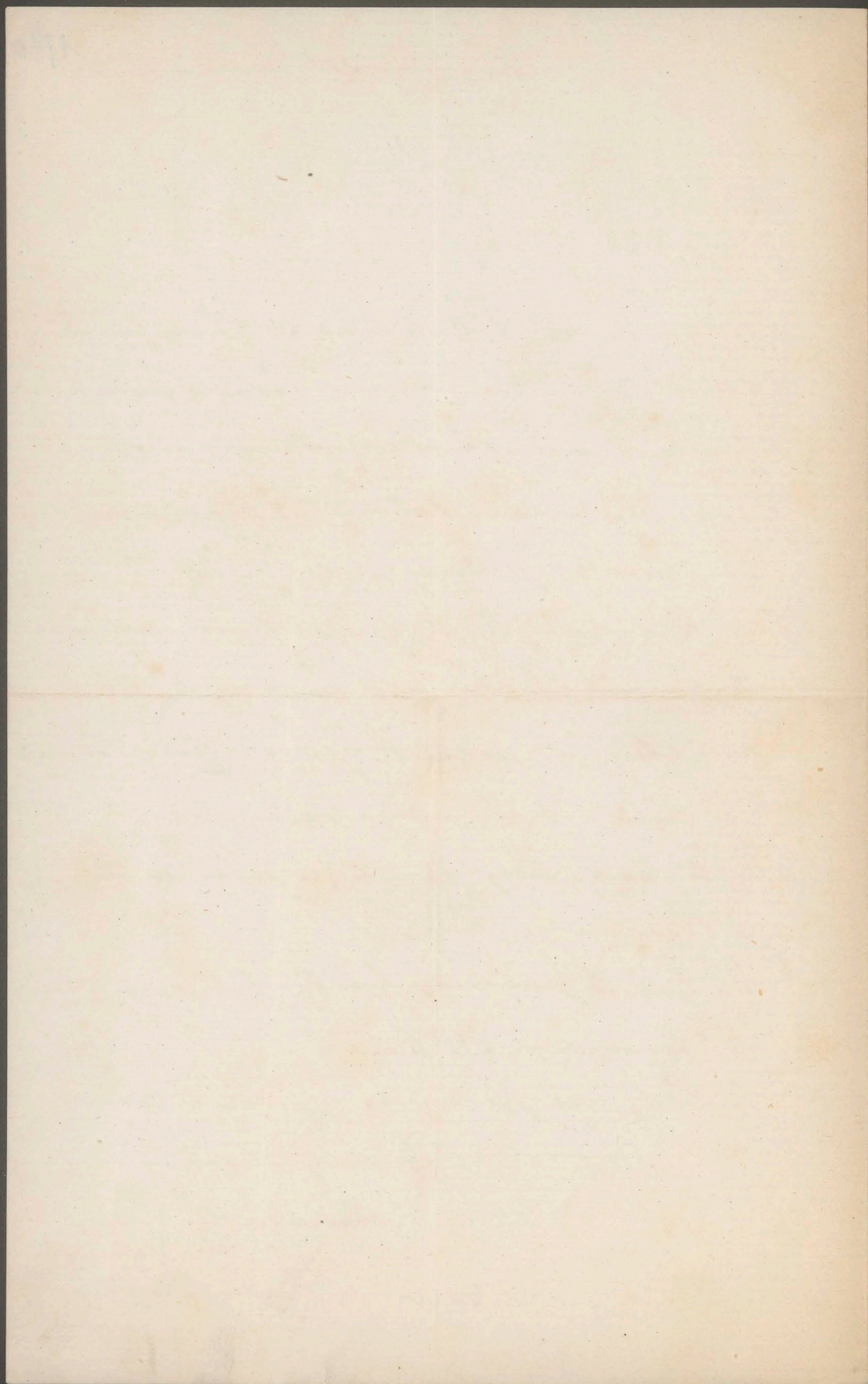
Sept. 20. 1864. N.Y.

Dear Mother

I received your kind letter of the 15th and was  
glad to hear from you and to hear that you  
were all well. I am well at present and  
hope these few lines will find you all the  
same. I have not much news to write at  
present. I am still in the city and  
will be here some time longer. I  
will write again when I have more news  
to tell you. I love you all very much  
and hope to see you all soon.

Your affectionate son,  
John Smith

179a



Tomi, 13 stycznia 1872

Prezesa Administracji  
 Na Dni

W  
 Krakowie.

Dostaję nadzieję, że powyższy list  
 i dokumenta na Dni.

Upraszam przeto razur po wysłaniu  
 tego numeru o

leż. ~~Na Dni~~ pod opaską, prozę  
Podnowienie o radunkach z ceł  
 ordynat, oszczędności rabatów i proffu  
 swobodnych kosztów pociągów.

Wypracowanie, a pociągów bieżących  
 ogólnych i reklamacyjnych rabatów.  
 jakich numerów będą wyliczenia

już są z wyjątkiem Oranienburga

F. T. Opatowicz

Księgarnia

*[Faint, illegible handwriting]*

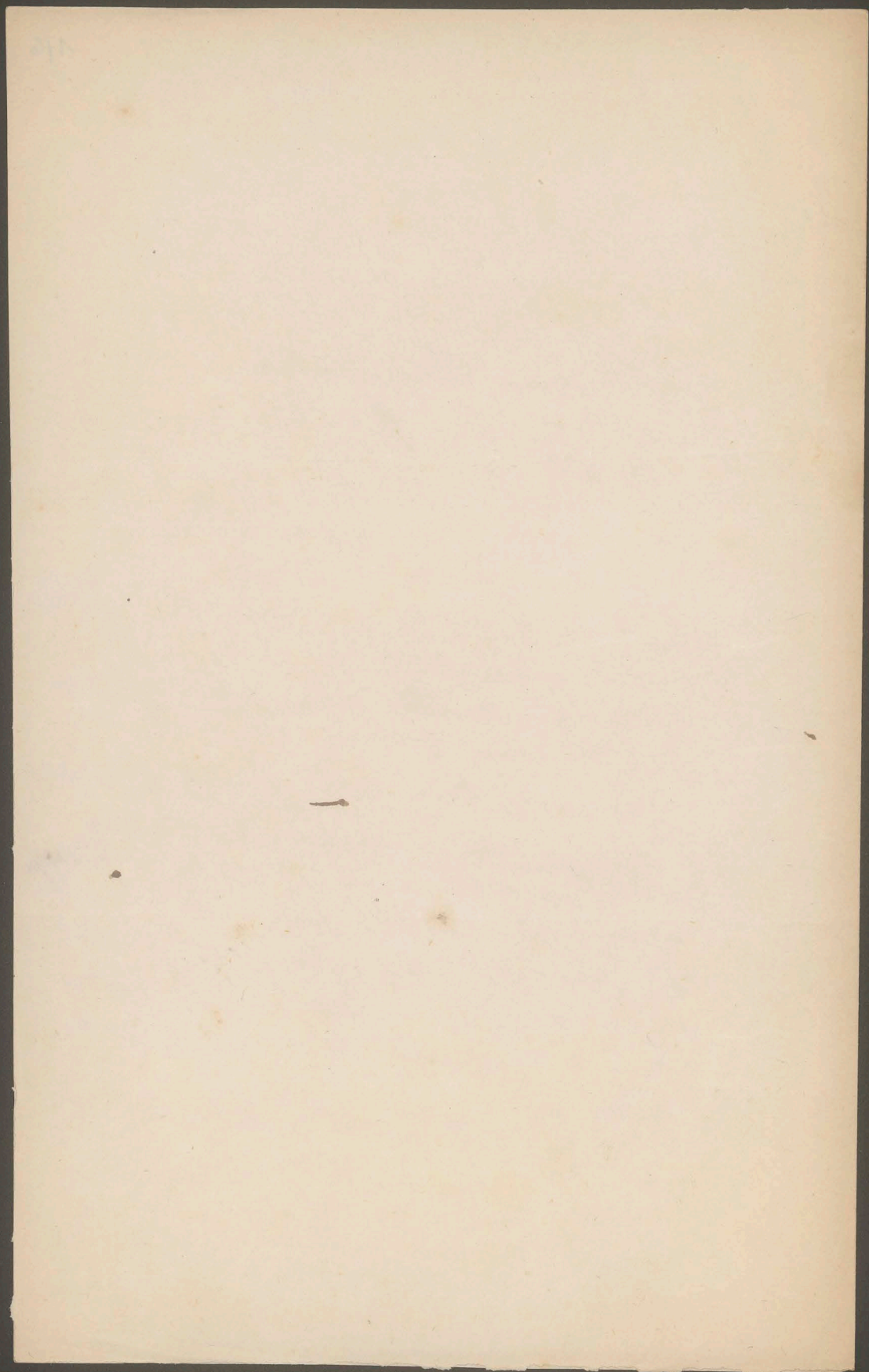
*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Large block of extremely faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*







Tomek, 30 kwietnia 1872

## Wielmożny Kierownik, Kraków.

Na list z 20 br. dotycoński dotychczas  
 wchłonięty przeprowadzi i nowego unarządzenia  
 się zalegającej mianowicie w korespondencyjnej  
 sprawie mi fupstai byle tomów II,  
 waznej cyrcyplany tomu II, ile było  
 powinowatych; oznawaj nie może dotąd sta-  
 tyj kłopoty wzbionod, gdyż kilka osób  
 ma jeszcze w przeladach, w baidym razie  
 byż starat się wryptuie epl. umiunod,  
 i myty, że mi są to uda. Skoro mi  
 czas wobniejszy powoli zabawaj, ile stale  
 umiunowonyż, naturas przewameraty,  
 nierwotomnie pniekt. Dorekuj, więc wó-  
 snej kłopoty epl. II. tomem jak naj-  
 spieszniej.

Zoranowianin  
 G. Bobian

F. T. Rakowia

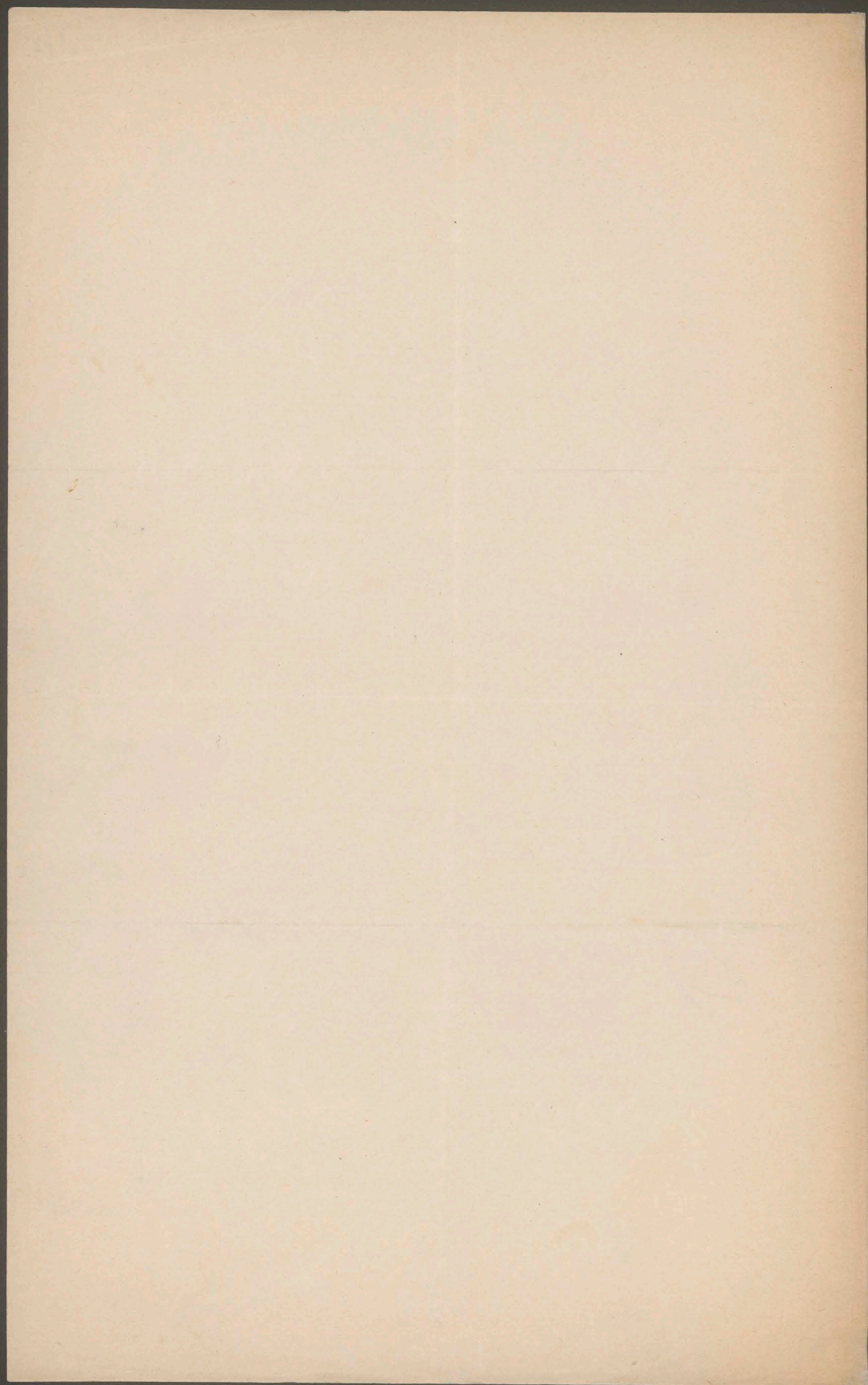
Faint handwritten text at the top of the page, possibly a date or header.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a title or a specific heading.

Main body of faint handwritten text, consisting of several lines of cursive script that are difficult to decipher.

Handwritten text at the bottom of the page, likely a signature or a concluding note.





Toru, 21/5/22.

Славона Административна фирма "На Дес."

Крaкoвo

Чoвици за 8 егз. прeстaвљeнe нe нa Дeи I. Дoпoсe 2  
aбoнeмeнтoвa стoјтo прeдпoлoжeнe, a o 2 јeнe нe нe нe, oч  
дe нa дeлe прeдпoлoжeнe нe нe нe, нe нe нe I тoн  
нe нe, прeстaвљeнe нe нe нe прeдпoлoжeнe нe нe  
24 кaлeндр, нe нe нe eгзeмплaрe нe нe, нe нe нe  
нe нe нe, нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe  
нe нe, нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe  
нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe  
нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe  
нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe  
нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe нe

Тунaнoвaнe  
Т.Т. Оpaнoвo

Sal. 24.

8

167  
24  
668  
334  
4028

4028

1844

James Buchanan Esq.

Wash.

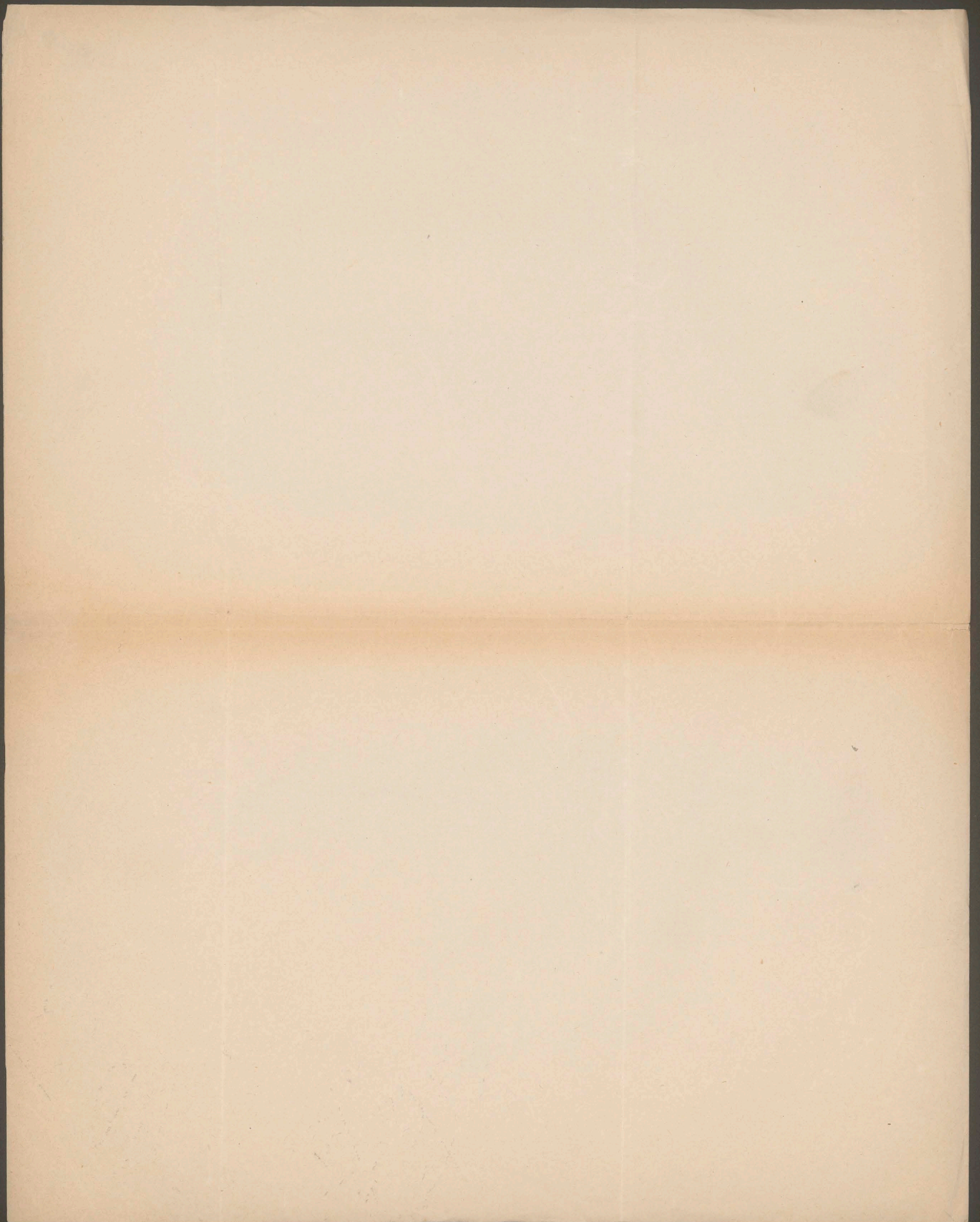
Dear Sir  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed amendment to the Constitution of the United States. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Yours truly,  
James Buchanan

J. Buchanan

1844







F. H. RICHTER

KSIĘGARNIA

Czytelnia

Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE

Cabinet de lecture

Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG

Leihbibliothek

Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO

BIBLIOTEKI NARODOWEJ,

Tom zhr. 1-20, oprawy eleganc. zhr. 1-70,

STRZĘCHY,

pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 60 cent. Piękna rycina  
jako premia.

LEMBERG plac Maryacki LWÓW, Hôtel Lang

1871. 31/10. 871.

Wielmożny A. H. Kirkor  
w Krakowie

W odpowiedzi na łaskawe

pismo Pańskie zawiadaniem Pana, iż P.  
Richter z Poznania powrócił; od kilku dni  
jednakże staby, polecił mi odpowiedzieć  
na necrony list Pański.

Oświadczam zatem Panu Dobry, iż niema  
żadnej przeszkody, aby firma Księgarni  
F. H. Richter tak dla Lwowa jak i dla Po-  
znania na prospectach umieszczoną była.

Co do Rabatu, zwyczajnie odstępuje  
wydawca 25% czyli  $\frac{1}{4}$  - jeżeli zaś  
jako skład główny dla Prowincyi, Kł.  
ry rozwiąta innym Księgarniom i Agen-  
som, wtedy odstępuje wydawca  $\frac{1}{3}$  do  $\frac{2}{5}$ ,  
ponieważ 20 do 25% odstępować musi

swoim Komitentom, Księgarom  
lub agentom; czerstą w tym wzglę-  
dzie zostawia się to do uznania  
Pańskiego nadmienając tylko, że  
wyrzuty rabat przyznania się zwy-  
czajnie do żywnego zajęcia się  
rozpowszechnianiem publikacji. —

W Strefie będzie w Kardym  
raris odpowiednia wzmianka o  
piśmie: "Ma Dzis". —

Z wyrażeniem szacunku  
i poważenia

Za J. N. Richtera  
A. Winiański

ss

ie

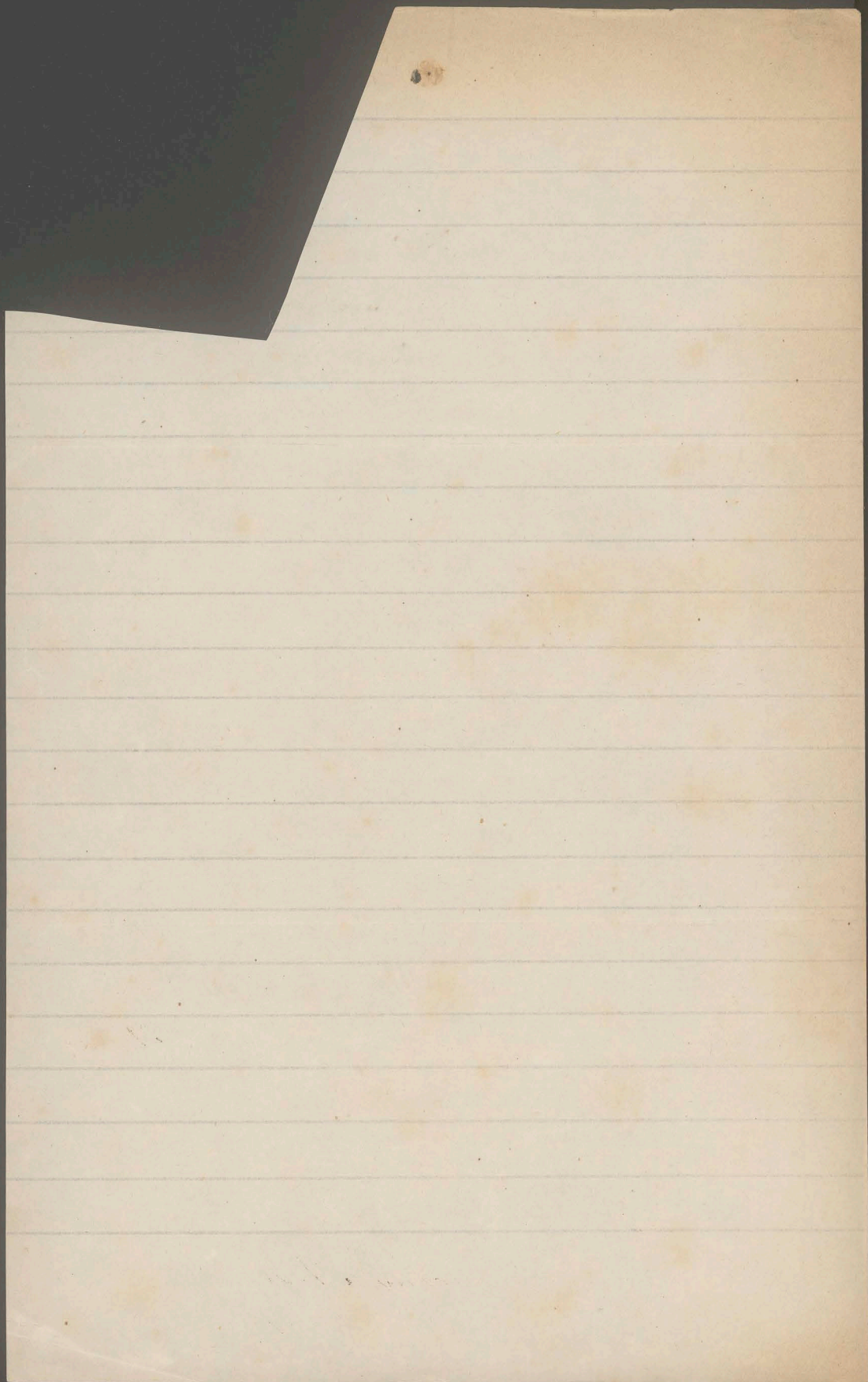
vy

-

n

o

182



Lwów { am } 19/11 ..... 1871.

183

Pomimo kilkakrotnego posętnienia do W<sup>ro</sup>g<sup>o</sup>  
P. Pawłowicza nie otrzymałem żadnej  
odpowiedzi od niego dla Pana Dobry - ostatk<sup>o</sup>  
nie Pańskie zapytanie Karła Korczynski, Kł<sup>o</sup>  
ra, mu do przeczytania portretu, i otrzymał  
u siebie, i dał odpowiedź, że Pan Dobry  
sam pisać będzie. - Więcej dla zeta-  
wienia tego interesu zrobić nie mogę.

Z uszanowaniem

J. H. Richter



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

Wielmożny

A. H. Rirkos

W

Krakowie

obok Kapucyanów №15.



184  
Lwów { am } 26/2 1872  
          { dnia }

Proszę o przyjęcie w Komis.

S. Madris' I.

Z poważaniem

J. Richter

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adress  
Adres

Szanownej Redakcyi

Pisma: "Na Dzis"

in  
w

Krakowie

185

Liman { am } 4/4 1872.  
dnia }

W sprawie wyplaty nakrytości  
ra. Ma Dnia pisatemu wlasnie  
do Poznania i natychmiast  
po otrzymaniu odpowiedzi w Panu  
raspokoic nieomieszkam

Wzrost, mynary mysościego puzneraw  
i Traciumm They

J. Arcty

WE LWOWIE  
KSIĘCARNIA WIELKIA

KRAKÓW  
27  
E  
KRAKÓW

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



LEMBERG  
1/4  
872

Adresse  
Adres

Michurin, A. Ninkor

Mydarska pami. na Dnie

in  
to

Brasowce

F. H. RICHTER

186

LEMBERG plac Maryacki  
Hôtel Lang LWÓW.

KSIĘGARNIA

*Czytelnia*

Prenumerata na czasopisma.

LIBRAIRIE

*Cabinet de lecture*

Abonnement de journaux.

BUCHHANDLUNG

*Leihbibliothek*

Abonnement auf Zeitschriften.

WYDAWNICTWO

BIBLIOTEKI NARODOWEJ,

Tom znr. 1-20, oprawy eleganc. znr. 1-70,

STRZECHY,

pismo beletrystyczne ilustrowane  
wychodzi w zeszytach czterotygod-  
niowych po 60 cent. Piękna rycina  
jako premia.

18/4 072

*Samowolna Administr.*  
*Pismo „Ma Dzia”*  
*na zlecenie wydziału Miast w*

*Krakowie*

*Ma rakumek biżycerii - au -*  
*ty w Poznaniu przytaczam*  
*w ratywnie LPR 105*  
*o bliże polkwitowaniu do*  
*Poznania wystac' mowy.*  
*Tom II z i - zapewnie do*  
*Poznania jin' posred.*  
*Między Stęga*  
*Stęga*

MEMBER OF THE L.W.O.

REGISTERED

1/1/12

THE  
LAW  
OFFICE  
OF  
SIR  
JAMES  
C. B. B. B.  
BARRISTER  
AT  
LAW  
10, BROADWAY  
CHANCERY LANE  
LONDON, E.C. 4

Dear Sir,  
I have the pleasure  
to acknowledge the  
receipt of your  
letter of the 27th  
inst. in relation  
to the above  
matter.

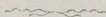
I have also the  
pleasure to inform  
you that the  
same has been  
forwarded to the  
proper authorities  
for their consideration.  
I am, Sir,  
Yours faithfully,  
J. C. B. B.

187

WYDAWNICTWO

PISMA

„NA DZIŚ”



*Jan Waligórski*  
wydawca.

Kraków, d. .... 187

WYDAWNICTWO

PIŚMA

"NA DZIS"

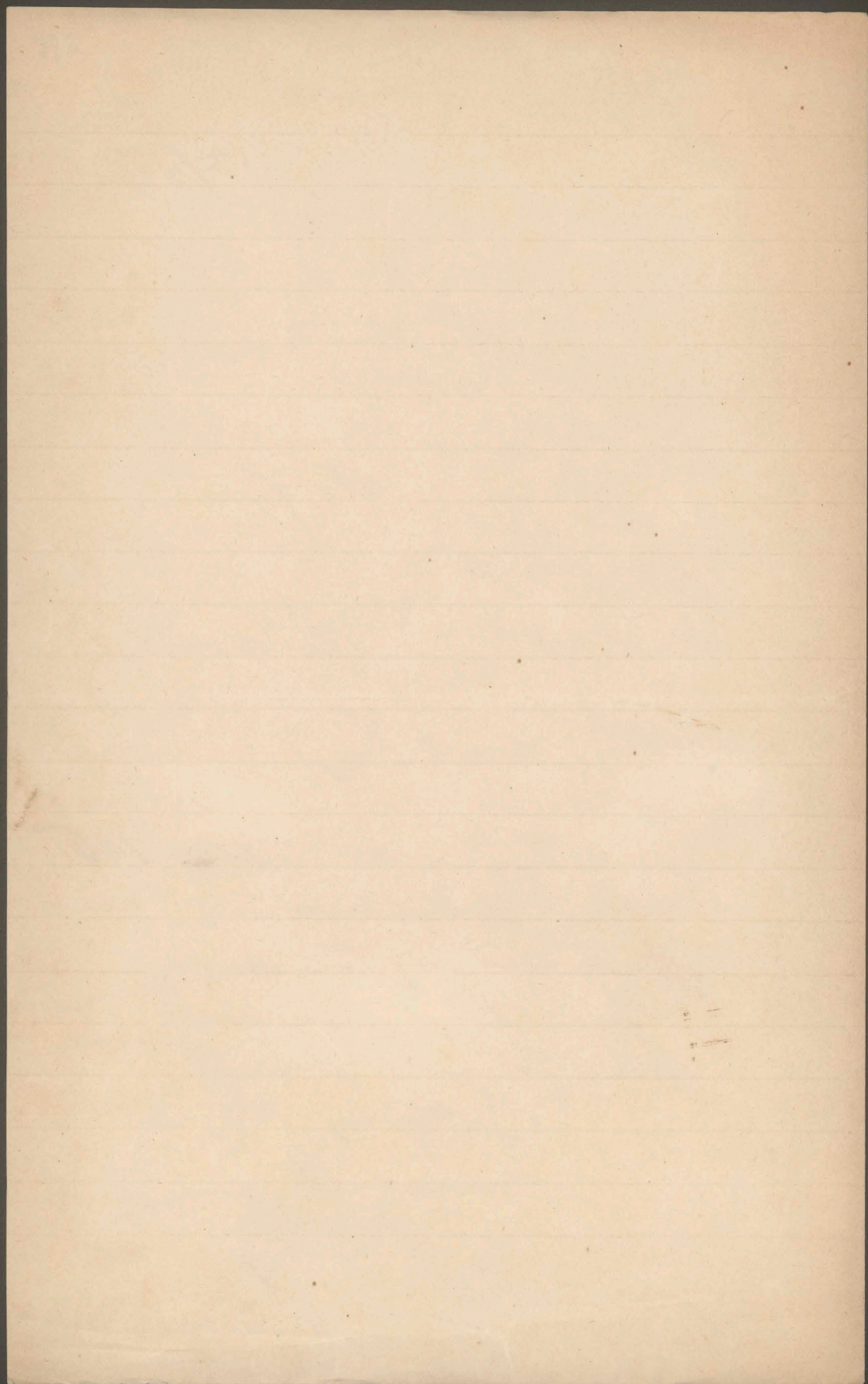
Jan Włodarski  
wydawnictwo

187

Wrocław, b.







Lwów 17. VIII 1872 189

Dziś wziętyem p. k. W. Lwówi

4 egz. cka Dziś tom I. rezervu.

jak sobie jessem jeden tom I. -

O czym W. Panu mi wyśrewn. usłada =  
m'ain

L. powaracnem

raf. Richter

P. R. RICHTER  
KST. DE LINDW  
KRAKOW

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

*Sauwone Mydawonctwo*

*Krasopisma „Na Dwis”*

*(My kirkon)*

*in*

*w*

*Krasowice*

(Poln)

С.-Петербург, 27 Марта 1872

КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ КАРЛА РИККЕРА  
БЫШІЙ А. МЮНХСА



ВЪ С.-ПЕТЕРБУРГѢ,  
На Невскомъ пр. д. Мадернн, No 14

КОММИССІОНЕРА

ИМПЕРАТОРСКОЙ ПУБЛИЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ, ГЛАВ-  
НАГО ВОЕННО-МЕДИЦИНСКАГО УПРАВЛЕНІЯ И ИМПЕ-  
РАТОРСКАГО КАЗАНСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

Милостивый Государь!

Много разъ уже доминилъ Вамъ,  
что я съоднаю получивъ  
31 На Дѣло Вашъ I  
отъ Г. Г. Теденбергъ и Волыръ  
въ Варшавѣ. Я содлаю ованъ  
серія обр. мною содмеленъ  
въ "Сѣв. Крѣдѣиоветѣхъ" и  
въ "Нов. Времѣнн" и Суду  
употребленъ въ сѣв. отъ серія

1872  
1812  
60.

1872  
1806  
60

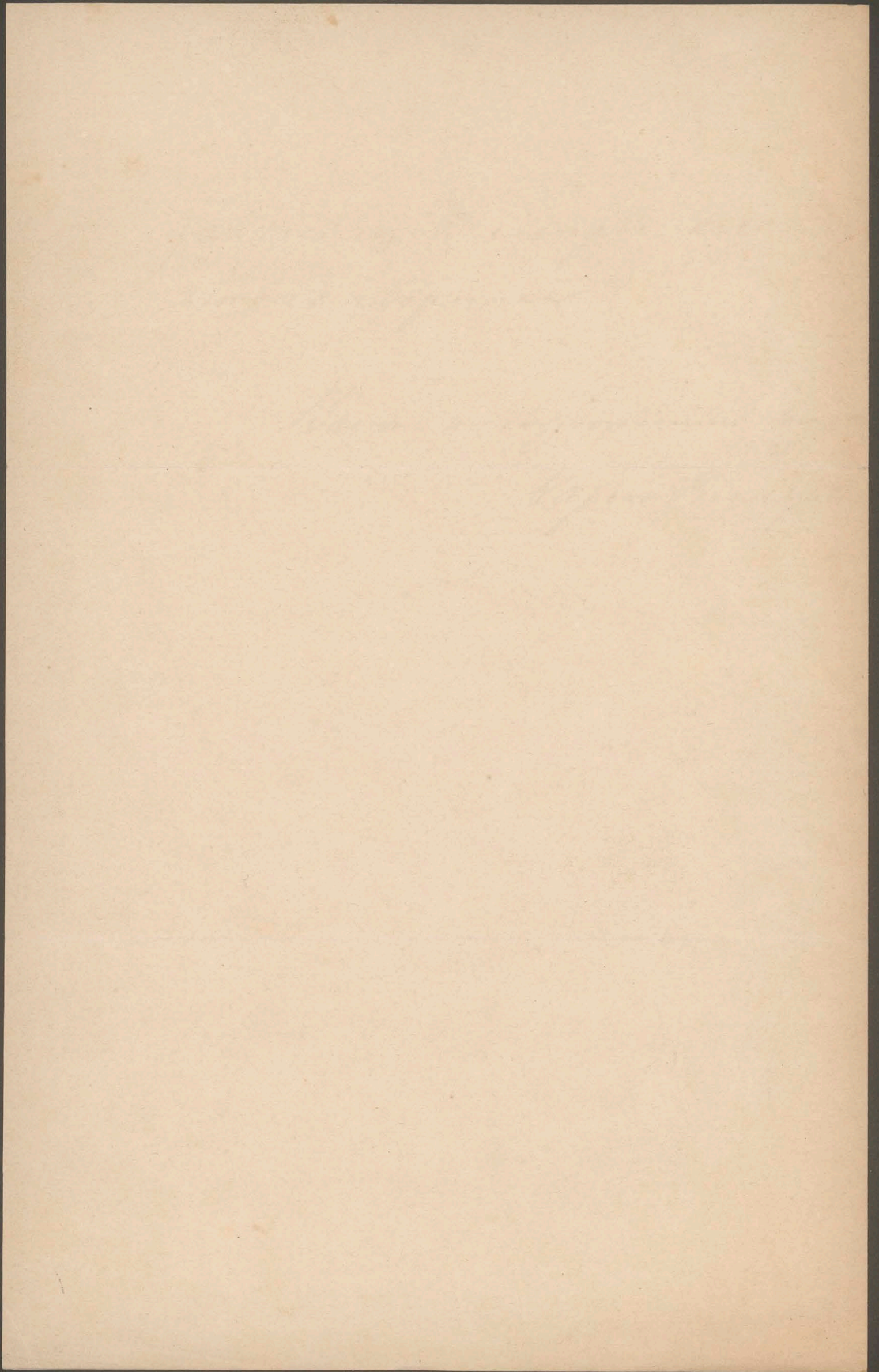
закрещеніи епископа Крестомъ  
своего вѣрника.

Ваше покровительство аугла  
Каспер Пуннефа

unny

nyla

eyh







# КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ КАРЛА РИККЕРА (БЫВШІЙ А. МЮНКСА)

КОММИССІОНЕРА ИМПЕРАТОРСКОЙ ПУБЛИЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ, ГЛАВНАГО ВОЕННО-МЕДИЦИСКАГО УПРАВЛЕНІЯ И ИМПЕРАТОРСКАГО КАЗАНСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

На Невскомъ проспектѣ, въ домѣ Мадерни, № 14, противъ Морскихъ улицъ.

Счетъ Господина Валлиуракама

	Рубли.	Коп. с.
1 Менлобренкаго, статистика Россіи	8	.
За пересыл.		50.
1 Экз. „На Дѣлѣ с посылкой по Вашему порученію Господину Мрѣеву въ Москву.		

MEMORANDUM FOR THE RECORD

DATE: [illegible]

TO: [illegible]

FROM: [illegible]

SUBJECT: [illegible]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

КНИЖНЫЙ



МАГАЗИНЪ

КАРЛА РИККЕРА БЫВШ. А. МЮНКСА.

въ С.-ПЕТЕРБУРГѢ,

на Невскомъ просп., д. Мадерни № 14.

КОММИССИОНЕРА

Императорской Публичной Библиотеки, Главнаго Военно-Медицинскаго Управленія и Императорскаго Казанскаго Университета.

С.-Петербургъ, дня 29 Октяб. 1872

Милостивый Государь!

Въ отвѣтъ на почтенное Ваше письмо, 14/11  
 по хорошему приему во время моего отсутствия,  
 много разъ Васъ благодарю за то что  
 покупши своевременно 2<sup>ой</sup> месца, на  
 Дзис'а и что я отправилъ 10 куз. обуви  
 изъ Москвы къ Тей Вадару. Теленки  
 къ сожалѣнью и до сихъ поръ никакою  
 ухвалою не продаются. Этотъ курманъ  
 не шло, какъ и впрочемъ и предназначилъ  
 Вашему агенту; надѣсь и что  
 по покупке 3<sup>ей</sup> числа этого

Муром и Дятлово

Генералу Намного почтения "Менюбоженки",  
о производящихся в синах России"  
отправлено по почте. Заключено не  
спрашивать, в какой срок будет ли издана  
виза с указанием на то, что в настоящее время  
в России нет ни одного человека, который бы  
отвечал на ваши требования. С уважением  
Самый Намного

Менюбоженки. Выходит

по распоряжению министра

Карл Рундберг

napisano arcy  
 w rękach  
 W. L. da  
 numer  
 rocheny  
 Reskrypcja

Szanowna Redakcyo!

Czytelnia akademicka we Lwowie pominęła się  
 upraszać szanowną Redakcyę o bezpłatne  
 przesyłanie nam jednego egzemplarza swego my-  
 siornego czasopiśma. Skończególnie dobry stan  
 nasz majątkowy w tym roku zmusza nas do  
 podobnej prośby. Żywiąc przekonanie, iż Szano-  
 wna Redakcyę prośbom tego rodzaju słowawy-  
 szeń ładoci czyni przytata, zostajemy pełni ufności  
 w pomysłny skutek naszej prośby.

Lwów dnia 14 marca 1872

ulica Watowa Nr 19

Z uszanowaniem

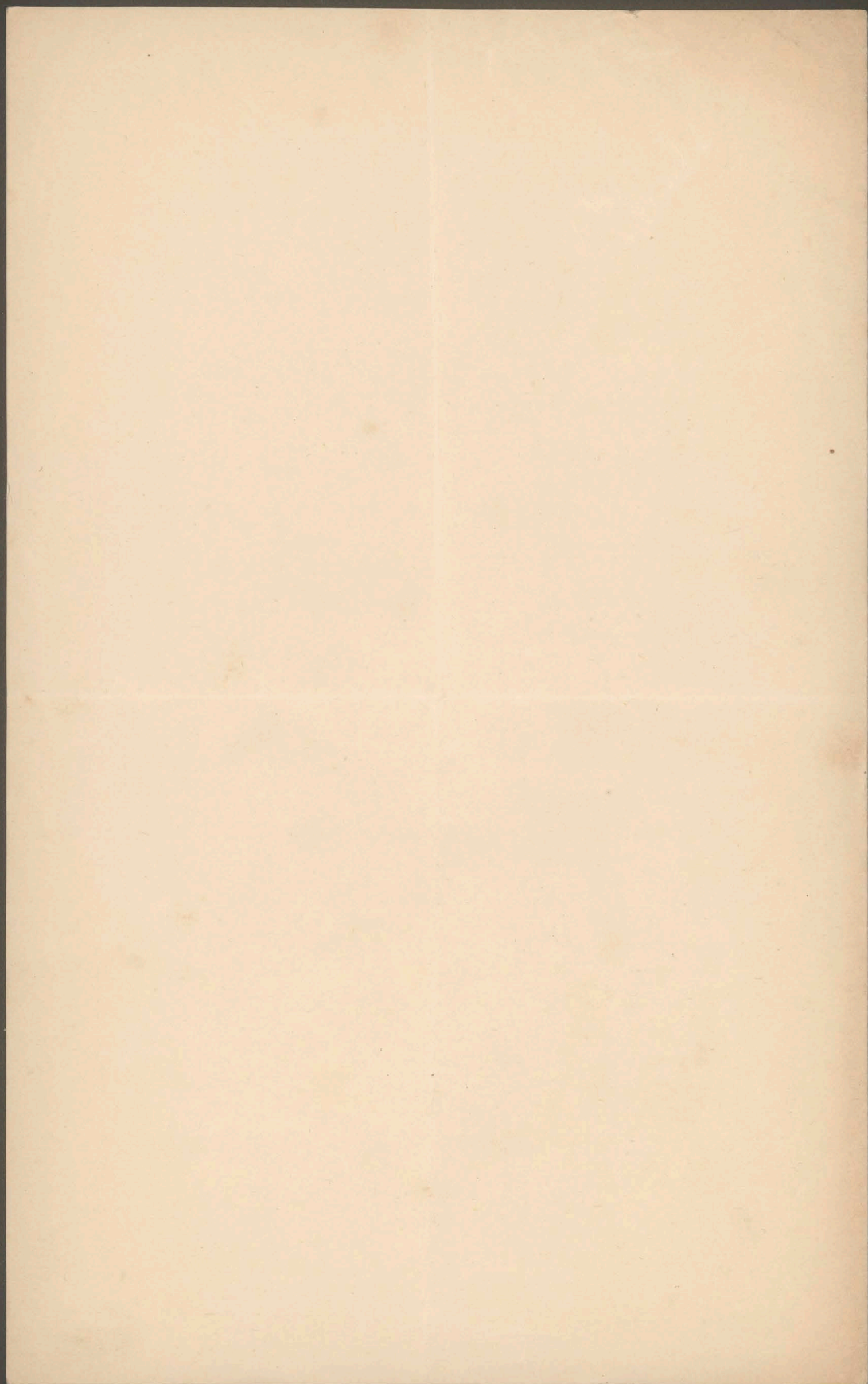


Jan Ruszyczyński  
 Zawodowa czasopiśm

Wrazie sta nas pomysłnym obowiązuemy się zwracać  
 przesyłkę pocztową —

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







Lwów am 25/12 1871

~~Przebiegi~~ Sz. Redakcyi nie chcącaby  
miejsc w "Kuriera" i naszym tygod.  
nikiem "Szkoły" - od Nowego Roku.  
Zaniechanie odpowiedzi będziemy  
uważali na odmowę.



Korrespondenz-Karte.



Adresse

Manonna Redakcyja  
Pisma "Na Dzis"

W

Krakow

Łwów { am } 26/2 ————— 1872

Sobieski

197

Przed kilkana dniami otrzymałem  
przez kuzynkę p. K. Wilda jeden egzem-  
plar (opłacony 15 zł. poła), który otrzymałeś  
drugi - przez państwa.

Sobieski



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

*Stanislas Kadakuya*  
*"Na Dwis"*

in  
w

*Krakowie*

Lwów

{ am } 29 1/2  
{ dnia }

1872.

198

Exemplarze otrzymane pocztą od  
p. H. Kriegera "Scyfarka &  
Czaykowski", która mi o to pro-  
siła, ona też który "S. Redakcyi"  
rachunek i na ten egz.



Sobieski

Correspondenz - Karte.  
Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

Stanowna Redakcyja

„Na Dwis’

in  
w

Krakowie

Kraków d. 14 Marca 1826.

Kochany i klanowy Panie  
Adami.

Byłem u Was dwa razy z przegna-  
niem - niezastawany prozę przy-  
jął listownie, szegon. nie mógł  
dopełnić osobicie. Wyjechałem do Sas-  
nopolskie na wieś, popierałem  
zatem przeciw klanowego Pana o zbro-  
nie kłoty jaka mi się od Was  
ka b' wydrukowanych już arkuszy  
materij na rze mego przyjaciela  
Leopolda Winklera, Moscum zostawi-  
łem na głowie mojej matki interesu.  
Lizae na wazę Saska, potraam  
się pacifier i regnam.  
Wazę szerey Wawizni





*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Wm L. Adams

San Francisco

Calif

2  
Lanucie 16 Kwietnia 1822.

Kochany i Szanowny Panie  
Mamie!

Wyjechałem nie mogąc Was pozegnać,  
gdyż dwa razy byłam u Was i nie  
zastatam. Długo poszukiwałem do Was  
z prośbą, której mam nadzieję że  
odmówi nie reukerze. - Potrzeba  
mi bardzo pilnie na powrót  
do Krakowa, gdyż wyjadę ponownie  
z Krakowa, przez Jarosław, przez miasto  
Mazowieckie i wyjeżdżam z tam.  
Pomóż mi Was uprosić o ostatecz-

nie mi mej matki materytosei pod  
adreseu niżej zaczynajnym. —  
Rowniczei bawciei takkawi wysta  
dwa dotąd urodzone tony na Kis  
za Katicke, poortowe pod adreseu  
Wm Napoleon Lisowski w Zarudiu.  
Nie zwlekajcie z wysytkę, gdyż  
pierwsza probka naszego jidna  
postury mi tutaj do propagandy  
i tutez se kilka exemplarzy  
kędz mozt umiescic. —

Laure, najcudowniejsze umiescienie  
i polecam se Waszej kassowej  
pamięci. —  
Kwizimiff  
Lover Frau Josef Lipski p. Jaropol w.  
Zarudiu

1  
T  
ed  
lem  
Vii.  
rdy  
ue  
1  
in

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Laravie d' 26 Nivôse (2)

Kochany Sianie i Sianie!

Nie wierzcie mi na mój list rozpawie-  
danie, mój sianie - wasze sianie i kto-  
pota Anuara, Was najrupetnij.  
A jednak wierze mi że rad bym,  
był wiekowiecznie widzieć co się  
tam u Was dzieje, jak tam  
z naszym „na Dnie” i z resztą  
Taskawie wiejskiego przedemna  
projektów. Za dni 10<sup>e</sup> sam się  
o tem przekonasz, to być miał  
przebiec osobnie Was miiskar,  
Dnie prode, zastinam Was na  
wryobko

o rozprawie przynajmniej kassci mojej  
nalcrytosei, przyjacielowi memu panu  
Leopoldowi Winklerowi, który jest  
przezemnie prozonym o wyjetanie tych  
pieniędzy do paryża, kiedy odebra-  
tem list ze mojej wiersza kosa.

Licze na Wasze serce i na Wasze  
przyjaciół dla mnie, może Bóg  
da że to będzie chleb oddany,  
boi to właśnie się stanie, na  
dym bozym świecie.

Seißenem Was najserdeczniej

Wasz M. W. G. G. G.

Proszem o rozprawie jwi. towarz. „na d. s.“  
dla Karolika, za karkie postawie. Czyście  
zapomnieli?



Tarnów dnia 31 Lipca 1873.

Laskawy Panie!

Kolega Janicki oddał mi sprawę Janicką konkursu  
Tana Crapińskiego dotyczącą, Włocławek 2 Marca 1871.  
Pan Crapiński żądał przestania jeździć 50 egzemplarzy  
Tom I, "Na Dziu". Włocławek 23 Marca 1872 żądał  
przesyłki 50 egzemplarzy tomu II; żądanie to powstało  
w Włocławku 15 kwietnia 1872. Włocławek 21 września  
1872 pisze, że kwateronem został tom I z obliczeniem  
za dotychczasowe kwaterony, że przeto się z Panem z pojeżdż-  
ających tomów nie będzie obliczać.

Przy takim stanie rzeczy nie proszę zdaniem mojem  
jakąkolwiek do konkursu materiałów Janicką  
a za 50 egzemplarzy tomu I  
b, 25 — to — II  
o której obliczenie tym proszę.

Mojem zdaniem albowiem z listów Tana Crapińskiego  
obowiązku jego do odbioru reszty tomów 2<sup>tych</sup> i 3<sup>tych</sup> wyprawa  
dziś nie istnieje. Chciałoby się także było, że Pan Cra-  
piński z listów swych był obowiązany odebrać brakujące  
dotychczas 70<sup>tych</sup>, 2<sup>tych</sup> i 3<sup>tych</sup> tomów według § 16 w dyspozycji konkur-  
sowej, mianem konkursowa rozdać tego ma naprawdę pro-  
wo

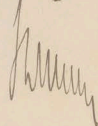
wo, ale ołowia & ku do odbioru nie ma. Zdaniem mojem  
i zdaniem także Pana, nie odprawia się do celu, bo  
wzajemnie, żeby administrator masy konkursowej na nie  
przyjść.

Jeżeli jednakże Pan chce, żeby taki wniosek do sądu  
konkursowego wyszedł, wygnie temu radosi, jakkolwiek  
zdaniem mojem bez skutku.

Zataczając formularz do planu protencji, który Pan podpi-  
sać i mi nie przestawiać rechiej proze, karaxem i odwrotno-  
odpowiedzi na me zapytania, mianowicie co do ceny  
pojedynczych tomiów, bo termin 6go Sierpnia do zgłoszenia  
Panskiej protencji upływa.

Zawsze wygram mego powarcia

zostaje  
unizonym



W. SZUMAN

WYDZIAŁ JĘZYKOZNAWSTWA

jęm  
to  
nie  
glu  
nie  
dwi-  
os  
nia

PRINTED BY  
JOHN J. JOHNSON

206

Hollnau  
für das Königl. Hofgericht

Exzellenz der Herren

cum facultate substituendi

Gnaden der Gnade bei dem Königl. Hofgericht zu  
verordneten Königl. Hofgerichte über das Grundbesitz- und  
Friede-Verordnungen.

verordnungen, inbegriffen.

Verordnungen zu liquidieren, zu verifizieren, Verordnungen anderer  
Liquidationen zu bestätigen, den Accordinen beigefügt, sind  
über den Accord nach Distributionen zu erklären, gegen  
die Verfügungen der Accordinen Einsprüche zu erheben und in dem  
Hofgericht über die Verfügungen oder Intervenienten einzusetzen  
zu,

Präsidenten für in Einsprüche zu

erheben, darüber zu entscheiden, und in dem Hofgericht  
Rezeiv - und sonstigen Prozessen in allen Instanzen

zu vertreten, die Exekutiv-Abfertigungen in der

Erhebung zu erheben, insbesondere Alles vorzunehmen, was  
in dem Hofgericht oder den Exzellenzen nicht vorzunehmen  
kann zu fordern beauftragt sind

Wien, den 1872.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

1871

Wrocław dnia 17/II 1872

207

Stan. Wydawnictwo piśm  
"na dzień"

Przepraszam przedtąd za brak Abonentów z  
zobowiązaniem rubelki krzyżarskiej - a ora poseg  
o 10 egzemplarzy tomu I w Komis

Z poważaniem

Dr. Stanisław Wierzbicki

Dano 10 w Komis obywatelom 10 egz

" Komis  
p. Dr. Wierzbicki  
Jan Słoboda

480

3

1440

RECEIVED  
MAY 10 1864  
NEW YORK

My dear Mother  
I received your kind  
letter of the 27th and  
was glad to hear from  
you. I am well and hope  
these few lines will find  
you the same. I have not  
time to write you more  
at present. I must close  
for this time. Write soon.  
Your affectionate son,  
John Smith



Królowie d. 29/II 1872

208

5 egz. pisma „Ka die”  
tomu I dla Księgarń polskiej  
we Lwowie odebrać.

Lebaryński  
Włodzisławski

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
1850 EAST 5TH AVENUE  
CHICAGO, ILL. 60607

14 40  
4 80  

---

9.60

Chcete rozsta pomyška, jak to sčítat  
Hrubý Hospodářské, klíč na dvoř  
rozdávám: Adarlovská přetáhne  
mi do vyjetých nic 14/40, ale bylo  
4 f 80. za jedny prenumerace  
pocleje mi předs do prvoh  
9 f 60. byli se dvě prenumeraty  
ab, računek proanovazije  
uprazam o zapisanie tých  
dvích prenumeraciov na moje  
Konto: do staršine mi bonu  
27 die tých dvích abonento  
ale Kontes gne 23. v. j. j. j.  
Dnem 18. v. j. j. j.

J. Franubien  
v. j. j. j.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse

Adres

*Wielki Tomasz*  
*Księstwa Wzg. do San. sp. z h.*

in  
w

*Krakowie*



Kraków dnia 18/6 872

211

INSTITUT  
BIBLIOTEKI  
KRAKOWIE

Mój Pan!

Przeżyłam 10 egzemplarz promiennok  
dane mi dzisiaj i żdam egzemplarz podobny  
w Kraków, aby były na miejscu w sierpniu i le  
ją doświadczenia.

Wszelkie uwagi i prośby o zapisanie  
na moje dobro

Wam  
Wrona

1871

RECEIVED  
DEPARTMENT OF  
AGRICULTURE  
WASHINGTON  
D.C.

C. F. Davis

Received of the Department of Agriculture  
the sum of \$100.00 for the purchase of  
land in the State of Iowa  
for the purpose of  
establishing a station for  
the purpose of

C. F. Davis



212



*Mr. Michał Głowacki  
ul. Długa 10*



Kraków d. 10/IV 879

Wł. Walegoński Pan

Łódź Drukarni Wydawnictwa  
 Bractwa św. Łucy i Józefa  
 z egz. pisma "Na Działo"

(/dane osobiste)

Łódź  
 W. Tomasiński

1875  
MAY 10  
NEW YORK

Do redaktora pisma  
"N. Dziś"

z Krakowa!

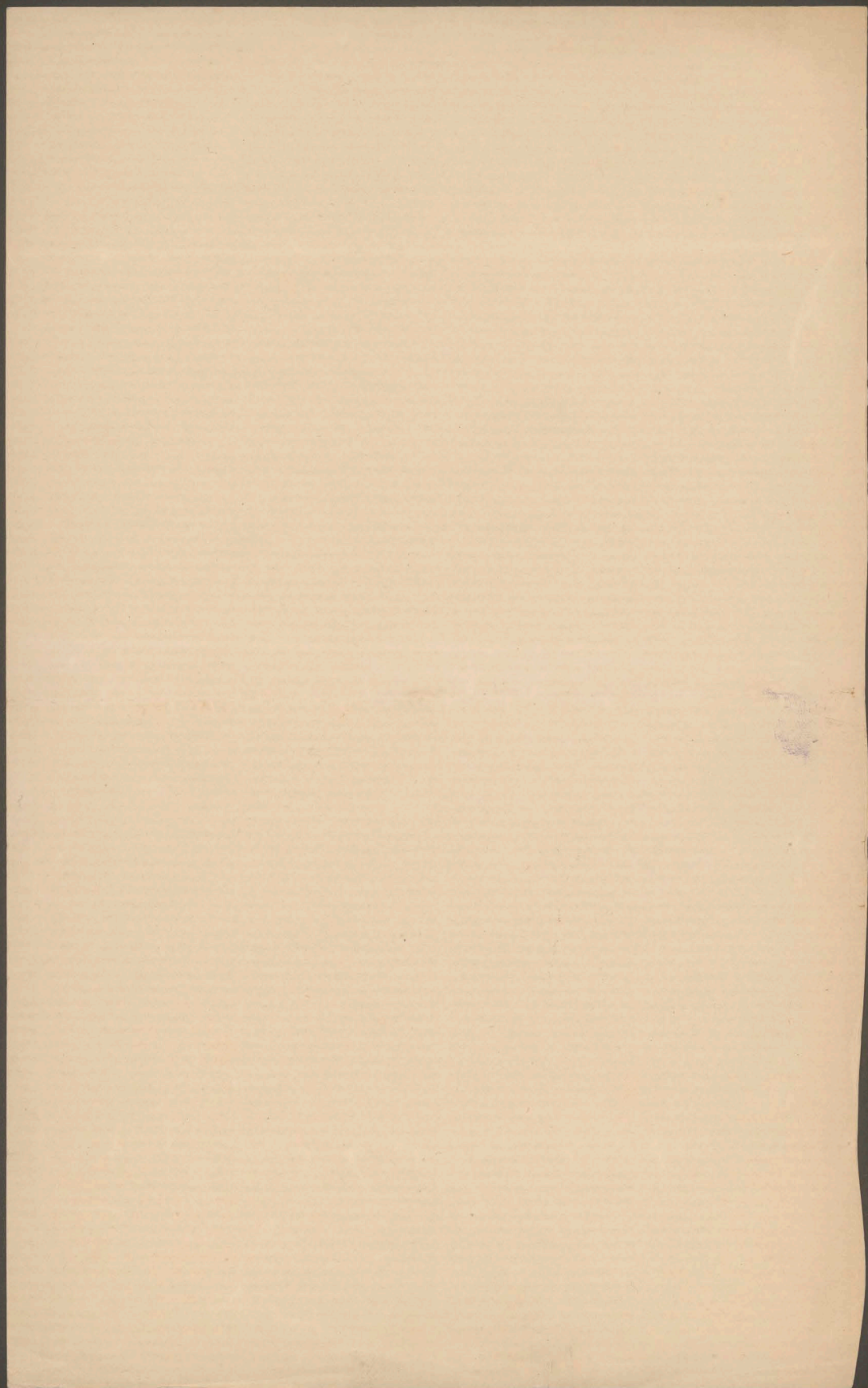
Wielce szanowny panie redaktorze  
pisma "N. Dziś", kłania  
się i tak mi wiadoma już rzecz.  
Dziękuję za uprzejme oświadczenie  
mi wiadomości o tym "N. Dziś"  
i pod jakimiś warunkami  
przedstawi

z poważaniem

Mikołaj Gorosiński

Ostrow 48 Kresnia 872

pozdrowienie  
Krasne.



Lwów 12 Czerwiec 1872

Drogi panie! Nieraz, należnie mi  
reprezowaz uszć powiadzić, umieradkuz w dm-  
gim tomie „Na Dniś”, w słowci 62 xtożp  
reżherel otrymatem i drogluzje za me,  
puesytam panu miniejnuz trostem po-  
buzi towarnie. Niedrousceni i sauneh

J. Fetiatk.

1775

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



STOWARZYSZENIE  
REKODZIELNIKÓW  
I PRZEMYSŁOWCÓW  
W DROHOBYCZU

*Przewodny Receptyca piśmiel zbiorowego Na Dnia*

Prezesa Stowarzyszenia Receptyca i przemysłowców  
w Drohobyczu zatoręta zeznawie piśmiel zeznawie się Klasy myśliwy.  
Receptyca i biżmii piśmiel zeznawie, zeznawie w oflatku zeznawie  
wytawie obudzie zeznawie myli i zeznawie zeznawie obywateli dla klas.  
ty publicyng w zeznawie. Aclly ten it zeznawie jest zeznawie do zeznawie  
zuznawie zeznawie jako najwzrostu, itoż piśmiel, nard zeznawie zeznawie na  
brat nie zeznawie, gęz zeznawie nard nie zeznawie i do zeznawie.  
nary zeznawie.

Dyrektora zeznawie zeznawie zeznawie do zeznawie zeznawie  
z zeznawie zeznawie nie zeznawie zeznawie w zeznawie zeznawie  
piśmiel za zeznawie zeznawie zeznawie dla zeznawie zeznawie?

zuznawie zeznawie zeznawie zeznawie zeznawie zeznawie  
zuznawie zeznawie zeznawie zeznawie zeznawie zeznawie  
zuznawie zeznawie zeznawie zeznawie zeznawie zeznawie

STOWARZYSZENIE  
REKODZIELNIKÓW  
I PRZEMYSŁOWCÓW  
W DROHOBYCZU

Drohobyca 26 Grudnia  
1871.

Jeremy Tyb  
Dyrektor.

*Lepoda  
odp*

STOWANZYSZEWICZ  
KRAJODZIELNIKOW  
I PRZEKAZACZOW  
W OROCHOWIE

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

STOWANZYSZEWICZ  
KRAJODZIELNIKOW  
I PRZEKAZACZOW  
W OROCHOWIE

STOWARZYSZENIE  
BRÓDZIELNIKÓW  
I PRZEMYSŁOWCÓW  
W DROHOBYCZU

ВЕРХНЕУСЛЕНСКОЕ  
ПРАВОСЛАВНОЕ  
УЧЕБНОЕ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Pracownik Redakcyj!

Zaraz po otrzymaniu prospektu na  
 zbiorowe piórnio "Noce i Dnie" przesyła  
 Tem piórnio przesyła emerytalnie -  
 Dwa razy otrzymane em - trzy razy pas  
 Dolej przy nim kilka listów i  
 wstawić w piórnio publicy i re-  
 wist i te wstawić, nie widai - Trzy  
 Rokem uprzejmie Pracownik Redakcyj  
 o objawieniu piórnio czy magis spodziewai  
 się trzech razy wstawić i wstawić wstawić?

czy też łobis my persnadonai? -

z powracaniem

Abriem tlae

Feunynck

11/10 872.

Lwów 24 grudnia 1871.

Wywaznieniu  
 do odobrowienia  
 z pobaczeniem 90%  
 W. H. p. Korkowicz  
 M. H. H.

# Skarżona Redakcyo!

Natychmiast po otrzymaniu wasz pisma  
srezo wysłał proszę o nadstawić mi

3 Na Dzis' 1872 Tom I i natychmiast

Natychmiast, po straceniu sabatu

Kiermaszkiego - jakli Red. zapewne

adstępnij - wyptani za otrzymanej

srezo listu p. D. E. Feistlein, Kiermasz

w Krakowie.

Oproca tego upraszam w koncu

15 Na Dzis' 1872. Tom I. a

mau nadzijs i z jener mijsdy

prezptaniat zis z najdzin, skon

jui bedzi moim okasai choi

jidem Tom.

Łoytki uprost powoty arekujac

zycos pomzibusz poradzennis

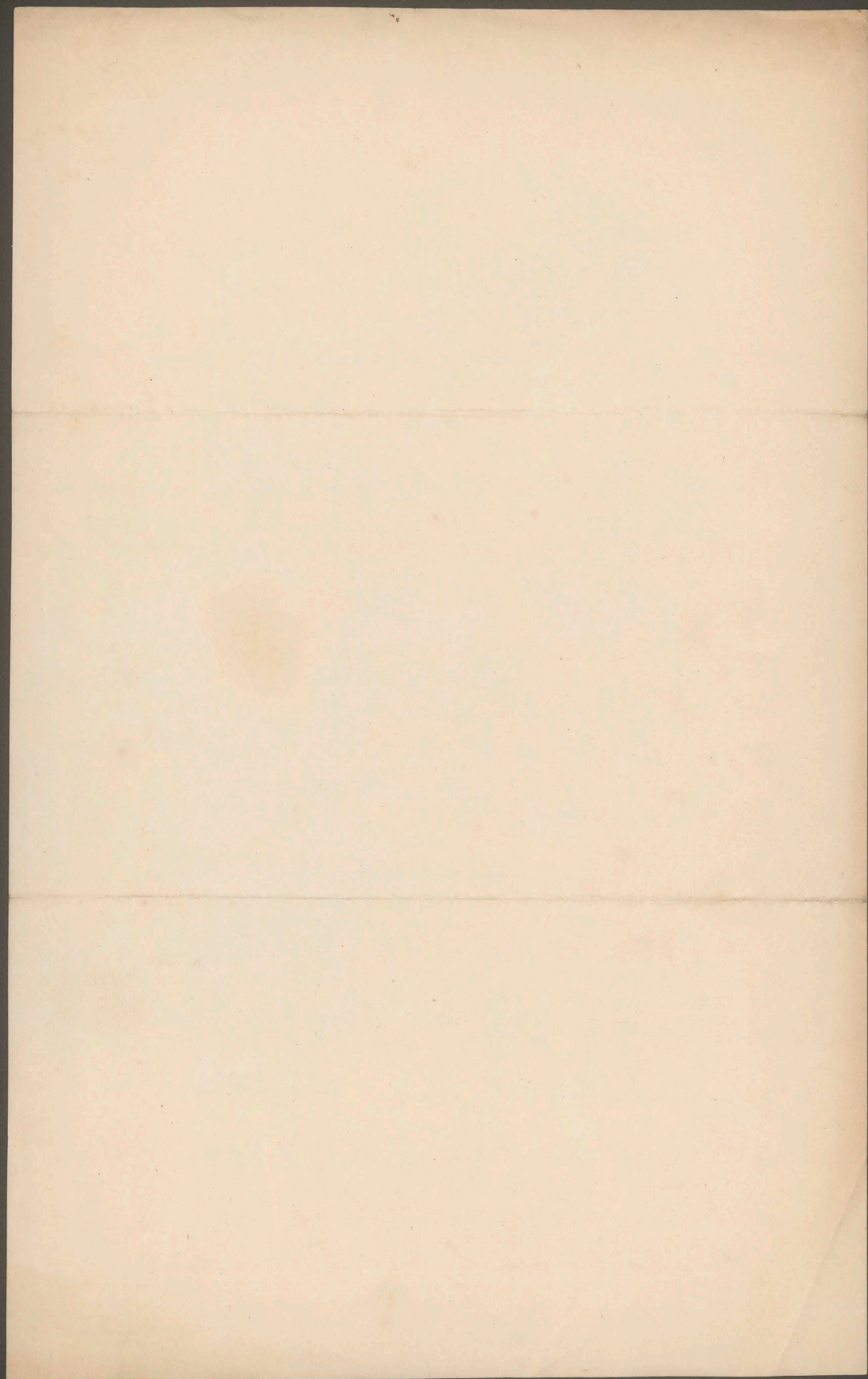
ujzykubusz z Kowalickich

RECEIVED  
MAY 18 1864  
MAY 18 1864

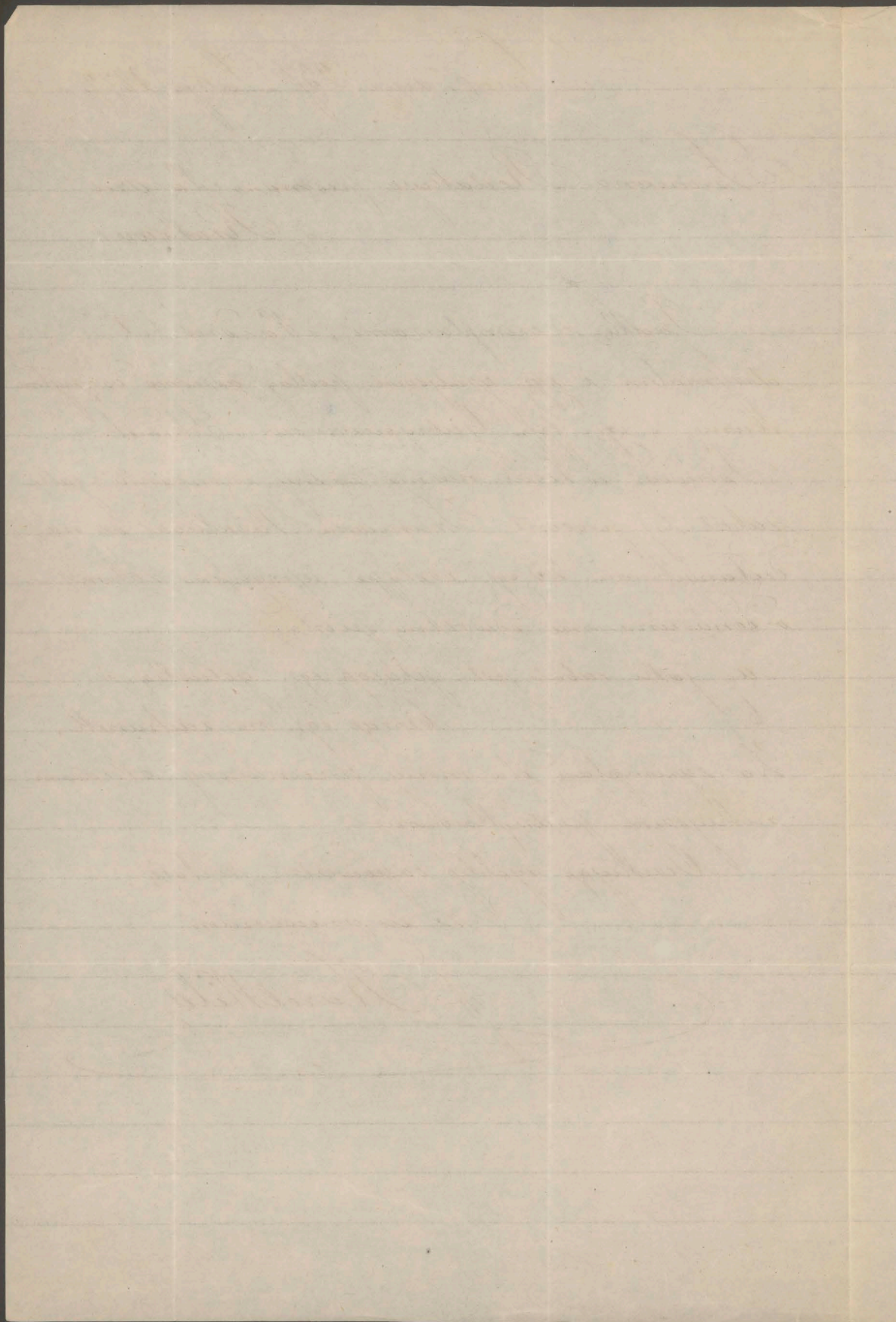
*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

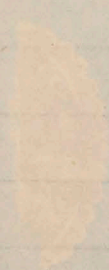












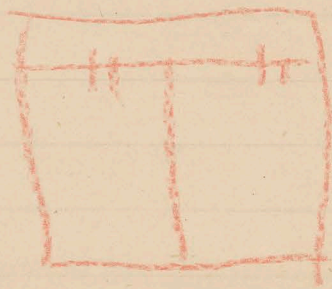
Faint, illegible handwriting in the center of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



*W  
Prakowice*

*Lenona Bedakowa  
Wladyslaw*

*jakli rabat przy przeliczeniu na 3 ty. ?  
na zakupienie i zagotowanie*



La Ek. mui pygstant, uperajini dais'kuzj. <sup>223</sup>  
Kas.

Lova & Kutevjez

Sanovnij Redakcyi Na Dv. <sup>223</sup>  
v Bratkovie

Da rozsytki do moich folii v Sam-  
bore i Drahobyetse uperajan uproj  
mii o pryznajmucij zecem  
15 Na Dv. tom I.

Da ut porystkayek dohat k pruznu  
sucz' boro' poluan zovucavsiem ja  
Friedleinov, ab' vyptacit na Dv. 24<sup>th</sup>  
w. a bura po bje za Ek. Blomov, z 25<sup>th</sup>.

Novosii moib po Ek. Najisturienij Kwid  
pucaly siebawem.

Do Szwarcowej Redakcyi

Na Dzień

w Krakowie



224

Lwów { am } 8 II { } 1872  
          { dnia }

15 Ek Na Dnia' som 2:3<sup>ci</sup>

już mi; skoro byłoby wyjątk  
niektóre jako pręptacow

10 som II. v. Nowis utabwitych  
znacnie porzkać nowych prępt-  
ptawic'li'. Jębilę p'ciw' ten  
nie miał w tej dniech p'ciw'ki' de  
mi, ani p. Nowoleki, to pręptac'ie  
pproci' p'owak! Stęps Kwidł

WYSTAWIENIE  
W KRAKOWIE  
W 1874  
WYSTAWIENIE  
W KRAKOWIE  
W 1874

Correspondenz-Karte

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

Der Redakcyja

Na drugi

in  
w

Krakowie

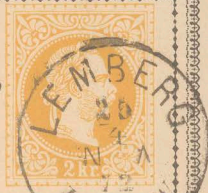
Levor } am } 25 Kwieta 1872  
 ..... } dnia }

Mimo telegramu mojego, i odpowiedzi  
 pańskiej z T. 18: według Klonyj puenta  
 z T. Louren Na Dsi' miata narajutek  
 Lj. 19: odejść do macier, do tej chwili  
 nie ucodebratem, mimo że iaa  
 Keizerni Lelijen (Kittora) jur. et.  
 gosiada, chociaż wstpis aby tyle et. co  
 ja była zapewnawcorata! Chciij. Wise  
 Pan. Panii rozgaduci w to, aby niepotocem  
 moj et. Louren 2: obrycaat T. Jany  
 K Wild

LEMBURG  
1870  
K. P. 10

Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Address  
Adres

*Redakcja*  
*Na drzi's'*  
*Krakowie*  
*chymus kon b. l. p.*

*Red et pryncipale m. b. l. p.*

Lwów

am  
dnia

27 IV.

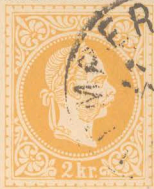
1872.

Mamni odebrałem paczkę z 66 cz. tomu II Rossytki nie-  
zwrotnie nastąpi. Wiać tym razem na swoim spedytorze  
ciężko, Kłosec wsiadł do koczera awixa nieodebrał i nieode-  
stał mi paczki; skowiać wyrażanie wysyłki do mnie odbiera  
i bygadnicowo po Nitke pak mi do domu dostawia.  
Dziękując za wiadomość o moich nakładach, proszę tytko nie-  
robić mi tak zastrzeżeń, jak bibliopolem bo nim w  
rzeczy samej nie jestem; On tak rządzi się jak może ale i nie  
więcej. Sypiańki Kieja III i Dziaduszyckiego. Władysław Zapewna  
odebrał Redakcyę. Przy wiadomości o tym okładzie  
proszę dodać że Autor wycofał całą edycję z obiegu,  
dla błędów, które się zastrzeży, i przygotowuje nową.  
Kłosec Kłosek Kłosek Kłosek Kłosek Kłosek Kłosek Kłosek  
w krótce wydam Gł. potoczny now. wyd. Gł. potoczny  
Czwartego przerob. p. T. Stepana; D. z Samolewicz; i Be-  
lica Sasa; Obraz z natury i Siel Szada, powieści Włokowicz. <sup>stara</sup> 30 Wild



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse }  
Adres }

*Sen. Redakcyjna pisma*  
*„Na dris”*

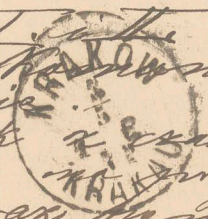
in  
w

*Krakowie*

Lwów } am } 2. Maja 1872.  
          } dnia

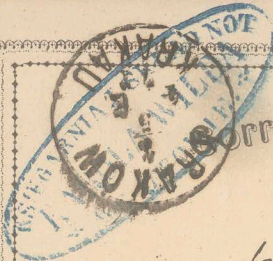
Upraszam o łaskawe  
przytanie mi wprowst  
poctą odwrotną;

5 Na dris! Sam T. K.  
10 Prokrowski. Otkow  
i socjalizmie.  
Wozostkich obitok  
"Na dris" ocekujz  
po 10 exempl. Karax  
wprowst poctą.



Z prawdziwym szacunkiem

Pro Karol Wido  
Katala

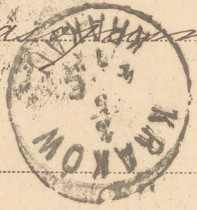


Korrespondenz-Karte  
Karta korespondencyjna



Adress

Świątka Redakcyjna  
"Kadziś"  
Krakowie





Lwów 25 maja 1872

Państwo Redakcyo!

Łożytkarzy, opiór dołyńckas  
 już zapłacony, jenne 16  
 nowych prenumeratorów na  
 wa dris, przesylam Panu  
 należne się za Lwów,  
 po straceniu 25% wbat, 27. 72. wa  
 prekar p. Dr. Saw. Liske'go,  
 nie wapiąc że Pan Lwów  
 honorować zechce.

Mam więc teraz zapłacony  
 u Pan. Redakcyi wprost; 1<sup>o</sup> brk

2<sup>o</sup> - = 6 -

teraz = 16 -

znowu Furtica = 3 -

razem 31 zł.

o nadstanié wice  
34<sup>o</sup> tomu w tej kicber ty!  
31<sup>o</sup> Es. jaké reser  
uprijimé expeccam.

Jussat umiesitén w  
Nara Dóvle i w Swicé  
rakhunsh presenly Stan Red.  
puz spodobasiú

2 naterunys waunkin

Karolilif

Na Kied, naterin sigzpodriwac  
33<sup>o</sup> tomu?

Wielmożny Panie!

Stalę się oia w Panu odemnie 72 (piędem-  
dziećsiąt i dwa) lat. w. a prekarują  
Panu na w Pana Kirhora, jako re-  
daktora piśmian, Na Dziś! 4

Z uznanowaniem

Prof. Dr. A. Liske.

We Lwowie 26. maja 1872 r.

Wzajemnie

Panu K. Wilcowi

we  
Lwowie.

William J. ...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

Prof. W. J. ...  
The University of ...  
... ..

...

John T. ...

... ..  
... ..  
... ..

Szanowny Redakcyo!

Donoszę Panu w przesłanej  
do pana Treściak przysła-  
nie moją, gdyż on zapewne  
mnie winien będzie a rachun-  
ku z nim tak przypisać  
nie mogę, że bym do jego  
w tych dniach z pewnością mógł  
wiedzieć. Jeżeli zaś p. Treściak  
na niedzieli listy na piśmie  
do mnie komplementy nie do-  
driną.

Wszel-  
ko. Drugiego dnia, dla tam sta-  
Secernijnej' Dalnej' manifestacji  
i datem w sprawie swojej.

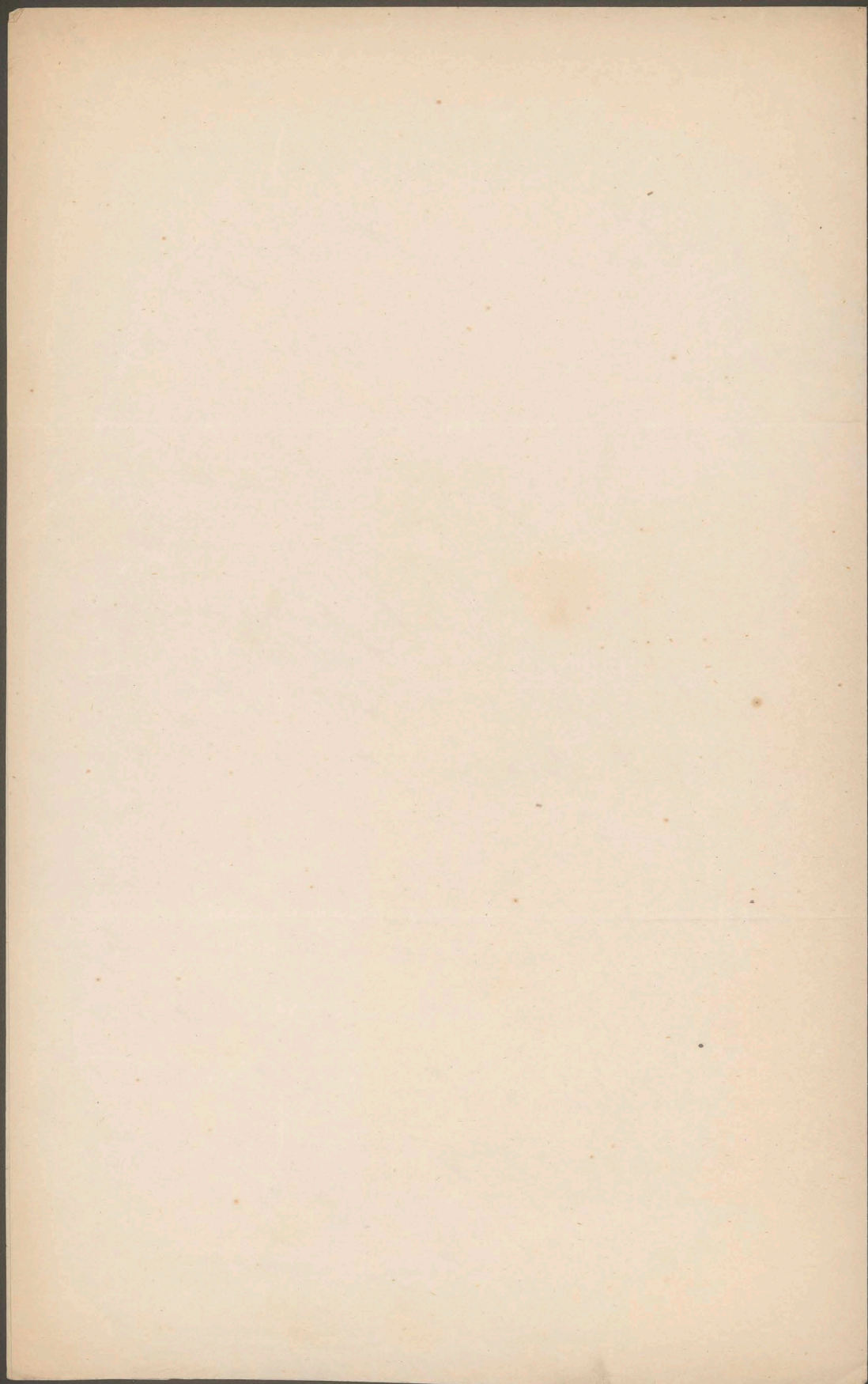
Z szacunku  
Kulich

RECEIVED  
JAN 10 1872  
LIBRARY

Jan 10

Dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 27th inst. in relation to the purchase of a quantity of the same. I am sorry to hear that you are unable to purchase the same at the price you offered. I have no objection to your purchasing the same at a higher price, if you can do so. I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
Wm. H. [unclear]







Levir

am  
dnia

232  
Zlecewa 1872

Proszę ująć się o nadstawie  
jenie 10 Et Nadkisz' Lou II.  
proszę p. Fierstka; jeśli jedak list  
nie wyprawiłby w tych dniach proszę  
do mnie do domu wyjechać w podobny  
poukły

Stęży  
Kwidz.

KS. K. ARNAT S.A.  
WILDA  
KRAKÓW  
MAY 17 1891

Correspondenz - Karte.  
Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

*Redakcyi*  
*Na druzi*

in  
to

*Krakow*

## Raum für schriftliche Mittheilungen.

Z latins Donorsz ze dykaceni Sankt. P. a  
 by chwili zadosty' uszytu' mi' jester' w  
 stancie, gdyz' nie bytko' nieman' wizer' jester'  
 mecalaris, sad' bytko', ktorzy' p'ecunary' jax  
 wizer' i wizer' ex' bon' i' usad' ten' bytko' d'la' ten'  
 talow'iego' zach'ecan' do' aow'ej' p'ecunary',  
 ak' sad' to' zasoby' kas' mojej' w' tej' chwili  
 do' d'ca' sa' wy'uszp'arile' ekaj' turuj'az'

Die Postanstalt übernimmt keine Verantwortlichkeit für den Inhalt der Mittheilungen.

Lwów 27. IV.

W. SIEGART & S. KRAKOW  
KAROLA WILDA  
WE LWOWIE

CORRESPONDENZ-KARTEN



LEMBERG  
1870  
XII. M.  
L. 11. 011

Anon. Redakcyja pisma  
Na druzi

KRAKOW  
M. 1870  
KRAKOW

Krakowie

Lwów 20/8.72

Szanowny Panu!

Wskutek listu Jego z d. 13/8. br.

- którym wiadom miało być nie-  
frankowany i bez potrzeby złożyć <sup>znowu</sup> ~~znowu~~

"5 centów - zwrócić wszystkie ex. "Na

dziej" jakis miatem pod ręką i zwró-

cić je Panu <sup>znowu</sup> ~~znowu~~ <sup>znowu</sup> ~~znowu~~

Wiecej na razie zwrócić nie mogę

gdym nie na to je spowodowaniem

aby je tu brzmieć i czekać aż Pan

zwróci zwrócić, to także byłoby

ani 10 prenumeracji nie po-

zyskał - ale rozestaniem je być

filii moim w Drohobyczu i Sam-

boże, być Kiczgamiem w Osre-

żanach, Tarnopolu, Drozdach, Stryju,

być wreszcie

rozmaitym prywatnym odbiorcom  
moim na prowincyi Zamiecko-  
Katyń, z kąd salkowych na każde  
zawołanie bez narzekania sobie  
był odbiorcą i bez osobnych  
koston' posćiszyc' nie mogg.

Dla tego też na dowolne  
i jednolitejmu zagrożeńiu pa-  
wypiszeniu ceny żadny miara  
zgodzić się nie mogg. Nic da się  
takow' zgodzić acy z zasadami  
ni i z wyrażeniami Kiszarstwa  
acy Kupiectwa w ogóle, gdyż  
przy przystaniu mi ed. nie było  
mowy o jakims' wresz'niejszym  
terminie zwrotu niesprzedanych  
specularz'ami też i podwyższeniu

xiv ceny prenumeracyjnej, ale  
 tylko o jednej prenumeracyjnej,  
 wynoszącej 6 zł. wa za 3 tomy i  
 jednej znowu za tomów osobno  
 sprzedawan, po 3 zł. Na tej  
 podstawie procentatem Państwa  
 prenumeracji za 3 zł. Teraz  
 przekazuje p. D. E. Friestainowi do  
 zapłaconia z jennem 4 zł. tj. 182<sup>te</sup>.  
 Tomu 3<sup>o</sup> zatem należy mi się  
 35 zł. o które, p. p. Świerczkowski,  
 proszę.  
 Proszę także jennem zł. zwrócić  
 Państwu skoro tylko z prowincji  
 posiłkuję, to jednak dopiero  
 po Nowym roku ostatecznie  
 nastąpić może.

Z wyrazem szacunku

Karol Mikulicz

in very common occurrence; as  
the 1st of July, 1850, was  
observed, it is true a small  
quantity of rain fell on the  
1st of July, 1850, the 2nd  
of July, 1850, the 3rd  
of July, 1850, the 4th  
of July, 1850, the 5th  
of July, 1850, the 6th  
of July, 1850, the 7th  
of July, 1850, the 8th  
of July, 1850, the 9th  
of July, 1850, the 10th  
of July, 1850, the 11th  
of July, 1850, the 12th  
of July, 1850, the 13th  
of July, 1850, the 14th  
of July, 1850, the 15th  
of July, 1850, the 16th  
of July, 1850, the 17th  
of July, 1850, the 18th  
of July, 1850, the 19th  
of July, 1850, the 20th  
of July, 1850, the 21st  
of July, 1850, the 22nd  
of July, 1850, the 23rd  
of July, 1850, the 24th  
of July, 1850, the 25th  
of July, 1850, the 26th  
of July, 1850, the 27th  
of July, 1850, the 28th  
of July, 1850, the 29th  
of July, 1850, the 30th  
of July, 1850, the 31st  
of July, 1850.

I appear to be  
C. Smith



Livov b. X. 72

od Srana Bedakyei Na dris'  
 u Krakovic  
 u prassam na rca p D. E. Fiedlein, albo uprost  
 prava:

35 Na dris' III jak recha do zaplacenych ex.

Z naterinyh pravnikiem

Karol Michal

June 22. 72

Dear Mother  
I received your kind letter  
of the 19th and was glad to  
hear from you. I am well  
and hope these few lines  
will find you the same.  
I have not much news to  
write at present. I am  
still in the same place.  
I will write again soon.  
Love  
Your affectionate son  
John Smith

29. XI 72

237

Dedykacją wspomnianą się maże  
 3<sup>im</sup> tom, "Nadziei" należącej mi się jako reżyser,  
 zasłużony dobitki bezskuteczności. Ponieważ  
 jednakże pismenność, których ornam  
 35, coraz natężniejszą się o ten tom u-  
 pominają a sama. Potrzebę młokiem  
 mnie zbiera, pręto przez nadziesiąt  
 mi ten tom 3<sup>im</sup> o. Ktożby twierdził że go  
 już gotowym widzieć, najdalej do dwu gen-  
 gdyż i tak, Na odwołanie ademuir on  
 zaręczosie pismenności, sprawę by przez  
 opinie publiczną wyłożył bym omnia  
 stop. K. W. W.

KSIEGARNIA I SKŁAD NIT  
MAROLA WILMA  
W W. LWOWIE

# Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Adresse  
Adres

*Do Administracyi pisma:  
"Na dris"*



in  
w

*Krasnowie*

(Poln.)

Lwów, d. 29/V. 873.

Kanowa Administracya pisma „Ná  
driś”  
Krakowie

czasy mi nadstai' za pośrednictwem p. D.  
E. Friedleina

3 Ma driś. tom II. : III. lea tytko po cenie pro.,  
numeracyjnij, nalczytosi' zapisci p. Friedlein.  
Przestane mi egz. tomu III. przez pp. Gubrynowicza  
J. Ph. strymatem. —  
Lussanowanicum

Karol Wildy



*L. Broune*

*Do p. J. J. J. J.*

*Stowarzyszenia "Pisma" w Warszawie  
ul. Karłowicza 11  
Warszawa*

*L. Broune*



239

Proszę najuprzejmiej odpowiedzieć mi,  
czy prośbie Karola Szwedzkiego Pań-  
stwa szwedzkiego radzie uwzględnić? — a  
w takim razie kiedy w jaki spo-  
sób nastąpi pomiędzy nami  
porozumienie iż w tym przedmio-  
cie?

L. W.

Leopold Winkler.

36.

Hotel Sarni



na gotówkę

wprawkę o 1. Epe.

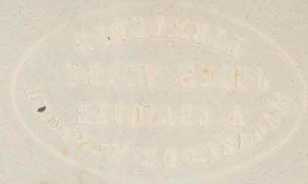
Na dróg - tom 1: następne

z odpowiadającą książką

rabatem

z prawnikiem

Julian W. Bell



*Mr. [illegible]*

*My dear Sir,*  
*I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.*

*I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
[Signature]*

Ż. J. WYWIĄŁKOWSKI

W KRAKOWIE.



241

Wielmożny Panie

Łyżeczki wyszło wy-  
stanie - do formania  
ostatnia wyszło 63  
i rozciądamain 100.  
re zamiesz 78 egyp.  
postatem 73 - 90  
należen 10000 zł  
egyp. 100000000 zł  
a niech 100000000 zł  
półki postatem 100000000 zł  
100000000 zł 73.

9/3 72

Stuga  
100000000 zł

NEWSPAPER

242





M. S. S. S. S.  
M. S. S. S. S.

Do Turuma już powoda  
mieszka



SKŁAD PAPIERU,  
Potrzeb pisemnych,  
rysunkowych,  
i zeszytów szkolnych.

Ż. J. WYWIĄŁKOWSKI



w Krakowie.

243  
Drukarnia á la minute.  
Tłocznia pieczętek wypukłych,  
Biletów wizytowych,  
Naczółków na listy i t. p.

Wielmożny Panie,

Na stanowne zgłoszenie przysłałem  
szeregowy wykaz kosztów przeszłych  
wraz z dowodami optycznymi — doda-  
jąc że do każdej najmniejszej przysła-  
nowej koniecznie jest frastraba —  
następnie bieżącym opatrowaniem jak  
najmiej. — Jedynym wyjątkiem nie ma  
kosztów pobieranych a to: odroczenie  
patek na kole — jak najmiej  
datki skromny za przedkole wyekspe-  
dyowanie, co nigdy nie przekroczyło  
kilkunastu centów. —

Cile sobie przypominam że zawar-  
na pocztę dla doradcy w sprawie  
prezesa nieoptacać — jak to wspan  
party II tomie postanowić w rzeczy — wsta-

Henri



Ważne jedynie tylko Komisarzowi  
 i opłacanie kosztów wydat-  
 ków — najwyżej pojedynczo przez  
 sytka wypisze 1 cent lub 1 cent. — niech  
 odbierają po prostu płać. —

Wpisanie staje się matrym  
 ale z komisarzowi — uprzedzam Wpisanie  
 o pieniądze gdyż jak wspominałem  
 i sumiennie wypisze że jestem nacis-  
 niety wypisze w słowem — gotow-  
 ki niema a utrzymywanie kredyty  
 jest dursz mego istnienia.

Przekazuję zostaje z ustanowieniem  
 ustwinny

Województwa  
 Krakowski

Kraków 6 Sierp 872



# Wielmożny Kierkor wydał. Na Dzis:

Podług podanego d 28 marc. 872 rachunk.		26 52
Wrzesień	2 Bilety wizytowe	1 30
"	22 Wzajemne kabo. lada 20 - Ofow. 50	1 30
"	24 Czas II <sup>o</sup> 20 - Suma 40	- 60
Maj	7 Bibuda 30 - Czas II <sup>o</sup> 20	- 50
Lipiec	7 Abament 25 - Ofow. 15	- 40
"	30 Papier 40 - listowy 40	- 80
Sierpień	2 Klej 50 - Kieporty 25	- 75

## Przesyłka Tomu II<sup>o</sup>

Od przesytek	7 <sup>o</sup>	mu	11	- 77
"	7.	"	14	- 98
"	3.	"	16	- 48
"	4.	"	18	- 72
"	3.	"	21	- 63
"	5.	"	26	1 30
"	3.	"	30	- 90
"	6.	"	31	1 86
"	7.	"	36	2 52
"	12.	"	39	4 68
"	8.	"	41	3 28
"	2.	"	95	1 90
"	1.	"	-	- 49
"	1.	"	-	- 50
"	1.	"	-	- 57
"	1.	"	-	- 52
Legr. = 28, 90	1.	"	-	- 54
czyli legr. 39, 4.	1.	"	-	- 60
"	1.	"	-	- 72.

Od 50 przedaci. = 100% 5% 5 -

Dnia 20 kwietnia zabierzono 10 -

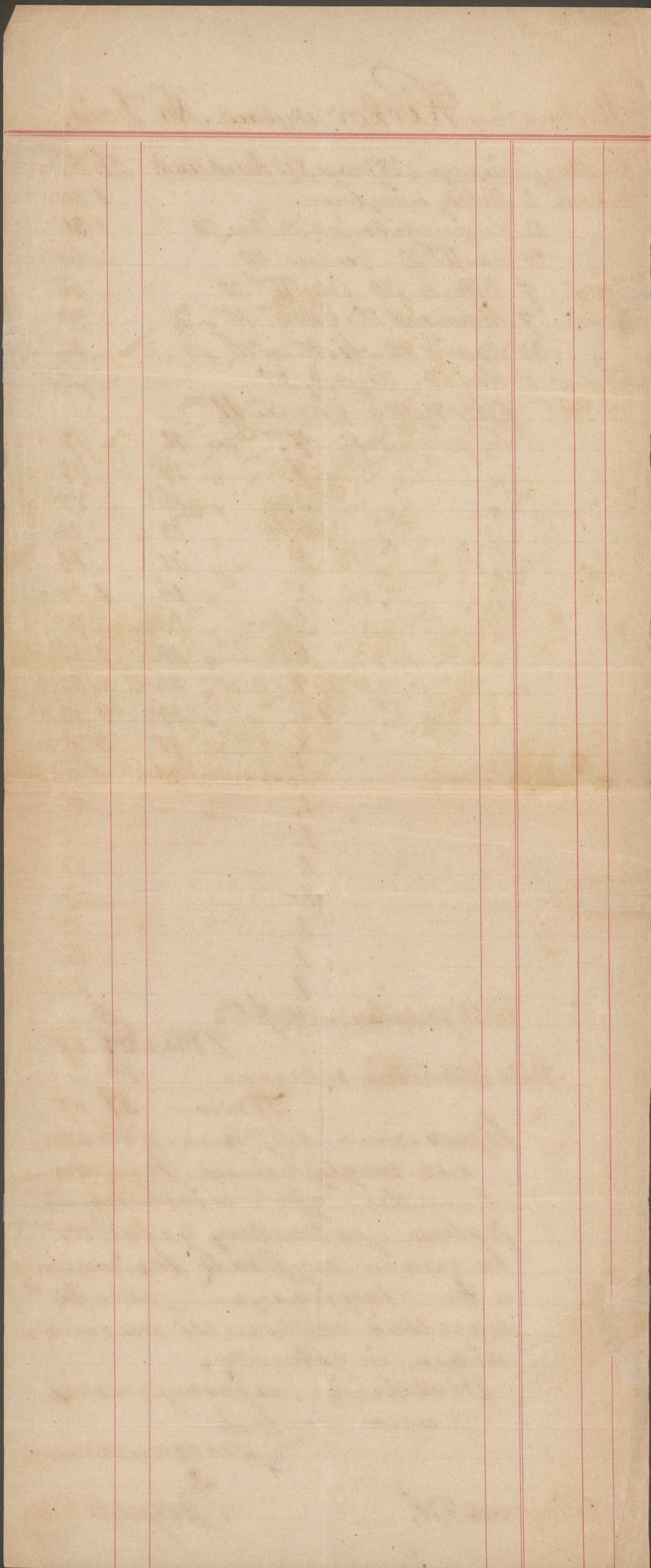
STW. a 57 07  
 Sprawozdanie Wpłana o Tasa...  
 we względniem tego ra-  
 chunku - gdyż niemiernie  
 jestem potrzebny gotowki  
 bo mam wyjadać terimnowy  
 a tu stagnacya - proste  
 wroclle rachunki zamie-  
 niam w gotowkę.

Orechiye wyprzejmienie  
 Wpłana zostaje

Stawnowanien

5 Sierpnia 871.

Wypłana 871



100

L

z

mer

cech

u

una

ci:

to:

u

in

li

1200

1480  
300  
145000

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be a list or account of items.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be a list or account of items.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be a list or account of items.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be a list or account of items.

3000  
6000

Paruasi 2 14/12.78

~~amb~~

Kerasang Pance 1

Prospekta madartane  
nie pisme ghoro,  
nego Na Dpis

awoytane, juk mo-  
gy, wogdrie: man-  
madrieje, je pe ukag-  
nie nis pisme gwey-  
Dae eis i sydelung  
sinuair. Co n mey  
maw, Dotop's chey  
rae, aby pisme  
temu papeoni' gail  
pojyter, kawata  
kydey papeiaduay  
nasey spitaladai  
Kadanez Pama

77  
Kabalag mo' rda.  
Daskiem wasy rda  
adrawy liddy, King  
Key: Boje Palmie  
che so Bagan.  
Jawaga,  
King, luei Pan  
pyyia'i rda  
at

Itusi swego  
J King



By or Shirley  
or Reverend



## WYDAWNICTWO

PISMA

„NA DZIŚ”

Przy rozesłaniu pisma nadpis  
 tomu II - wydawnictwo potrzebuje  
 wiadomości, że ma być i ex-  
 ptery W. Zuposkiego  
 a zarazem prosi o  
 o pasacne i piernie nadesła  
 nie prenumeracyjnch pieniędzy.

Do  
 W. K. Zuposkiego  
 w Poznaniu.

Jan Waligórski  
 wydawca.

Kraków, d. 1/2 Marca 1872

WYDAWNICTWO

PISMA

"NA DZIS"

Przebieg choroby i przebieg  
Nogę, ponieważ walczy z  
związkami w klatce piersi —

Dr. J. M. Szymanski

Jan Wajdowski  
Wydawca

187

495/2

Do  
We Kiskora  
aydaway  
Na D'pass

pena'is. 24/7 72

Prenyta Pannatoy  
gneyar do Puna Bann  
gantta ne Talaras 30  
ka bolag Na D'pass

Dangi tau juw, jau stq  
dy, wyyatt, pygylj'm  
go pua. Pofflebian do  
kie, ze pyg drugin toy  
mie ude mi sis wiy sej  
Puan na pismo wylolui  
Kav. Staran sis, by sis  
tan statu.

h petnyon. spawad'ian

unijony trage  
G. Kufupalud

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



10-70

24  
44  
54

1  
24

60

4850  
1000

4 = 1000  
165130

1000: 165 = 302

4950  
165  
30

To  
Wolana Kivkora  
myjony pitua  
Ho Dpis.

in Kradovic-  
Jozani dia 29/4/92

Chief mi Sam sasaka  
pogta donien: my Sam  
Baungattes rap-tacit  
Tag 30 - y  
L. samantien

Opiait Sost.  
Ichaja

unigony trees  
of K. Japuan

~~Ho wuwaj list obrydony.  
Ce mam odpisoi.~~

~~St. M. S. L.~~

